

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
József-körút 18.

Főszerkesztő: VÉSEI JÓZSEF. Felelős szerkesztő: BRAUN SÁNDOR. Adja: A SZERKESZTŐSÉG.

Egész évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 3 frt 50 kr.,
egy hónapra 1 frt 20 kr.
Egyes szám Budapesten 4 kr., vidéken 5 kr.

Az utolsó kísérlet.

Budapest, május 31.

A Budapesti Napló főszerkesztője, aki Bécsben időzik, a helyzetről szerzett mai értesüléseit és impressióit telefonon a következőkben közli:

Bécs, május 31.

A válság még lappang s akik szeretnek bízni, azok még remélhetik, hogy elmúlik, mielőtt kitért volna. Mi nem vagyunk ilyen bátrak a reménykedésben. A magyar kormány ma sem engedett, ma sem engedhetett. A pártközi paktumból eredő kényszernek ma is megvan a minden egyebet domináló fogantatja. Széll Kálmán nem koncedálhat a bank-egyezménynek más lejáratot, mint amelyet a vámközösség számára állapítottak meg és nem mondhat le a bankszervezetben való paritásról sem. Az osztrák kormány szintén nem változtatott eddigi álláspontján. A két fél a régi pozícióban áll tehát: Széll Kálmán a régi következetességgel, Thun a régi csőkönyösséggel. Van azonban a mai nap történetének egy negatív érdekessége: nem következett be ugyanis az, a mit mára lehetett várni, sőt hozzátehetjük, a minek az eddigi után ma kellett volna bekövetkeznie. A Széll-kabinet még nem kérte fölmentését, a Thun-kabinet még nem szólítottatott föl a visszalépésre.

Az optimisták hajlandók lesznek ezt a negatív mozzanatot tulbecsülni. Mi nem fogunk ebbe a hibába esni. Thun a vis inertiae tartja még ideig-óráig: a kibontakozás politikájának keresztülvitelére Ausztriá-

ban még mindig nem akadt alkalmas vállalkozó. Ami pedig Széll Kálmán illeti, ő nem tarthatja befejezettnek kormányzati működését mindaddig, amíg a fejedelem nem merítette ki az osztrák közélet helyesebb utra terelésének minden eszközét. Széll Kálmán nem fogja megszegni a paktumot, de hogy az adott viszonyok között mikor zárja le kormányzati küldetésének aktáit, az nem tőle függ egyedül.

Van aztán a mai napnak egy pozitív eseménye is, még pedig egy rendkívül meglepő. Délután ugyanis Thun, Kaizl és Dipauli fölkeresték a magyar miniszterelnököt és két óra hosszat értekeztek vele. Ezt az értekezést Széll Kálmánnak egy-egy audienciája ő felségénél előzte meg és követte. Hogyan jutottak Thunék ma ismét Széll Kálmán színe elé? S bárhogyan jutottak eléje, miért tették meg ezt a váratlan lépést? Nyilván az ultima ratio igénybevétele előtt való utolsó kiegyenlítési kísérletről van itt szó. A Burgban régi és dicséretes hagyomány az, hogy egy végső békés erőfeszítést küldenek a drasztikumok alkalmazása elé. Hátha elhárul meg az utolsó órában a fenyegető konfliktus. Hátha megoldódik még a végső pillanatban önmagától a gordiusi csomó, mielőtt még hüvelyéből kirepülne a kard, hogy ketté szelje azt. A felséges ur — jól tudjuk, hisz elégszer tapasztaltuk — jobb szeret ilyenkor a bölcseséggel élni, mint a hatalmával. Egy-két napi halogatás már sokszor vette el nehéz konfliktusoknak az

életét. Lehet-e pro nunc is ilyesmit remélni? Ismételve mondjuk: mi nem hiszszük. Széll Kálmán a paktum köti, ami pedig Thun illeti, aki fellázította a bankparitás ellen az osztrák közvéleményt, ő könnyen járhat úgy, mint a Goethe boszorkányinasa, nem bir megszabadulni a szellemektől, a miket könnyelműen felidézett. Engedni csak Thun engedhetne itt, mert őt pártközi kompromisszum nem feszélyezi és mert ő az, a kinek nincs igaza. Magyarország ezenkívül tisztán jogi szempontból is előnyösebb helyzetben van. Ha nem kell Ausztriának a gazdasági közösség ügy, amint azt Badeni és Bánffy a kiegyezési javaslatokban megállapították és amint Thun tavaly augusztusban a redukált határidővel elfogadta: mi azt könnyen türjük, hiszen benne vagyunk az önálló vámterület államjogi állapotában és ez esetben úgy élhetnénk a ránk teljes mértékben visszazálló gazdaságpolitikai cselekvés-szabadsággal, amint kedvünk tartja és anyagi érdekünk parancsolja.

Akár egy felsőbb szempont, akár felsőbb akarat lett legyen az, ami Thunékat ma Széll Kálmán elé vezette, mind a két esetben a magyar álláspont lényegének érintetlenségében látjuk az utolsó békés kísérlet sikerének az előfeltételét. És ilyen színben látván a helyzetet, mi eleve szembeszállunk egy aggodalommal és egy reménnyel. Hiába nyugtalankodnak azok, akik a magyar álláspontot féltik és attól tartanak, hogy Széll hajlandó lesz a paktum megszegésével érdemleges ál-

TÁRCA.

Apró fakereszték.

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —

Írta: NÓGRÁDI LÁSZLÓ.

Nagy esemény az, ha a faluban meghal valaki. Egygyel kevesebb, mondogatják, hát ő kelme is elméne az akácósba pihenni, Isten nyugosztalja. És a falubeliek arcán szomorúság ül, valami bánatos gond, a dolog sem megy a maga szokott rendjén, a halott foglalkoztat mindenkit. De hát ritkán esik is az, hogy meghal a faluban valaki az idősebbek közül. Kint a temető nagy fejfái beszélnek, hogy Nagy Lantos János élt hetven esztendő, még így is a kazalról kellett leesni, hogy meghaljon, alsó Bertók Pétert a fafuvarozás ölte meg, holott az idejétől is meghalhatt volna már. De azután annál több apró új kereszt kerül minden esztendőben a temető akácosai alá. Egy nagy fekete keresztől a másikig tíz apró, kékre festett fenyűfa kereszt is áll egymásután. A nagy kereszték alatt nyugszanak az öregek, az aprók alatt a kicsik, az apró gyerekek, kik nem érkeztek annyi időt élni, hogy a munka megszakítsa, de jórészt annyit se, hogy lovacskázza végig-végig szaladhaták volna a falu hosszát. Bizony jární se tudtak még és hát nyilván szárnyon kelle nékiek elröpülni.

A kis harang elsírja, a jámbor falubeliek meg szinte megnyugvással mondják: angyal leve a kis Paliból, ő, de minő szép angyal a Kőből Mártonék Orszikéjéből. Angyal kellett a menyországba. Ugy, ugy!

Hát aztán szép számmal lesz angyal Me-gyerből is minden évben, ime ott van Kőből Márton uram is, a mostani évben temette el a

kis Őrszét, még fű se nőtt a sirhantján. Eleven, fúrge gyerek volt, mint a gyík. Öröm volt nézni, hogy kapalózik a bölcsőben. Még a sirását is úgy hallgatta Kőből uram, mintha a legszebb klarinétom lenne. Egyszer aztán, hogy, hogy nem, a kis Őrsze megbetegedett, egy hét se forgott le, már meghalt.

— Mi baja, mi lelte, — kérdezték — az eleven jószágot?

— Hát mi, ki tudja, angyal kellett, — felelgeti Kőbőlné asszonyom sirva.

Ki tudná azt megmondani, a szegény ember nem orvos, hogy kifürkészsze a nyavalyát, a gyerek meg csak rini tud, nem mondhatja meg: itt fáj, ott fáj. Mit tehet vele az ember, csucsujgatja apja, anyja, karra veszik, éjjel-nappal mellette állanak. A csöppség meg csak ri, egyszer aztán elcsendesedik, aztán alszik, hogy mint angyal ébredjen fel.

Kőből uramék is így jártak, nem is először már. Három apró kis kék kereszt van az akácósban tőlük. Ahány volt, mind elment. Szinte nem is kívánják, hogy legyen gyerek, mert úgy is elmegy megint. Szomoruan áll a Kőből Márton uram nagy portája.

— Minek a szép ambitusos ház, ha nincs kinek hagyni, minek terem a föld, mondja Kőből uram, ha nincs kinek gyűjteni.

Hát ez igaz is. Ki tudja, mi lehet a dologban, mi nem, de nyilvánvaló, hogy Kőből uramon rajta az isten keze. Sugdosnak is egyes-mást, mert még se lehet az másant, mint hogy Kőből uram valami rosszat teve, azért léssen minden gyerekből angyal.

De hát ott vannak Márton Ignácék is, szinte azon módon vannak, ahogy Kőből uramék, ők is temettek az idén is, elsőben az öreg Márton Ignácot, utána a kis unokáját. Most meg beteg a nagyobbik gyerek is, aki már úgy tudott cocózva szaladozni. Egy gyönyörűség volt nézni.

Hát Márton Ignác uramon mért van rajta az Isten nehéz keze? Templomos ember, a felesége olvasós asszony. Bizony ki se tudja azt. Maga Márton Ignác uram is ezen gondolkodik, kelletlenül foglalkozván az udvaron.

— Ki tehet mindezekről? — mondogatja. — Az idő hozza, vagy mi? Hal a gyerek, hal, még ki se kerül a bölcsőből.

És aggódva tekintget Márton Ignác a háza felé, attól fél, hogy majd csak egyszer kijön az asszonya sirva-ríva, aztán azt mondja, hogy nincs már a nagyobbik gyerek se.

Gyönnék-mennek a házához alvégből, felvégből, kérezősködnék, nézik a Márton Ignác uram fiát. Ez is mond valamit, az is.

— Kehelybe kell nézetni, mondja Zaráné, ki javasasszony, attól elmúlik a baj.

— Talán szentől verődött meg. Nem jó, ha nagyon megnézik a gyereket, vélekedik Kuri Borsca.

— Szentelt gyertyát kell a torka alá kötni, majd segít az, ajánlaná Felvégi Terka, mer' nyilvánvaló, hogy a torka fáj.

El is viszik a gyereket Dömötör Péter uramhoz, aki harangozó, be is nézetik a kehelybe, aztán nyomban szentelt gyertyát is kötnek a torka alá, de bizony csak nem gyógyul meg.

Hire szalad a faluban, hogy a Márton Ignác uram fián mi sem segít, mert immár mindent megpróbáltak, kehelybenézettek, gyertyát is kötöttek a torka alá, ha ez nem segít, akkor semmi. Márton Ignác uram csak jár-kel naphosszat fel-alá az udvaron, szérús kertben, a mezőre is ki-menne, mert dolog elég akad itt is, ott is, de hát mikor neki kezd a dolognak, már elfelejti, hogy mi végre is akarja tenni, elindul a mezőnek, de csak visszatér megintleg, hogy a falu végéig is alig jut el. Az esze ott jár a kis fián, bármire is fordítsa az elméjét, csak oda tér hozzá vissza.

Megáll, hogy maga se tudja, mért, oztán néz,

dozatokat hozni a kiegyezés ügyének. És viszont aligha hiába nem reménykednek azok, akik a mai kísérletet a válság elmaradásának biztos zálogául szeretnék üdvözölni.

Tegnap azzal végeztük be fejtegetésünket, hogy csakis egy közbejövő csoda tudná a válságot elhárítani. A mai végső kísérlet, úgy véljük, nem egyéb, mint a gondviselésnek adott haladék annak a csodának a megtételére.

BELFÖLD.

A vas megyei szabadalvupárt megalakulása.

A vas megyei szabadalvupárt központi és járási választmányának tagjai, *Ernusz* Kelemen főrendiházi tag elnöklésével ülést tartottak, amelyen — mint Szombathelyről táviratozzák — egyhangulag elhatározták, hogy július 6-ára összehívják a párt nagygyűlését annak kimondása végett, hogy a vas megyei szabadalvupárt *Széll* Kálmán programja alapján megalakul és e programmal támogatására sorakozik.

A függetlenségi és 48-as párt június hó 2-án délelőtt 10 órakor *Kossuth* Ferenc elnöklésével értekezletet tart muzeum-körúti helyiségében.

A kiegyezés válsága.

— A *Budapesti Napló* tudósítójától. —

Bécs, május 31.

A mai nap eseményei kronologikus sorrendben így következnek egymásután. A király háromnegyed egy óraker fogadta *Széll* Kálmán miniszterelnököt. Az audiencia 3/4-ig tartott. Gróf *Thun* délben ment a Burgba kihallgatásra és így támadt az a híresztelés, hogy ő felsége együttesen fogadta a két miniszterelnököt. De ez nem felel meg a valóságnak, noha a félhivatalos *Wiener Abendpost* is ezt írja. *Széll* Kálmán miniszterelnök maga jelentette ki délután, hogy ő külön volt audiencián és hogy holnap is Bécsben marad, noha úgy tervezte, hogy még ma este Budapestre utazik.

A nap legfontosabb eseménye az, hogy gróf *Thun*, a korona egyenes kiadványára, ma meglátogatta *Széll* Kálmánt. Ez délután öt óraker történt. Az osztrák miniszterelnökkel ment *Kaizl*, *Dipaui* és — úgy látszik közvetítőként — *Kállay* is. Két óra hosz-

szat tartott és a konferencia. Figyelemre méltó körülmény, hogy a magyar miniszterelnök nem vonta bele ebbe az értekezésbe Bécsben levő kollégáit. Ebből nyilvánvaló, hogy *Széll* Kálmán rendületlenül ragaszkodik álláspontjához; mert hiszen ha engedni akarna és ha e részben még tárgyalásokról lehetne szó, akkor bizonyára minisztertársait is beleavatta volna ebbe a megbeszélésbe.

Nyomban azután a magyar miniszterelnök kihallgatásra ment ő felségéhez. Most héttől fél nyolcig tartott az audiencia. Időközben gróf *Thun* konferált *Kaizl* és *Dipaui* miniszterekkel, majd felváltotta *Széll* a királynál.

Mielőtt az osztrák miniszterelnök két társával és *Kállay*val a magyar minisztérium palotájában felkereste *Széll* Kálmánt, az osztrák kormány tagjainak konferenciájuk volt.

Mind a két kabinet megállapodott abban, hogy tárgyalásait a legszigorubb titokban fogják tartani. Ebből politikai körökben azt következtetik, hogy talán mégis van mód az ellentétek kiegyenlítésére, mert ha ennek a lehetőségére teljesen ki volna zárva, akkor fölösleges volna a titoktartás. Azt is beszélik politikai körökben, hogy a korona bizik még a kiegyenlítés lehetőségében. Erre vall az is, hogy az osztrák miniszterek ma délután a felség egyenes parancsára látogatták meg *Széll* Kálmánt.

A helyzet ugyanolyan, mint volt tegnap. Valószínű, hogy a döntést meghozza a holnap.

A király előtt.

Bécs, május 31.

A király ma délelőtt kilenc óraker kihallgatáson fogadta *Thun* gróft. A kihallgatás egy óránál tovább tartott. A király *Széll*t is fogadja még ma. A kihallgatás után a magyar miniszterek valószínűleg visszautaznak Budapestre.

Bécs, május 31.

A király egy óraker fogadta *Thun* gróf és *Széll* Kálmán miniszterelnököt.

Bécs, május 31.

Nem nyer megerősítést az a hír, mintha a király mindkét miniszterelnököt egyidejűleg fogadta volna; *Széll* Kálmán a király egy óraker fogadta. A kihallgatás hétnegyed óráig tartott. A kihallgatás után *Széll* Kálmán elmondta, hogy döntés még nem történt. A magyar miniszterek éppen ezért ma is Bécsben maradnak.

Azokkal a hírekkel szemben, mintha *Thun*

fakasztja a röget s helyrepótol mindent. A gyerekek, ha meghal, egy élet szakad meg s ennek nem lesz több kikeletje.

Nem lesz kit költeni reggel, kié lesz a kis kendermagos tyúk, kire csinósít, mivel megyen büszke örömmel vasárnapon a templomba? Elfutja a szemét a könyű, összeszaladnak a könyv betűi, oh, ha lenne foganatja, ha lenne.

Márton Ignác né odaborul a beteg gyerekére, nagy hittel, nagy fájdalommal van tele a lelke. Zokogva mondja, amit a könyvben olvasott, a nagy kaposos könyvben. Valami összeszorítja a szívét, elakad a gondolata, mintha álom szállná meg az esztét. Nem is hall már semmit, azt se veszi észre, hogy ott mellette elakadt a fia lélegzete, azt se látja, hogy fehér lilomát a halál már oda ültette a csépp arera.

Márton Ignác úgy költögeti mind a kettőt, az egyik ébred, a másik soha...

Hát aztán megint egy kis keresztrel több lesz az akácokban. Egygyel kevesebb a lovacskázó gyerek Megyerenben. A kis harang elszirja, a jámbor falubeliek meg szinte megnyugvással mondják: angyal leve belőle, a Márton Ignácék fiából, ő de minő szép angyal. Ugy, ugy!

Ma a Márton Ignácék kis fia méne el, holnap, holnapután egy másik, harmadik. Itt is, ott is gazda nélkül marad a gally-cócó, itt is, ott is kiabáló apróság nélkül az udvar, a ház.

Aztán ki se gondol arra, hogy úgy szaporodnak a temető apró kék fakeresztjei. Pedig szaporodnak, nagyon szaporodnak. Azzal van tele Megyeren is a temető, azzal mindenfelé az Ipoly mentén. Ki tudja, mért, az idő hozza, vagy mi ugy tavaszszal, mikor nyiladoznak a virágok kint a széles mezőn, bent meg elharvadnak a falu virágai. Ki tehet erről, hiába minden, ha se a szentelt gyertya, se a kehelybe nézés nem segít, nyilvánvaló, semmi sem segít, mondja *Zaráné*.

Ki tudja, hátha ugy vagyon, a hogy *Zaráné* mondja?...

már beadta volna lemondását, a *Fremdenblatt* ki-jelenti, hogy illetékes helyen erről még semmit sem tudnak.

Bécs, május 31.

Ő Felsége *Széll* Kálmán miniszterelnököt ma délután hosszabb kihallgatáson fogadta.

Délután 5 óra körül *Thun* gróf osztrák miniszterelnök felkereste a bankgassei magyar miniszterium épületében *Széll* Kálmán miniszterelnököt. Utána még dr. *Kaizl* osztrák pénzügyminiszter és báró *Dipaui* kereskedelemügyi miniszter is megjelentek a magyar miniszteriumban. *Széll* Kálmán miniszterelnök a három osztrák miniszterrel körülbelül esti 7 óráig tanácskozott.

Az esti órákban Ő Felsége *Széll* Kálmán miniszterelnököt újból kihallgatáson fogadta.

A magyar miniszterek csak holnap este térnek vissza Budapestre. (*Budapesti Tudósító*.)

Bécs, május 31.

A Magyar Távirati Iroda jelenti: *Széll* Kálmán és gróf *Thun* miniszterelnökök, dr. *Kaizl* pénzügyminiszter és báró *Dipaui* kereskedelmi miniszter délután 5 óraker hosszasan tanácskoztak a király személye körüli miniszteriumban. A tanácskozás után *Széll* Kálmán miniszterelnök ő felségéhez ment.

Bécs, május 31.

Ő felsége a délután folyamán gróf *Thun* osztrák miniszterelnököt és *Széll* Kálmán magyar miniszterelnököt külön-külön, később pedig *Széchenyi* Manó gróft, a király személye körüli minisztert fogadta. Egy óraker mind a két miniszterelnök együtt jelent meg a királynál. (*M. T. I.*)

Bécs, május 31.

A Bécsben is, Budapesten is elterjedt lemondási híreket itt semmiképpen sem erősítik meg. (*M. T. I.*)

Kettős kormányválság.

Bécs, május 31.

Hir szerint mind a két kormány beadta lemondását. Az osztrák kormányt valószínűleg rekonstruálni fogják s az új miniszteriumban az ellenzéki pártok is megfelelően lesznek képviselve. Ez a hír azonban nem felel meg a valóságnak. Sem *Thun*, sem *Széll* nem adták be lemondásukat, csak annyit vesznek illetékes körökben bizonyosra, hogy gróf *Thun* lemondása még a mai napon bekövetkezik. A délelőtt folyamán meghívást kapott a királyhoz gróf *Széchenyi* Manó miniszter is. *Széll* Kálmánt délután valószínűleg megint fogadja a király. Holnap reggel aztán a magyar miniszterek visszautaznak Budapestre.

Bécs, május 31.

A jól értesült körök végképpen lemondtak arról a reményről, hogy talán mégis sikerülni fog annak a módját kitalálni, hogy a két kormány egymással megegyezzen. A *N. W. Tagbl.* értesülése szerint a *Thun*-miniszterium nem éri be pusztán formasierü engedményekkel és oly követelésekkel áll elő, amelyeket a magyar kormány az ellenzékkel kötött paktum megváltoztatásának tekint. A dolgok úgy állnak, hogy a két kormány között nem jöhet többé megegyezés létre és a kiegyezési válság valószínűleg még a mai nap folyamán kormányválsággá fog átváltozni. Csak az a kérdés, vajjon egyszerű vagy kettős kormányválság fog-e következni s hogy az egyik vagy a másik, vagy mind a két válság meddig fog elhúzódni. A nehézség nemcsak abban van, hogy a döntés milyen legyen, hanem különösen abban, hogy a döntéssel még mindig nem lesznek elhárítva azok az akadályok, amelyek a kiegyezés létrejövetele elé gördülnek.

Laibach, május 31.

A *Slovene* Bécsből azt a távirati hírt kapja, hogy gróf *Thun* útdíjjal lovag *Madeyski* lengyel képviselőt emlegetik, aki a lap híte szerint az ellenzéknek is kedvére volna, aki ellen azonban a jobboldal erősen berzenkedik.

Bécs, május 31.

Osztrák politikai körökben pozitíve állítják, hogy *Kaizl* pénzügyminiszter egy Prágában tartózkodó képviselőtársának azt táviratozta, hogy szerdán mind a két kabinet beadja lemondását, már pénteken azonban *Széll* Kálmán ismét magyar minisz-

bámul maga elé a poros földre, mintha a játszó kis fiát nézné.

— Tegnap még itt szaladozott, mondogatja, itt az udvaron.

Ott hever egy kis gally, még a zöld haraszt is aligonyadt fonnyadt meg rajta, ez volt a cocó, akié volt, már hervadoz, tán holnapra már egészen el is hervad.

Cocó mellett a kis kenderostor, ugy fonta a fiának. Eszébe jut Márton Ignácnak, hogy tanitgatta pátognyi vele. Az udvarszögletben a kis kocsi, a fejű-szék még most is ugy van hozzá kötve, ahogy a fia belefogta lovaeskának. Belebele nyíllal valami a Márton Ignác uram szívébe, egy-egy könny szökik a szemébe, amint elnyomja a keserűség. Ott a ház erese alatt feskék fészkelnek, vigan csipognak a kicsikék, az anyjuk meg csicseregve szálldos hozzájuk.

— Az állatra, mormogja Márton Ignác, az állatra mégis több a gond, mint az emberre, az ha megvan, megmarad, pedig ki építi a templomot, ki imádkozik benne, ha nem az ember.

Komor szomorúság ül meg a lelkét, olyan nehéz szomorúság, haragosan jár-ke, tele vagyon a lelke panaszszal, nem szól, de látszik vala az arcán, a szeme járásán, hogy szeretné kiönteni nehéz szavakban keserűségét.

— Az állatra több gond vagyon, mondogatja s oda-oda néz a kendővel betakart ablak felé. A házban pedig a locéán csendesen sirdogálva ül az asszony a gyerek ágya mellett. Hát mit mondjon, kihez forduljon? Ki segít a bajon, ha nem a jó tanács?

Hogy az a másik beteg volt, itt szaladozott ez. Egyet elvesz az isten, megmarad a másik vigasztalásnak, örömmek. Ez majd pótol mindent. Imé, halálán ez is.

Előveszi a nagy kaposos könyvet, a nagy öreg betűkből vigasztalás szól a fájdalomban csüggedő lélekhez. Vigasztalás, de hát megnyugtathat-e benne a lélek? Bája támad a jószágának, a verejtékkel nevelt termésre leszakad a jég, elpusztul, de lesz kikelet, mikor a munka újra ki-

terelnök lenne, Ausztriában pedig egy új hivatalnok-minisztérium állana az ügyek élére.

Bécs, május 31.

A félhivatalos *Fremdenblatt* ma a következőket írja:

A *Pester Lloyd* ma „a történelmi igazság érdekében” azt állítja, hogy gróf Thun januárban az ugynevezett ischli állandósítási klauzula elejtését és a Széll-féle új klauzula formulázását, melyet báró Bánffy akkori miniszterelnök neki notifikált, hallgatóság tudomásul vette, hogy azután Széll új hivatalba lépte után kijelentse, hogy az új formulával nem ért egyet. Evvel szemben közölhetjük, hogy az osztrák kormány azt a kijelentést nemcsak, hogy hallgatóság nem vette tudomásul, hanem már január 31-én és február 5-én kelt jegyzékeiben közölte a magyar kormányval nézetét az állandósítási klauzula elejtése tárgyában és az alkalommal ezt a klauzulát az ischli megállapodások lényeges alkotórészeként minősítette. Ez az igazi történelmi igazság.

A kihallgatás után.

Bécs, május 31.

Széll Kálmán kihallgatása másfél óráig tartott. Mikor félhárom után a Burgból a magyar minisztériumba visszatért, az ott várakozó újságíróknak azt mondta:

— Másfél óra hosszat voltam ő felségénél. Holnap még itt maradok. Egyéb értesítést nem adhatok.

Arra a kérdésre, hogy a bécsi estilapok szerint a miniszterelnököt Thunnal együtt fogadta a király, kijelentette Széll Kálmán miniszterelnök, hogy ez nem felel meg a valóságnak, mert ő egyedül volt a királlyal. A válság a mai napon sem oldatott meg, azonban az itteni mérvadó politikai körök véleménye szerint a dolog úgy áll, hogy a király mindkét miniszterelnököt arra akarja bírni, hogy újabb tárgyalások és tanulmányok alapján más megoldási módot keressenek, mint azt, amely lemondásukban kínálkozik. A korona ez óhajításához képest a két miniszterelnök a mai nap folyamán egymással megint tárgyalni fog. A tárgyalásokat megelőzőleg Széll Kálmán miniszterelnök itt időző miniszter társaival tanácskozik fog. Nem lehetetlen, hogy a holnapi nap folyamán oly megoldási módot sikerül találni, amely úgy Ausztriát, mint Magyarországot meg fogja óvni a kormányválságtól, mely különben sem vezetne végleges megoldásra.

A bankparitás kérdése a válság sulypont. Ebben a kérdésben a magyar kormány elejétől kezdve mindvégig a legridegebb konzekvenciát tanúsította és Magyarország érdekeinek védelmében ennek a paritásnak a fenn-tartásához feltétlenül ragaszkodott. E kérdés körül merültek föl az akadályok, amelyek a helyzetet egy holt pontra vitték és ezen a holt ponton akadtak meg mind a mai napig a tárgyalások.

Széll Kálmán nemcsak miniszter társaival, hanem több itt időző magyar politikussal, köztük gróf Andrássy Gyulával is érintkezett.

Új tárgyalások.

Bécs, május 31.

Pontban öt óraker közös tanácskozásra gyűltek a Bankgassei magyar palotába a két állam miniszterei. Osztrák részről gróf Thun miniszterelnök, Kaizl pénzügyminiszter, Dipauli kereskedelemügyi miniszter és Kállay közös pénzügyminiszter, magyar részről pedig a szakminisztereken kívül báró Fejérváry honvédelmi miniszter is megjelent. A tárgyalásokat valószínűleg holnap is folytatják, bár híre jár, hogy Széll miniszterelnök már holnap hazautazik.

Az utolsó próbálkozás.

Bécs, május 31.

Nincs az a rózsás optimizmus, amely lehetségesnek lássa a két kormány közt való ellentétek kiegyenlítését. Nem kiegyenlítésről, de még csak közeledésről sem lehet szó. Vasárnap óta

állandóan Bécsben van Széll Kálmán miniszter társaival együtt; itt van csaknem az egész magyar kormány; és tárgyaltak Széll Thunnal, mind a ketten Goluchowskival és egymásnak adták a kilincset a Burgban magyar és osztrák és közös miniszterek és az eredmény az, hogy a kormányok elvi pozíciója ma is ugyanaz, ami tegnap volt, tegnap pedig tudvalevőleg szakasztott az volt, ami tegnapelőtt. A sok tárgyalás és közvetítés és informálás és kapacitálás minden eredménye az a negatív eredmény, hogy minden tárgyalás, minden közvetítés, minden kapacitálás hasztalan.

Tegnap és tegnapelőtt aztán már nem is tárgyaltak egymással Széll és Thun. Ugy látta ebből mindenki és ugy is van, hogy a két kormány csaknem volt többé egymással tárgyalni valójuk. És ma váratlanul, mindennek nagy meglepetésére az történt, hogy megint összejötte a két miniszterelnök tanácskozára.

Széll Kálmán délutáni audienciája után, a mely csaknem két órahosszat tartott, a Burgból hazahajtatott a magyar házba, ahol nemskora megjelentek gróf Thun, báró Dipauli és dr. Kaizl. A három osztrák miniszter körülbelül másfél órahosszat tanácskozott a magyar miniszterelnökkel, aki ezután ismét a Burgba hajtatott és kimerítő jelentést tett a királynak.

A két kormány újabb, váratlan érintkezésének az előzménye az, hogy a király ma délelőtt magához rendelte gróf Thunt, aki sem tegnap, sem tegnapelőtt nem volt kihallgatáson és röviden jelentést tétetett magának. Délután ismét volt gróf Thun a királlyal, ezuttal is csak percekig. Hogy ezen a két audiencián mi történt, azt természetesen csak az azután történetekből lehet következtetni. A felség nyilván meghagyta osztrák miniszterelnökének, hogy tegyen még egy végső kísérletet a magyar kormányval való megegyezésre. És így történt, hogy az a gróf Thun Ferenc, akivel Széll Kálmán két nap óta hivatalosan már nem is érintkezett, kénytelen volt ma újból megjelenni magyar kollegájánál és újabb megbeszélést ajánlani föl.

Énnek a megbeszélésnek a tartalmáról természetesen nem lehet tudni semmi pozitív dolgot; a két állam vezető államférfiainak megbeszélései nem voltak olyan természetűek, amelyek a nagy nyilvánosságot megtűnnek. Az újságok tudósítói tömegesen ostromolták meg Széllt is, Thunt is információkért, amaz a Bécsben időző magyar újságírók, emezt az osztrák lapok emberei, de egyikük sem adhatott felvilágosítást a tanácskozások lefolyásáról. Talán redukálja némileg ennek a beszélgetésnek a jelentőségét az, hogy nem volt, nem is lehetett tulajdonképpen való tárgyalás, hanem csak bizalmas természetű megbeszélés, amire rávall az is, hogy magyar részről csak a miniszterelnök érintkezett az osztrák kormány tagjaival, noha napok óta állandóan Bécsben vannak Szélllel együtt Hegedűs Sándor és Lukács László is, akiknek reszortjaiba vágnak a kiegyezés dolgai. A reszortminiszterek bevonása nélkül pedig érdemleges tárgyalás nem igen lehetett.

Magyar politikuskok körében az a meggyőződés vert gyökeret, hogy Széll Kálmán semmiféle érdemleges koncessziót nem tehet és nem is hajlandó tenni és csak abban az esetben állhatna el attól a gondlattól, hogy kormányzati misszióját befejezettnek lássa, ha az osztrák kormány a magyar kormány álláspontját minden lényeges tartalmával elfogadja. Széll Kálmán a magyar országgyűlési pártok közt létrejött paktum által lekötöttnek tudja magát, annak lényeges tartalmától egy hajszálnyra sem térhet el. Ilyenformán csak az osztrák kormány, amelynek engednie lehet; a Thun-kabint akarátát semmi sem korlátozza.

Hogy tényleg engedni is fog, azt itt nem igen hiszik. Ez a mai megbeszélés, amely az uralkodó egyenes utasítására történt, minden valószínűség szerint az az utolsó kísérlet, amelyet a

felső minden alkalommal meg szokott tenni. Megtette ezt annak idején Kálnokyval is, Badenival is, mielőtt a döntő elhatározásra rászánta magát. Az uralkodónak régi, jó szokása ez, amely arra a megnyugtatóra való, hogy minden elképzelhető megtörtént a békés elintézésre.

Hogy ennek az utolsó kísérletnek valami olyan eredménye legyen, hogy mind a két kormány megmaradjon állásában, az körülbelül ki van zárva. Nem is arról van szó, hogy Thun megmaradjon, — neki feltétlenül mennie kell — hanem csupán arról, hogy úgy menjen, olyan utódja akadjon, akivel a kibontakozás lehetséges.

Hogy a megoldásig még mennyi időre lesz szükség, azt nem lehet tudni. Csak az az egy bizonyos, hogy magyar részről csak igen rövid várakozásról lehet szó, mert Széll Kálmán kénytelen ragaszkodni ahhoz az elhatározásához, hogy semmiféle halasztásba nem megy bele, mert a kiegyezési kérdések egész komplexumát feltétlenül az országgyűlés szünete előtt a parlament elé kívánja terjeszteni s öszre az összes kiegyezési kérdéseknek, a bankkérdéssel együtt el kell intéződniük. A magyar kormány ezzel az elhatározással és egész eredeti álláspontjával változatlanul azonosítja magát.

A válság és a parlament.

Széll Kálmán és miniszter társai az eddigiek szerint holnap este térnek vissza Budapestre. A képviselőháznak június második ülésén a miniszterelnök mindenesetre megjelenik. Ha a bécsi tanácskozások addig befejeződnek, akkor Széll Kálmán feltétlenül érdemlegesen fog nyilatkozni és behatóan tájékoztatja a törvényhozást a kiegyezési ügy állapotáról. Ha pedig akkoráig nem történik meg a döntés, akkor a miniszterelnök valószínűleg rövid haladékat fog kérni, s azt fogja javasolni, hogy a Ház ne tartson érdemleges ülést addig, míg a miniszterelnöknek módjában nem lesz megadni a kellő felvilágosításokat. Itt azt reménylik, hogy a miniszterelnök e kérésének nem lesz akadály a képviselőház pártjai egyértelműen bele fognak nyugodni abba, hogy a miniszterelnök csak a dolgok befejezése után tehesse meg érdembevágó nyilatkozatát.

Bankkonfliktus és kanapépör.

A *Wiener Allgemeine Zeitung* tegnapi számának egy közleménye úgy tüntette fel a dolgot, hogy a bankkérdésben támadt egész differencia voltaképpen nem egyéb, mint kanapé-processzus; hogy ugyanis gróf Thun csak a miatt támasztott nehézségeket, mert Széll Kálmán az ischli klauzula elejtését nem közölte vele előzetesen.

Erre pótlólag a következő felvilágosításokat közölhetjük feltétlenül megbízható forrásból. Széll Kálmán igenis közölte az ischli klauzula elejtését az osztrák miniszterelnökkel, mihelyt kormányralapése után támadt sűrű dolgai megengedték, hogy érintkezésbe lépjen gróf Thunnal. De megtette ezt a közlést már sokkal korábban az a kabinet, amely elejtette az ischli klauzulát. Széll Kálmán ugyanis megkötötte a klauzulát, de még báró Bánffy Dezső ejtette el. Megtörtént ez már február elején, mikor az ischli klauzulának addig feltéve őrzött titka kipattant és Széll Kálmán fellépése után báró Bánffynak meg kellett győződnie arról, hogy ezt a klauzulát a parlament többsége a leghatározottabban visszautasítja. Bánffy ekkor még mindig azt hitte, hogy az ischli klauzula elejtésével megtarthatja állását és megvalósíthatja a kiegyezést a klauzula nélkül. Sietett tehát a klauzulát elejteni és erről legott értesítette is az osztrák miniszterelnököt.

Igy beszélük ezt azok, akik rendszerint be vannak avatva a dolgok folyásába. Amiből világos, hogy gróf Thun, aki sem jögi, sem politikai okokkal nem tudja igazolni álláspontját, hasztalan támaszt kanapépört, mert azt is elvesztette.

ELSŐ MAGYAR VARRÓGÉP- és KERÉKPÁRGYÁR RÉSZV. TÁRS.

ADRIA KERÉKPÁROK városi raktára, a legelőkelőbb és legnagyobb zárt kerékpáriskolája, ANDRÁSSY-UT 69. a Plasztikonban.

A válság és a szabadelvűpárt.

A klubélet szokatlanul élénk volt ma is a szabadelvűpárt körében. Hét és kilenc óra közt erős zsbongás volt a pártkör termében, népes csoportok képződtek egyes korifeusok körül és a válságos időkben szokásos izgalommal beszéltek meg a nap eseményeit, már a mennyire ezeket az eseményeket ismerni lehetett.

Természetesen erős ostrommal vették körül *Plösz* minisztert, akit a Bécsben időző kollégák rövid táviratban értesítették arról, ami történt és arról, ami nem történt. Ez volt a fő, persze. És hogy nem történt semmi-féle koncesszió magyar részről, az nagy megnyugvással töltötte el a párttagokat. A bizalom és lelkes ragaszkodás nyilvánulásai hangzottak fel a nyüzsgő csoportokban.

— Széll nem enged.

— Kitarunk Széll mellett a végsőkig.

— Nem kell félni, amíg ilyen kezekben van az ország sorsa.

Nincs itt véleményeltérés abban, hogy a magyar álláspontot odafent úgy képviselik, hogy minden magyar politikusi csak hállával szólhat róla. Az a gondolat föl sem merül, hogy a miniszterelnök bármiképpen is megtántorítható volna. A megalkuvás minden eshetőségét lehetetlennek tartják itt és lehetetlennek tartják, hogy akadhatna magyar államférfi, aki a mostani viszonyok közt más utra léphetne, mint amelyen *Széll* Magyarország ügyét már eddig is fényes erkölcsi diadalra vitte. Csak *Széll* Kálmán lemondásának eshetősége kelt aggodalmat. Ezt az eshetőséget, sajnos, nem tartják kizártnak, noha még a peszszimisták sem látják, sorozzák ezt a közeli valószínűségek közé. De abban megegyeznek a vélemények, hogy *Széll* Kálmán politikai egyénisége kizár minden meghátrálást és a miniszterelnök lemond, mihelyt elvi álláspontját teljes sértetlenségében nem viheti győzelemre. És hogy ebben az esetben mi történék, azt kiszámítani nem lehet.

A klubhangulat egyébiránt teljesen egy-séges és elszánt s *Széll* Kálmán személye iránt csupa melegség. A holnap visszatérő miniszterelnököt nagy ovációval készülnek fogadni.

KÜLFÖLD.

Az ártatlanért.

— A Dreyfus-pör revíziója. —

Budapest, május 31.

Az igazság kikél sirjából és a mámoros-ságnak egy nemével, amelybe még ijedelem vegyül, látja viszont a napfényt. Így ir a revízió egyik legtelesebb híve *Ballot-Beaupré* semmitőszéki előadónak tegnap be-
fejezett jelentéséről és a bírákhoz intézett végső szavairól. Bármilyen is még a vége a Dreyfus-ügynek, az kétségtelen, hogy az igazság ma Franciaországban diadalünnepet ül. Fénye bevilágított a kétkedő és tétovázó lelkekbe s amit az emberek csak nem is oly rég elgondolni sem mertek, azt ma már nyíltan hirdetik az ország lakosságának milliói előtt. Ártatlan embert sujtott az 1894-iki katonai bíróság ítélete, ártatlan emberen hajtották végre a lefokozás gyalázatos hóhér-munkáját, ártatlan embert hurcoltak, rugdaltak, köpdöstek végig egész Franciaországon s ártatlan embert tartanak fogva, veszedelmes fenéadvént évek óta az Ördögzigeten. Ezért az ártatlantól száll sikra a semmitőszék előadójának bírói lelkiismerete s ennek az ártatlannak az igazát keresi és védelmezi a köztársaság főügyésze, kinek pedig különben a vádolás a hivatása. Nem hiheti, — mondá mai beszédében *Manau* főügyész — hogy a semmitőszék megtagadhatta Dreyfus-tól az utolsó mentőeszközt, amelyet számára kérnek, hogy ártatlansága napfényre derülhessen.

Ennek a felhívásnak a hatása alatt osz-lottak szét a semmitőszéki bírák és kétség-telennek tekinthető, hogy döntésök olyan lesz, amelyet az előadó és a főügyész egyértel-

műen javasolnak. Az elítelt családjának az ügyvédje még nem mondta el beszédét, de az már szinte fölösleges is. Nyomósabb, meg-győzőbb érvelés sem fog a bírának mondhatni. A semmitőszék ítélete készen van. Az igazságot semmi sem tartóztathatja fel többé.

(Az áruló papiros.)

(*not.*) *Ballot-Beaupré* tegnapi beszédének a hatása meglátszik a tárgyalás közönségének hangulá-tán. A hallgatóság ma élénkebben viselkedik, szem-látomást erőt vett rajta a jóleső meglegedettség.

Az ülés 12 óra 5 percekor kezdődik.

Manau főügyész ma annak a döntő körülmény-nek a fejtegetését folytatta. Bizonyítja, hogy a *bordereau* másoló papírának és Esterházy levélpapíro-sának azonossága feltétlenül szükségessé és elke-rülhetlenné teszi a revízió elrendelését.

— Ez a másolópapír — ugymond a köztársas-ság főügyésze — meg nem hazudható tanu. Kétségtelen, hogy az a bizonyos két levél, amely ugyanolyan papíron van írva, mint a *bordereau*, Esterháznak a kezeirása. És itt nem jöhet komolyan figyelembe *Roger* tábornoknak az a mondané, hogy *Walsin-Esterházy* a szindikátus felszólítására és befolyás alatt írta ezt a két levelet, mert hiszen az egyik, amely 1892. április 12-én kelt, egy szabónak szól egy számla dolgában és az illető szabómesternek a másolóköny-vében megtalálják a kópiáját annak a levélnek, amely-t a szabó Esterháznak írt feleletül arra a levélre. (Derűltség.)

A másik levelet *Gallet* törvényszéki végrehajtó-nál találták meg. Ez 1894. augusztusában íródott. Az alapos vizsgálat kézzelfoghatólag bebizonyította, hogy az írás Esterházy és a dátumtekintetében ki van zárva a tévedés.

Már most mi következik ebből? Az, hogy a kinek volt olyan nehezen szerezhető másolópapírosa, a milyenen a *bordereau* és az Esterházy két levele íródott, az a szerzője a *bordereau*nak. A másoló papíros megszólalt és Esterházyt nevezte meg gazdájának. (Hosszantartó mozgása közönség sorában.) Tisztán a papíros alapján is meg kell semmisíteni az ítéletet, a nélkül, hogy Dreyfus új haditörvényszék elé volna állítandó. De a körülmények úgy hozzák magukkal, hogy kívánatos az elítéltet újabb haditörvényszék elé vinni. Esterházy ellen azonban nem lehet újabb eljárást indítani, mert a *bordereau* ügyben egyszer már fölmen-tették Esterházyt. A semmitőszéknek feladata különben is csak az, hogy kimondja, hogy megvannak a kellő elemek az 1894-iki ítélet helyességének két-ségbevonására.

(Árulás vagy csalás?)

Most áttért a főügyész a katonai tanuknak a *bordereau*ban felsorolt okmányok titkosságára vonatkozó vallomásaikra, amelyek homlokegyenest ellentmondók. Fülmerült az a kérdés — folytatta *Manau* — vajjon tényleg történt-e árulás, avagy pedig csak ocsmány csalásról lehet-e szó, amelyet a *bordereau* szerzője külföldi megbízónak akart elküvetni? Egy dolog két-ségtelen. A *bordereau* utolsó mondata így hangzik:

Hadgyakorlatokra megyek!

Nos igen, a *bordereau* írója szeptemberben csakugyan hadgyakorlatra ment, míg ellenben Dreyfus sem tavasszal, sem ősszel nem volt hadgyakorlaton.

A főügyész ezután a *bordereau* áttér Dreyfus életmódjának és Esterházy kicsapongásainak összehasonlítására, ami a közönséget folytonos derűltségben tartotta. Nagyon hangos lett a kacagás, amikor *Manau* kimutatta, hogy *Guret* rendőrbiztos, aki Dreyfus életmódjának kikutatásával volt megbízva, Dreyfus Alfrédet, a vezérkari tüzérkapitányt összecserélte egy Dreyfus nevű lumpyval, akit minden rossz hírű helyen és kártyabarlangban ismertek.

Mazeau első elnök itt negyedórai szünetet adott. Eközben nagy érdeklődést keltett *Mathieu Dreyfus* megjelenése, akinek az elnöki emelvény mögött tar-tottak fenn egy karosszékét.

(Nem létező titkos okmányok.)

A szünet után a közönség kettőzött figyelem-mel hallgatta a főügyész beszédét. *Manau* így folytatta:

— Nézzük most azokat a bizonyos titkos ok-mányokat, amelyekről a revíziós eljárás közben ki-derült, hogy nem léteznek. De ha megvolnának is, és ha volna is bizonyító erejük, nem szabad elfelejte-nünk, hogy Dreyfus azokat nem ismerte. A katonai tanuk nagy fontoskodással beszéltek azokról a titkos okmányokról. És most hogy állunk? Az akták egy része hamis, amelyek pedig valódiak, azok nem vonatkoznak Dreyfusra és éppen ez a körülmény követeli szükségképpen a revízió elrendelését. Azok-ban a titkos okmányokban egy betű sincs olyan, amely Dreyfus bűnösségét bizonyítaná. (Hosszantartó

mozgás.) Jobban mondva úgy hordták össze azokat a titkos okmányokat az elítélt ellenségei. Egy-
egyik *posztumusz rágalmak*.

(*Paty de Clam*, a gavallér.)

Most áttért a főügyész *du Paty de Clam* üze-l-meire és emlékeztetett arra, hogy *Du Paty de Clam* egy rendőri jelentés bizonyosága szerint zsarolást követelt el; már volt neki dolga máskor is fátyolos hölgy-gyel. *Paty de Clam* egy szövetségés zsarolási tervet eszelt ki, amelyről az volt a célja, hogy C. kisasz-szonyt házasságra kényszerítse, lázasan kutatott boltokban és mindenütt, csak egyellen egy levél után, amely C. kisasszonytól való. Dramai jeleneteket rö-g-tönzött egy fátyolos hölgyvel, csakohogy mondhatta: C. kisasszonyt kompromittáltam, tehát kötelességem őt-nőül venni. *Ada gavallérja!* (Zajos derűltség.)

Azt talán említenem sem kell, hogy C. kisasz-szony dugszagad. (Zajos derűltség.)

Ehhez a pikáns leleplezéshez a főügyész meg-semmisítő jellemrajzot festett *du Paty de Clam*-ról és eközben *Cuignet* vallomására is sűrűn hivatkozott.

— Így áll előttünk — fejezte be a főügyész — ez a kérdemesült alakoskodó az igazi mivoltában. (Élénk derűltség.)

Most ismét a titkos okmányokra tért át a fő-ügyész és hangsúlyozta, hogy azok közt egy sem volt olyan, amely diplomáciai bonyodalmakra adha-gott volna okot, de olyan sem akadt, amely Dreyfus bűnössége mellett szólna. Ellenben igenis voltak azok közt olyan okmányok, amelyek Dreyfus ártatlansá-gát bizonyítják, ilyen például *Panizzardi* távirata, amelyet hiteles szövegében nem terjesztettek a hadi-törvényszék elé. Ez a körülmény ismét elegendő ok a revízió elrendelésére.

(Esterházy.)

A plaidoyer további folyamán *Manau* azokat a momentumokat foglalta össze, amelyek terhelők Ester-házyra nézve.

Hosszasan beszélt Esterháznak *Henryval* való viszonyáról, fejtegette azt a kétségbeesett jelenetet, amelyet *Bertulus* vizsgálóbíró szobájában játszott el *Henry*. Itt figyelmeztetett arra a különbségre, amely *Bertulus* és *Roger* tábornok erre vonatkozó vallomái közt van. Nyilvánvaló ebből, hogy *Roger* tábornok a hamisítónak fogta pártját.

— Azt hiszem — folytatta a főügyész — in-kább a bírónak hiszünk.

(Vallomás-mesék.)

Következtek a Dreyfus állítólagos vallomásai, amelyeket a főügyész a mesék világába utasít. Hosz-szasan és kimerítően elemez *Lebrun-Renaudin*nak ide-vágó jelentését és arra a végeredményre jut, hogy annak nem lehet hitelt adni.

— Ejh mit, Dreyfus állítólagos vallomása le-genda! — kiáltott fel.

E szöveget oly hangosan, oly nyomatékkal ejtette ki a főügyész, hogy a közönség zajos bravózába bört ki és percekig tapsolta a főügyészt.

Manau ezután helyteleníti, hogy *Cavaignac* az állítólagos beismeréseket megerősítette és azt mondja, hogy joga van azt állítani, hogy nem történt be-ismerés. (Teletszés.) *Dicséri Dreyfus* jellemét, aki meg-érdemli, hogy a revízió ajtaját olyan tágra nyissák előtte, amint csak lehet.

A főállamügyész azzal végzi, hogy nem hiheti, hogy a semmitőszék Dreyfus-tól megtagadhatta az utolsó mentőeszközt, amelyet részére igényelnek. Az ország, az egész világ, a történelem várja a bírósá-g döntését, amelyet a teljesített kötelesség ad. A határozat az legyen, hogy a semmitőszék megállapítja több új ténynek fennforgását, amelyek alkalmasak arra, hogy Dreyfus ártatlanságát napfényre hozzák. Ennek következtében mondja ki a semmitőszék az 1894. december 22-ikén hozott ítéletnek megsemmisítését és utasítsa Dreyfus-t vádlóként egy a semmitőszék által kijelölendő új haditörvényszék elé. (Élénk teletszés.)

A tárgyalást ezután bekezesztették.

(A hatás.)

A revízió ellenesei konsternálva vannak *Ballot-Beaupré* tegnapi beszéde miatt. Mindenkit meglepett, hogy az előadó oly határozottan és oly ünnepiesen kérte a revíziót és hogy a meggyőződésnek oly bensős hangján szállt sikra Dreyfus ártatlansága mel-lett. Az antirevizionista újságok élesen kikelnek *Loubet* ellen.

A föllebbezési bíróság vádtanácsa ma foglalko-zott *Picquart*nak kérvényével, hogy szabadiábra he-lyezze; a bíróság valószínűleg csak pénteki ülésén fog dönteni.

A revíziópárti lapok csodálattal és lelkesedé-sel irnak *Ballot-Beaupré* indítványairól. A *Figaro* ezekben az indítványokban kezdetét látja a Dreyfus-
szék

való elégtételnek s annak, hogy Picquart, a revizió szerzője, visszanyeri szabadságát.

Jaurés azt mondja a *Petite République*-ban, hogy a revizió az összes reakciós hatalmakat meg fogja ingatni.

A revizióellenes lapok, különösen az *Echo de Paris* és a *Petit Journal* jobbra *Dérouté*-re pörével foglalkoznak.

Mások szemére vetik *Ballot*-nak, hogy nem terjeszkedett ki eléggé a *Dreyfus* ellen szóló argumentumokra s csak azokat világította meg, amelyek *Dreyfus* ártatlansága mellett szólnak.

A *Libre Parole* azt írja, hogy a hírszerzőirodát el fogják különíteni a hadügyminisztériumtól s június elsejétől fogva a belügyminisztériummal kapcsolják össze.

A *Siécle* előre látja, hogy a *Dreyfus*-ügy újabb interpellációk tárgya lesz a kamarában.

A Dérouté-pör.

Páris, május 31.

A terem teljesen megtelt. A hallgatóság közt sok hölgy van jelen. *Dérouté* és *Habert* megjelenésekor tüntettek mellettük. *Lombard* főügyész előterjesztí vádindítványát és azt mondja, hogy nem azt kell megállapítani, vajjon *Dérouté* és *Habert* tiszteletreméltó férfiak-e, hanem vajjon követtek-e el oly cselekményt, mely büntetést követel. Kifejti a vád alapjául szolgáló tényeket, a közönség tiltakozó közbeszólásai közt visszautasítja *Hervé* tábornok tegnapi nyilatkozatait és azt mondja, hogy a hadsereg, mely erős köteleességérteben és erős nagyságában, mindenkor tiszteletet és bizalmat fog szerezni magának. *Lombard* sajnálja, hogy *Beaurepaire* oly tényeket említett, melyek bírói minőségében jutottak tudomására. *Falateuf* védő *Dérouté*-életéretének elmondásával kezd beszédét. Igyekezik a vád főpontjait megcáfolni és védekezése folyamán az alkotmány és a parlamentarizmus ellen beszél. Rosszszalja egy lapnak *Hervé* tábornok vallomása ellen irányuló cikkét. *Dérouté* közbekialt:

— Ez árulás! Ha letépnék *Hervé* vállrojtjait, én nem tűrném azt és ha szabadon eresztene, újból megkezdeném tevékenységemet.

A közönség, mely a védekezést alatt még szaporodott, úgy, hogy a rendőrök a nagy tolongás miatt bezárták a kapukat, élénken tapsolt. Nagy zavar támadt, a miért az elnök kiürríteli a termet. Ezután a tárgyalást felüggesztették.

Páris, május 31.

Falateuf ügyész *Dérouté*-felmentését kéri. *Dérouté* és *Habert* kijelentik, hogy csak akkor fogadják el a szabadságot, ha mindkettőjüket felmentik.

Minthogy a jury *negatív verediktet* hozott, az elnök mindkét vádlott szabadon bocsátását rendeli el.

A közönség körülfogja *Dérouté*-t és *Habert*-t és folyton ezt kiáltja: *Éljen Dérouté! Éljen a jury!* A marshallais éneklük. *Dérouté* és *Habert* kezét szorítanak barátaikkal és köszönetet mondanak nekik.

Páris, május 31.

Midőn *Dérouté* az igazságügyi palotából eltávozott, a néptömeg élénken üdvözölte őt. Komoly incidens nem történt. *Dérouté* a hazafias liga helyiségébe ment és ma estére barátait gyűlésre hívta egybe.

Páris, május 31.

Dupuy miniszterelnök ma délelőtt *Krantz* hadügyminiszterrel és *Lebré* igazságügyminiszterrel tanácskozott, azután pedig mind a három miniszter az Elysée-palotába ment, ahol *Loubet* elnök fogadta őket. Hír szerint a hadügyminiszter *viészlátat* indított *Hervé* tábornok ellen, aki az esküdtsek előtt *Dérouté*-mellett tett vallomásaiban azt mondta, hogy *Dérouté* védelmére kelt a hadseregben való bizalomnak, amelyet a hadsereg ellen indított hajsza megrendített. Meglehet, hogy a tábornok ellen *szigoruan* fognak eljárni.

Páris, május 31.

Krauss szocialista képviselő bejelentette, hogy a hadügyminiszter meg fogja interpellálni *Hervé* tábornoknak az ő véleménye szerint igaztó beszéde miatt, amelylyen a *Dérouté*-pörben, mint tanu, föl-szólította az esküdteteket, hogy *Dérouté*-t fölmentsék.

Páris, május 31.

A képviselőház folyosóján *Laloge* képviselő kijelentette, hogy fenntartja *Hervé* tábornoknak az esküdtsek előtt tett nyilatkozatára vonatkozó interpellációját és hogy értesült azokról az intézkedésekről, amelyeket a kormány az eset következtében tenni szándékozik. *Krantz* hadügyminiszter környezetéből nem szivarog ki semmi hír arról a beszélgetésről, melyet ez *Hervé* tábornokkal folytatott. Ugy hallatszik azonban, hogy *Krantz* miniszter az interpelláció

haladéktalan tárgyalását fogja kérni; közölni fogja *Hervé* vallomásának hiteles szövegét, melyért ez a felelősséget elvállalja és mely a nyilvánosságra jutott első verziótól eltér és ki fogja jelenteni, hogy el van tőkélve, hogy a kormánynak mindenképpen szemben tiszteletet szerez. A hadügyminiszter meg fogja kérdezni a kamarát, vajjon e feladat teljesítésében bizik-e benne. Azt mondják, hogy *Hervé* tábornok kijelentette *Krantz* hadügyminiszter előtt, hogy *Dérouté*-ről csak mint költőről és katonáról akart beszélni minden politikai utógondolat nélkül. A folyosókon a *Hervé*-eset és *Marchand* közeli megérkezése a beszéd tárgya. A centrumhoz és a baloldalhoz tartozó képviselők igen sajnálják *Marchand* tegnapi beszédét. Sokan közülük, *Marchand* barátai, tekintettel a mai reggeli lapokban megjelent táviratokra, lemondtak arról, hogy őt holnap a pályaudvarban fogadják.

Páris, május 31.

Hervé tábornok *Krantz* hadügyminiszterhez levelet küldött, amelyben a tegnapi esküdtseki tárgyaláson mondott beszédét helyreigazítja, és kijelenti, hogy sohasem volt szándékában politikai célzást tenni. *Krantz* hadügyminiszter az esetet befejezettnek tekinti.

HIREK.

Budapest, május 31.

— BUDAPESTI NAPLÓ. Május 31-én új előfizetés nyílt a Budapesti Naplóra. Kérjük azokat a tisztelt olvasóinkat, akiknek az előfizetése ezen a napon lejárt, méltóztatásnak a megújításról idejékorán gondoskodni, hogy a lapot akadálytalanul küldhessük tovább.

— A trónörökös Berlinben. *Ferenc Ferdinánd* főherceg tiszteletére, aki már két nap óta Berlinben van, tegnap este nyolc órakor díszelőadás volt a királyi Operában. Lortzing *Reynájának* második és harmadik felvonását és a *Nefelets* című baletet adták elő. Az egyik udvari páholyban a császár és a császárné, *Ferenc Ferdinánd* főherceg és a Berlinben tartózkodó főhercegnők ültek, az egyik mellékpáholyban *János György* szász herceg és *Miklós* württembergi herceg, a nagy udvari páholyban pedig a felségek udvara és kísérete foglalt helyet. Ott volt még a színházban: a testőrhad tábornoka, a többi tábornok és sok német és idegen katonatiszt. A karzatot a helyőrség altisztejei és legényesége foglalta el. Színet alatt a császári pár fejedelmi vendégeivel teázott, az előadás után pedig visszatért az új palotába.

— *József főherceg* Kisjenőn. *Aradról* írják, hogy a kisjenői lakosság ismét *József főherceg* fogadására készül. A főherceg urnapját rendszeren Kisjenőn szokta tölteni. Az idén urnapja oly korán esik, hogy akkorra a honvédségi szemlék nem érnek véget, miért is a főherceg *Péter-Pál* napján érkezik Kisjenőre. Ugyanazon a napon egyik kedves embere, *Skalla* Antal uradalmi intéző ötven évi szolgálata után nyugdíjba lép és a főherceg részt akar venni abban az ünnepeben, melyet a kisjenőniek ebből az alkalomból tiszteletére rendeznek.

— *Damjanichs Aradon*. *Damjanich* tábornok agg özvegye látogatába ment arra a földre, amelyen a férje hóhérek között megdicsőült. Tegnapi délben a gyorsvonattal érkezett Aradra, dr. *Csernovitz* Diodor jószágigazgató családjának látogatására — s néhány hétig ott is marad. Vajjon elmegy-e oda, ahol a bitófa állott, a mire az urat fölköltötték s fog-e neki valami különösét mondani az a föld... Valami olyant, amit mi nem értünk.

— *Ozmán basa balesete*. *Konstantinápolyból* jelentik, hogy pénteken az *Arany-szaru*-ban felborult *Ozmán* basának, a török admirálisnak csónakja s a kíséretében lévő két tengerész is a tengerbe vészett. A basát veje, *Szulejman* effendi és *Sefik* bej kísérte. A csónak utjában egy másik csónakba ütközött s így borult föl. Az evezős matrózok még idejékorán átugrottak a másik csónakba, *Ozmán* basának pedig sikerült egy feljé dobott kötelet elkapni. A tisztek a basa lábába kapaszkodva küzdöttek a hullámokkal, de a basa az izgalomban éleszette a kötelet, mire a két tiszt alámerült. A basát sikerült kimenteni, de kísérei elvesztek. Kétórával később a buvárok kihalászták *Sefik* bej holttestét.

— *A szultán kegyence*. *Konstantinápolyból* jelentik, hogy ott egy olyan ember halt meg, akit a szultán nem hivatalos tanácsadói között a legbefolyásosabbnak tartották és aki az államügyek elintézésében fontos szerepet játszott. *Lutsi* aga volt ez, akinek állását nehéz megmagyarázni. Voltaképpen csak komornyik volt, de azért gyakran hatalmasabb volt a nagyvezérnél. *Lutsi*-ről akkor hallott először a világ, amikor az egykori nagyvezér, *Mahmud Nedim* basát, mint annak szolgája, a számitetésbe kísérte és hűségesen osztozott annak sorsában. Ez a hűség mely benyomást tett a szultánra ugyannyira, hogy *Mahmud Nedim* halála után szolgálatába fogadta *Lutsi*-t, ki

csakhamar kiváló állásra emelkedett a padisahnál. *Lutsi* szerencséjében sem feledkezett meg egykori uráról és jövedelmező állásokra segítette annak rokonait.

— *Elfogott francia kém*. *Berlinből* táviratozzák, hogy az esseni *Krupp*-gyárban elfogtak egy embert, aki le akarta másolni egy új ágyú modelljét, melyet nem sokára használni fog a német hadsereg. Az illető ember olasz származású, naturalizált francia, aki olaszországnak adta ki magát és mint ilyen, beállt a gyárba rajzolóknak.

— *Ő nem felelős!* *Pilátus* már mossa kezét. Ezt értsük úgy, hogy *Guyana* új főkormányzója, *Mousser* ur kijelentette, hogy ő csak addig felelős *Dreyfus*-ért, amíg hajóra szállítja. A *Daily Telegraph* egy munkatársa interjúvolta meg ezt az urat, s annak nyilatkozott így értelemben a főkormányzó. Azt mondta, hogy *Dreyfus* esetleges hazatérése máris sok gondot okozott neki. Ő csak azért felelős — és ezt többször hangoztatta — hogy *Dreyfus* hajóra jusson. A hajón *Deniel* ur fog rá vigyázni, az a *Deniel*, akit már egynehány rosszakaratu jelentésből van szerencsénk ismerni. Hogy miképpen fogják partra szállítani, ezért viszont *Deniel* ur nem felelős. Szóval ezeknek a frátereknek itt is, ott is van valamijük, amiért nem felelősek. Az azonban előre gyanítható, hogy ha csak egy hajszála is görbül meg a fogolyának, *Deniel* ur is, meg a másik „nem felelős” is ott hagyja a fogát. Végre már kezd lejárni az az idő, amikor az egész emberiséget fölháborító módon uralkodtak a gazemberek a tisztességes emberek fölött Franciaországban. Majd fognak azok az urak még más hangnemből is beszélni, bármennyire is *nem felelősek* most!

— *Halálos végű párba*. Szomorú kimenetelű pisztolypárba történt ma Kolozsvárott. *Oberschall* Pál, a pozsonyi jogakadémia rendkívüli tanára, és *Putnok*y Domokos földbirtokos állottak egymással szemben és *Putnok*y holtan vitték el a párba színhelyéről. Tegnapi este még vidáman tréfálkozva együtt ültek egy kolozsvári kávéházban egy nagyobb társaság körében; beszélgetés közben *Oberschall* valami tréfás megjegyzést tett *Putnok*yra, egészen ártatlanul, minden sértő szándék nélkül, mire *Putnok*i szöket ragadott s kétszer-háromszor *Oberschall* fejéhez vágta. Mindez oly hirtelen történt, hogy a társaság nem léphetett közbe csitítólá. *Oberschall* még ott a kávéházban lovagias elégtételt kért *Putnok*ytól, ki a kávéházból távozva szintén gondoskodott segédéről. A két fél megbízottjai ma délelőtt megállapították a párba feltételeit és délután a város mellett levő berekben megvívta a párbajt légnélküli pisztolyokkal, 25 lépés távolságban, egyszeri golyóváltással. Az adott jelre egyszerre lőttek az ellenfelek s a másik pillanatban *Putnok*y fején találva összerogyott. A segédek, az orvosok hozzásiettek, de akkor már *Putnok*y utolsó perceit élte, s az orvosok hiábavalónak találták a városba való beszállítását. *Putnok*y néhány perc múlva meghalt. Megindító jelenet volt, amidőn a szerencsétlen földbirtokos holttestére ráhajolt *Oberschall* és könnyezve szoritotta a halott kezét. Kolozsvárott villámgyorsasággal terjedt el a halálos párba híre s általános a részvét *Putnok*y iránt, de sajnálják *Oberschall*-t is, mert a szerencsétlenségnek valóban egy ártatlan jellegű összeszólalkozás volt az oka. *Oberschall* épenséggel nem akarta megbántani *Putnok*y-t, aki egy székkel mégis ügymegütötte, hogy elesett és megsebesült. *Oberschall* a törvényszék vizsgálóbírója még délután megidézte és kihallgatta.

— *Diákok veszedelme*. *Aradon* diáknak lenni nem elsőrendű élvezet. A kereskedelmi akadémiában évről-évre megbukik az érettségizők fele. A gimnáziumban se valami elnézők a tanárok. Kilenc diákot esaptak ki tegnap, sméret egy kassziros kisasszonynak udvaroltak. Még megbocsátottak volna talán nekik, de az egyik gimnázista elrontotta a dolgukat, amikor odavágtá a professzor uraknak, hogy:

— Láttam én már tanárt is udvarolni a kávéházi kisasszonynak!

Végül egy tragikus eset zárja be a szigorúságról szóló adatokat. *Losonczy* István kereskedelmi akadémiai növendék *melbélte* magát, sejtje, hogy tanárai meg fogják buktatni. Életbenmaradásához kevés a remény. Szóval a legnagyobb jóakarattal se lehetne elmondani, hogy az aradi iskolában dühöng az engedékenység és a szelidség...

— *Halál egy ünnepélyen*. *Kielből* jelentik, hogy a *Germania* hajógyár igazgatója, *Hagon*, ma délelőtt az *Ersatz* *König Wilhelm* sorhadihajónak *Kiel*-ben való tengerrebecsátása alkalmával épített fölavatási emelvényről lezuhant és szörnyen halt.

— **Kegyelem.** Nagyon sok tudóvszest meg lehetne menteni az életnek, ha elég korán fölismerne a tudomány a baját. Olyankor még lehetne segíteni rajta. Ennek a gyilkos kórnak a megjelenése azonban alattomos. Könnyen fölismerhető jelei már csak akkor vannak, amikor nem segít a betegnek többé semmiféle orvosi tudomány. Most azonban történt valami, ami egyszerre fordulatot ad a tudóvszest gyógyításának. A Röntgen-sugarakat fogják felhasználni arra, hogy segítse-gülkék tisztazzák csak a gyantát is, hogy valaki-nek beteg-e a tüdöje vagy nem. Ez van elmondva abban a vaskos könyvben, a mi valósággal szen-zációt csinált egyelőre Páris tudományos körei-ben. Szerzője egy *Beclere* nevű orvos s címe ez: *Les rayons de Röntgen et le diagnostic de la Tuberculose.* Beclere azt mondja el könyvében, hogy az ép tüdő a Röntgen-sugarakat teljesen átbocsátja, tehát az érzékeny lemezen, amire a képet veti-tik, semmi árny sem jelenik meg a sugarak nyomán. Ha azonban a tüdőn bármi kis beteges elváltozás van, veszi az átlátszóságából. A le-mezen kontúrok jelennek meg, szóval a kór konstatálható. A fényképezés megbízhatósága per-se a Röntgen-fotográfiák fejlődésével együtt emelkedik majd. A találmány nem is a mai napé, hanem a közvetlen jövőé. Micsoda jót tett ve-lünk ez a doktor, ha csakugyan igazán beválik a gyakorlatban a tudománya! Csak Magyaror-szágon ez idő szerint több mint félmillió tüdő-beteg van — s ezek között még bizonyára na-gyon sok, akin segíteni lehet, ha idejekorán tisztába jön a tudomány a bajával! S jövőre esodálatos eredményei lehetnek ennek a korsza-kos nagy felfedezésnek. Már a gyermekben meg lehet állapítani a lappangó, alig kezdődő tüdő-bajt és úgy lehet megszabni az élete utját, amint az számára a legkivánatosabb. S a halálózás megeszappan... Élünk, élünk mindnyájan, azok is, akiket mostanság gyilkos nyugalommal, biztos időelőtti halálra szánva vesz munkába a kór. Ennek a könyvnek a megjelenése — ha nem ki-ábrándulás lesz az öröm vége — új időt jelent. Kegyelem a halálra ítéltnek.

— **Fáklyászene Széll Kálmán.** A *Hírcsar-nok* című helyi könyvomatot szerint az egyetemi ifju-ság fáklyászenét készül rendezni a *Bécsből hazatérő Széll Kálmán* miniszterelnöknek, amiért a kiegyezés körül fölváltó küzdelemben oly nemes elszántsággal és hazafisággal védelmezte a nemzet jogait.

— **Olay Lajos nyilatkozata.** *Lepsényi* páter néppárti képviselő még most sem okult a történeket és lapjának a *Magyar Néplapnak* május 5-iki számá-ban folytatja galád támadásait Kossuth Lajos emléke ellen, gaz rágalmaival illetve a nagy hazafi édes anyját is, azt a fenkölt lelkű matronát, akit méltán tartottak, a magyar anyák, a magyar honleányok mintaképének. És ugyanakkor gyűlöletes dühvel neki-ront *Olay* Lajos országgyűlési képviselőnek, aki most egy éve megfenyítette és törvényszéki ítéltő szá-mokra való hivatkozással mint sikkasztót, okiratha-misítót, zsarolót és istenkáromlót mutatja be közön-ségének. *Olay* módot akar nyújtani a szenvedélyes páternek e rágalmak bebizonyítására és megtette el-lene a sajtóügyi följelentést. De mert tudomásra jutott, hogy a rágalmakat tartalmazó lapot több ezer példány-ban szétszórták választókörleteiben, addig is, míg a sajtóügyi végtárgyalás kideríti az igazságot, *Olay* nyi-latkozatot adott ki, amelyben rámutat *Lepsényi* táma-dásainak forrására. Készséggel kijelentjük, hogy e forrásokból csak elfogott ember merithetett ily gyű-löletes támadásokat. Tény, hogy a nyolcvanas évek elején *Olay* ellen még bajai ügyvédek korában két újságkülölemény jelent meg, amelyek megrágalmaz-ták *Olay* becsületét és jellemét, de tény az is, hogy a sajtóíróság az első cikk szerzőjét *Erdélyi Gyulát* elítélte, bár megelőzőleg visszavonta sértő szándé-kát. A második cikk miatt is megindította *Olay* a sajtópárt s ott igen kiváló emberek, mint *Osztróvszky József* kuriai bíró, *Latinovics Vince* és *Gál Péter* országos képviselők tanuskodtak *Olay* fedhetlen jelleme mellett, de miután a cikk szerzője *Kiegerl János* ott a tárgyaláson bocsánatot kért *Olay*tól, ez a panasztól állott, mire a bíróság az eljárást meg-szüntette és *Kiegerl* a perköltségek megtérítésében marasztalta el.

— **Halálózás.** Botfalvai *Both György* nyugalma-zott magyar királyi honvéd őrnagy, *Both* Menyhért festőművész testvérbátyja e hónap 30-án Budapesten meghalt. Temetése holnap délután 3 órakor lesz a budai helyőrségi kórház halottas házából.

Prágából táviratozzák, hogy *Czigly János* miniszteri tanácsos, államvasuti igazgató földi maradványait ma helyezték ott nyugalmora. Kertársai közül jelen voltak: *Robitzek Sándor*, *Förster Nándor* és *Danovits Kajetan* miniszteri tanácsosok és több állam-vasuti főtiszt.

— **A kultuszminiszternél.** Nagy-Kálló város közönségének küldöttsége tisztelgett ma délelőn dr. Mezőssy Béla országgyűlési képviselő vezetése mellett *Wlassics Gyula* kultuszminiszternél. *Görömbey Péter* esperes terjesztette a miniszter elé azt a kérelmet, hogy a nagykállói csonka gimnázium fokozatosan főgimnáziummá fejlesszessék. A miniszter lekötöző jóakarattal fogadta a küldöttség kérelmét és kilátásba helyezte, hogy tekintettel arra, hogy Nagy-Kálló vá-rozában már a multban is teljes főiskola létezett, a kérelemnek a lehetőség határain belül eleget igyek-szik tenni. Ugyancsak az ügyben tisztelgett a kül-döttség *Zsitvinszky Mihály* államtitkárnál és *Hómann Ottó* miniszteri tanácsosnál is.

— **Kriványné és az ura.** *Krivány János*ról lassankint kisló, hogy a legagyafurttabb gaz-emberek közül való. Furfangos módon igyekszik legalább is enyhíteni azon a büntetésen, amit az árvaipénztár megdezmálásáért kap majd. Pár hét előtt például levelet küldött a feleségének. Egy börtönőr segített neki a csempészésben, akit az-óta már el is csaptak. Arra akarta kitanítani az asszonyt, hogy az ékszereiről hogyan valljon, ha majd megkérdezik. Mondja azt, hogy a rokonai-tól kapta a sok drágaságot s különösen olyan rokonokat huzzon bele az ügybe, akik már meg-haltak s ilyenformán tanukan be nem idézhetők. Az asszony pedig egyenesen a vizsgálóbíróhoz ment a levéllel. Az asszony már nem felesége a tömlőbe zárt embernek. Aki megesküdt, hogy: holtom'iglan, annak a halál ott kezdődik, ahol a gyalázat. Az asszonyban se bízzatok meg, jámbor gonoszotvók. A mikor vége a tisztességnek, vége a szerelemnek is. Ebben a nagy országban lehet egy pár olyan ember, akit a büntől visszariaszt ez a rideg aradi asszony, aki a férje kicsempé-zett levelét a bíróhoz viszi. — A vizsgálóbíró per-se rögtön rátette a kezét az ékszerekre s a sok drágaságból körülbelül negyven-ötvenezer for-int tértül vissza a meglopott pénztárbá. *Kriványt* pedig a levelescsempészésért megbüntették. Elvet-ték a könyveit, amelyekkel eddig csak elszórako-zott valahogyan s most már négy kopasz fal kö-zött várja az ügye végét.

— **Hogyan igazolta magát Patti Adeline?**

Mikor Patti Adeline, mint *Cederström* báróné, *Craig-y-nosból* nászutra indult, úgy rendelkezett, hogy minden érkező levelét küldjék utána „poste-restante” *Cannesba*. Mibelyt *Cannesba* érkezett, rögtön postára sietett, a nélkül, hogy megvárta volna a férjét.

— Nem érkeztek levelek *Cederström-Patti Ade-lina* báróné nevére? — kérdezte a hivatalnoktól.

— Egy hét óta egyből sem érkeznek! — mondta mogorván a hivatalnok.

— Akkor kérem, adja ide! — mondá a diva és kérlelve nyújtotta kezét a postás felé.

— Mivel igazolja magát?

A diva zavarba jött, keresgélte, de hiába, nem talált semmiféle írott igazolványt. Végre örömmel kiáltott fel:

— Ime, a névjegyem...

— Az nem elégséges, — mindenki megcsinálta-talja másnak a névjegyét! Más kérek.

— Nincs.

— Akkor tessék máskor jönni! — De most a diva megpillantott egy levelet, amelyre különösen kíváncsi volt.

— Kérem, uram, hallgasson meg, — duzzogott a primadonna, — nézzen meg, *Patti Adeline* vagyok, — *Patti* az énekesnő, bizonyára látta már az arc-képeimet!

— A szabályok szerint kell eljárnom! — szólt a hivatalnok és mogorván becsapta a rácsablakot.

A diva közel volt a siráshoz, mintegy segedel-met várva körültekintett, — de hirtelen ölete tá-madt. Kora reggel volt, a hivatal csaknem üres, — csupán egy öreg ur dolgozott a sarokban. Ez pom-pás! És a diva remek művészetével énekelni kezdte a híres románcot:

Une voix aimable et tendre...

Erre az öreg ur reszketve fölugrott:

— Igy csak *Patti* énekelhet!

— Nos? — mondá a diva a mogorva postás-nak, — igazoltam magamat? De most már gyorsan ide a levelemmel, mert már jönnek az emberek...

És diadallal vitte el a leveleit.

— **Nagy család.** A *Länderbank* párisi fiókját, mint Párisból jelentik, százötvenezer forint erejéig károsította meg egy furfangos csaló. A csalásról még nem érkezett részletesebb hír, csak annyit tudnak, hogy valaki százötvenezer forintról szóló utalványt nyújtott be a banknak, amely azt szó nélkül kifiz-zette. Később megtudták, hogy az utalvány hamis.

— **Otthon nem lehet megélni.** Kivándo-rolni nem szabad. S ha otthon nem lehet meg-élni? Akkor se szabad. Ezt mondja a törvény s a zimonyi rendőrség, amely a napokban har-minenyole boszniai kivándorlót küldött haza kényszerpasszussal a hazájába. A bosnyákok Bosznia-Gradiškáról jöttek s Szerbián keresztül Törökországra igyekeztek. A rendőrségnek erő-szakkal kellett visszaexpediálni őket az elhagyott hazába. A férfiak lefeküdtek a földre és sirva kiabáltak kegyelemért. Azt mondták, hogy otthon képtelenek megélni, azért keresnek maguknak más hazát. Az asszonyok, gyermekek is keser-vesen sirtak, de pardon azért nem adott s a rendőrök egyenkint rakták föl a vonatra a bosz-niai éheseket. A vonat nagyot késett a különös művelet miatt.

— **Az öngyilkos attasé.** *Berlinből* jelentik, hogy *Cheminenak*, a párisi kínai nagykövetség attaséjának öngyilkossága általános részvételt kelt. A szerencsét-len ember egyszer már el akarta magát pusztítani, de akkor nem sikerült. Tudvalevő dolog, hogy nem-régebén agyonlőtte magát Párisban a kínai nagykö-vetség egyik tagja. Nemsokára azután az a hír érkezett, hogy a nagykövetség egy másik tagja öngyilkossági szándékkal a Szajnába ugrott, de még jókor kimentették. Az akkor kimentett ember ugyanaz az attasé, aki most Charlottenburgban agyonlőtte magát. *Cheminé* idegfabban szenvedett. Az a félelem, hogy megőrül, Párisban annak idején a vízbe ker-gette, most pedig a pisztoly csöve elé állította. Az attasé minden valószerűség szerint a szellemi tuleröl-tetés áldozata. *Cheminé* Pekingben kitűnően kiállotta a nehéz vizsgálatokat. A francia nyelvűből ő volt a legkitűnőbb és éppen ezért osztották be a párisi nagykövetséghez. A vasszorgalom megboszuulta ma-gát idegein és amikor a földjé öngyilkos lett, pillan-atnyi elmezavarában ő is utána akart halni és a vízbe ugrott. Kimentették, de azóta nem volt ma-radása Párisban. Elhatározta, hogy visszatér hazá-jába, előbb azonban unokabátyját, *Kingintait* akarta fölkeresni, aki a berlini kínai nagykövetségen van. Két hónap óta lakott már Berlinben, ahol most agyon-lőtte magát.

Egy éjszakai bécsi táviratunk jelenti: Az öngyilkos kínai attasé tette politikai okokra vezet-hető vissza. A kínai kormány ugyanis, amiért részt vett a kínai anyacsászárné ellen szőtt összeeskü-vésben — visszarendelte Kínába s ez keserítette el annyira a szerencsétlen embert, hogy öngyilkos lett.

— **A Duna vizállása.** Budapesten a Duna vizállása már meghaladta a legmagasabb pontot és ma reggel már 4 centiméternyit apadt a víz. A felsőbb vidékeken rohamosan apad egész Budapestig. Az esőzés okozta áradás Paksnál kezdődik és Orso-váig tart. A vizállás tegnap óta következőleg válto-zott. Apadt: *Passanál* 47, *Lincenél* 44, *Steinnál* 31, *Bécsnél* 18, *Poszanál* 28, *Komáromnál* 22 és *Buda-peszténél* 4 cm-t. *Mig Paksnál* 21, *Bajánál* 24, *Mohácsnál* 21, *Gombosnál* 6 centimétert áradt. Gomboson alul az áradás eddig 1—2 cmnyi.

Apattiból jelentik, hogy a két hét óta tartó folytonos esőzések miatt a belvizek annyira össze-gyülemlettek a Duna mellett levő Kis-hosszir utcá-ban, hogy az emberek kénytelenek lakóházukat oda-hagyni, vagy pedig a padlásra költözni. Az utca vé-gén levő dunai zsilip beszakadásától is tartanak, a mi az egész községet veszélyeztetné. A hatóság megtette az óvintézkedéseket. Éjjel az esetleges hirtelen veszélyre riadóval figyelmeztetik a lakos-ságot.

— **Gráci mérnökök Budapesten.** A gráci *Poly-technischer Club* 25 tagja Budapest újabb alkotásainak tanulmányozása végett ma szerdán este *J. Wist*, ottani műegyetemi tanár vezetése alatt fővárosunkba érkezett. A vendégek három napig maradnak nálunk és erre az időre a Magyar Mérnök- és Építész Egye-sület állította össze a főváros nevezetességeinek programját, gondoskodva arról is, hogy a ven-dégeket mindenütt szívesen lássák. Azonkívül az egyesületnek több tagja folyton velük lesz és kalau-zolja őket.

— **Az Újságíró-Egyesület gyufatartóitól.** A fő-város nagyobb kávéházaiban, vendéglőhelyiségeiben és klubjaiban néhány nap mulva csinos külsejű gyufatartókat fognak felállítani. A Budapesti Újságíró Egyesület gyufatartói ezek, melyeknek nyolc forgat-ható szárnyán tetszős alakban hirdetések lesznek alkalmazva. A hirdetések jóvedelmének egy részét a Budapesti Újságíró-Egyesület segítő-alapja kapja. Az életrevaló vállalatra felhívjuk a hirdető közönség figyelmét.

— **A bürö áldozata.** *Bécsből* jelenti tudósítónk, hogy ott ma *Modros Jakab* Hunyad-csöbni illetőségű 61 éves kereskedő a stadlani hid mellett a Dunába ugrott s nyomtalanul eltűnt a habokban. A boldog-talan ember azért lett öngyilkossá, mert minden vagyonát elveszítette a tőzsdén.

Mielőtt kerékpárt vesz vagy kerékpárját becserelelné, kér-je árjegyzékét a világhírű

CHAMPION és THE ROYAL PROGRESS

kerékpároknak, melyek raktárunk tulajdonosága következtében melyen leszállított árban kaphat.

Láng Jakab és Fia kerékpárnagyraiktára, Budapesten.

VIII. József-körut 41. sz. Képviselőház: Kőbánya, Liget-tér 4. sz.

Előnyös fizetési feltételek! Nagy kerékpáriskola és szakértői javító-műhely.

— **Szomorú akkord.** A Dreyfus-pör egyik rokonszenves hősné, *Forzineti* örnagynak meghalt husz éves lánya, *Fernande*. A szép fiatal lány közvetlen uton áldozata a Dreyfus-afférnak, mert apja lemondása után Algírba került nagyanyjához, ahol egy afrikai betegségnél esett áldozatul. Forzineti maga tudósította gyászáról a *Budapesti Naplót*.

— **Házasság.** Dr. *Olgay* Kálmán június 3-án, szombaton vezeti oltárhoz a budai kapucinusok templomában *Zachár* Blanka kisasszonyt, *Zachár* Gyula közgazdasági író és tanár leányát.

Dr. *Vonaszek* A. Antal június 3-án, szombaton délután vezeti oltárhoz az angol kisasszonyok Lipótcái templomában *Lechner* Ella kisasszonyt, *Lechner* Gyula festőművész leányát.

Dr. *Szél* Manó fővárosi orvos szerdán kötött házasságot *Dessauer* Irén kisasszonnyal a VI. kerületi anyakönyvvezető előtt. Az egyházi esketés csütörtökön délelőtt tízenegy órakor lesz a Dohánytcái templomban.

Vasary Antal, a hercegrímás unokaöccse ma vezette oltárhoz a hercegrímás budai palotájának kápolnájában *Szlávy* Aranka kisasszonyt, *Szlávy* József esztergomi banktisztviselő leányát. A fiatalokat a hercegrímás adta össze. Az eskü után fényes reggeli volt a primási palotában.

Dr. *Baky* Imre pestmegyei aljegyző június 3-án délután fél hat órakor a kalvin-téri református templomban esküszik örök hűséget *Horváth* Gizike kisasszonnyal.

Erdős Ferenc mérnök június 11-én délután 4 órakor esküszik örök hűséget *Zsibón* *Katz* Berta kisasszonnyal.

Sékely Mihály, a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság osztályfőnöke eljegyezte *Hay* Gyula földbírtokos leányát, *Piroska* kisasszonyt.

Újabb *Weichinger* Károly Debrecenből eljegyezte Budapesten *Sternád* Lenke kisasszonyt, *Sternád* Rezső országos posta- és távirdepénztárnok leányát.

— **Egy hajó vesztéséről.** *Triest*ből jelentik, hogy a *Szemiramisz* nevű Lloyd gőzöst a pestis miatt vesztésről alá helyezték s nem engedték be a kikötőbe. A hajón van lord *Kitchener* basa is.

— **Izraelita istentisztelet.** A pesti izraelita hitközség dohánytcái templomában a péntek-esti istentisztelet további intézkedésig 1/28 órakor kezdődik.

— **Vendéglősök kongresszusa.** A IV. orsz. magyar vendéglős kongresszus előkészítő bizottsága ma ülést tartott az István-főherceg szállodában *Gundel* János elnöke alatt, amelyen *Kassa*, *Nagyvárad*, *Debrecen*, *Szeged*, *Esztergom* és *Komárom* küldöttjei is megjelentek. Az ülésen megállapították, hogy a kongresszust az országos nyugdíj-egyesület közgyűlésével kapcsolatosan augusztus 29., 30. és 31-én tartják meg Nagyváradon. A kongresszuson *Gundel* János a pénzügyminiszteriumhoz az italmelési ügyekben beadott emlékiratról, *Glück* Frigyes a vendéglősipar képzéséhez kötéséről és a pincérszakoktatásról, *Bokros* Károly az országos vendéglős szövetségről, *Hauer* Bertalan a záróra és a rendőri díj eltörléséről, *Schleifer* Lajos a borsözvevényekkel ellen indított akcióról fognak előadást tartani. A kongresszusra meghívják a belügyi, pénzügyi, földművelési, kereskedelmi és közoktatási miniszterek képviselőit, a kereskedelmi és iparkamarákat és az orsz. iparegyesületeket is.

— **Öngyilkosság a Városligetben.** Tegnap este tíz óra tájban a Városligetben, az iparcsarnok mögött lévő téren egy fiatalember halántékán lötte magát és rögtön meghalt. A fegyverdröppentést meghallotta a közelben cirkáló rendőrszem és a lövés okát kutatva, ráakadt az öngyilkos holttestére. Az öngyilkos fiatalember zsebében néhány írást és egy *Kraft* Sándor kereskedőnére nevére szóló névjegyet talált. A névjegy alsó sarkában *Terego*va közönség neve állott. Valószínű, hogy az öngyilkos azonos a névjegy tulajdonosával és a vidékről jött fel a fővárosba, hogy itt, ahol nem ismerik, vessen véget életének. Az írásközött nem volt semmi, ami végtelen tetteről felvilágosítást adhatott volna. Holttestét beszállították a törvényszéki orvostani intézetbe.

— **Holttest a sineken.** Ma reggel a cinkotai helyiérdekű vasút vágányán, a *Legyes-csárda* mellett egy a munkásoktól fiatal nő holttestét találták a sineken. A feje és a lábai egészen össze voltak zuzva. A sineken kereszte fektült, amiért valószínű, hogy öngyilkossági szándékból vetette magát a vonat elé. Személyazonosságát nem tudták eddig megállapítani. A rendőrség megindította a vizsgálatot. A holttestet beszállították a törvényszéki orvostani intézetbe.

— **Vasárnapi szünnet.** A következő *Andrássy*-uti kereskedők elhatározták, hogy üzletüket június 1-től augusztus 1-éig vasárnapokon zárva tartják: *Almási* Zsigmond, *Csikó* Armin, *Weiner* Mátyas, *Pinkás* Zsigmond és testvérek, *Hoffer* Márkus, *Lechner* Armin, *Schwarc* Róza, *Friedl* Vilmos, *Somogyi* és *Singer*, *Vogl* testvérek, *Löbl* Samu, *Hahn* J. Károly, *Grünwald* József, *Weinberger* Sándor, *Kohn* J. Károly, *Spitzer* Ferenc, *Redlich* I. Lipót, *Füchsl* I. és társa, *Vannek* és *Fuhrmann*, *Schlesinger* Bernát, *Bleier* és *Böhm*, *Ernyei* Lajos.

(x) **Legjobb minőségű és szintartó harisnyák** és sportruházatok legnagyobb választékban *Heyek* Adolfin IV., Szervita-tér 8. a vadászúthoz.

(x) **Hazai ipar.** *Wein* Károly és társai szépebbé vásszon és kamuka-damaszt-aru gyárosok főraktára Budapest, IV. Koronaherceg-utca 8.

(x) **Husz és harminc krajcáros belépő-díj** lesz csütörtökön, június hó 1-én *Ós-Budavárrán*; még pedig délután 6 óráig 20 krajcár, azontúl 30 krajcár. A megváltozott belépő-díj a területen reggeli 4 óráig

való tartózkodásra jogosít. Az ünnep alkalmából 5 előadást tartanak és pedig délután 1/4 órakor variété előadást, melyben többek között a 6 Dainef és a 4 Madcaps, valamint a közkezdveltségű ausztráliai énekesnő, *Elsie* Leolde mutatkoznak be, este 7 órakor a *Hadnagy* *uram* *civilben* című vígjáték, este 8 órakor *Stojanovits* Jenő *Gézagimnázium* című kiállítási bal-letoperettje, melyben a 4 Madcaps-leány egy eredeti japán-tánc betételt szerepel, este 10/10 órakor a *Menjünk a mamához* című bohózat, esti 10 órakor pedig a nagy nemzetközi variété előadás, amelyben az összes szerződötletet külföldi művészek között a ma érkezett 8 Metzetti, Rosa és Jolán és a Del-Torelli trio mutatkoznak be. Délutáni előadásokhoz a fenn-tartott ülőhelyeket féláron adják. A hangversenyt a teljes honvédeknek szolgálatja.

(x) **A legesodolatosabb látványosságok**, amiket az ember egyáltalán elképzelhet, kétségkívül Svájcban tárnak az utasok személe elé, hiszen csakis az teszi érthetővé azt, hogy aránylag az egész földgömbön legtöbb turistája Svájcban van. Ami pedig Svájcban a legszebb, azt mind remek színes felvételekben, óriási vetítésben s mindenképpen élvezetet nyújtó módon mutatja a magyar körkép társaság a Városligetben a Hódoló diszfelvonulás látogatóinak, még pedig díjmentesen. E képek közül különösen kiemelhető a Monte Rosa megmásítása, részletek a Jungfrauról, az Eiger-hegység és egy képsorozat, a mely azt mutatja, hogy a 3975 méter magasságú Eiger-csúcsról minő kilátás nyílik a gleccserek világára, a Gotthard-vasút legnagyobb áthidalásai, zugó hegyipatakok és vízesekek, a bübbőzőn szép Simplon-út stb. stb. Bemutatók csütörtökön délelőtt 11, délután 4, 5 és 6 órakor.

(x) **Döntés a Dreyfus-ügyben.** A francia semmitől-széknek a Dreyfus-ügyet elődöntő ítéletéről a *Telefon Hírmondó* közvetlenül az ítélet kihirdetése után táviratot fog kapni, s azt azonnal felolvastatja. A felolvasásra háromszoros riadójel fogja felhívni a figyelmet.

Kép a Vatikánból.

(Egy római reggel. — A főpapi carosák. — „Hölgyek fekete ruhában és fátyollal; urak frakkban és fehér nyakkendővel.” — Hogyan kreálják a bibornokokat? — Olasz királyi carabinieri és a pápai svájci gárda. — Harc a Scala Regián. — Modern élet a sixtinus kápolnában. — Ajulódozó hölgyek és az irlalmas barát. — Dühös angol nők; udvarias franciák; tudós németek. — A pápa. — Éljen a pápa-király! — Az új bibornokok. — Imádkozó apácák.)

Csak úgy csillog a nyárelei napsugár az örök város derült háztengeré fölött és a kupolák, a tornyok és a sötét kertek ragyogva pompáznak. Az utcák szokatlanul élénkek. Nagy számban robognak elő a főpapságnak nehéz, fekete lovak által vont carossái; a kocsi belsejében violaszínű vagy bíboros talárban egy-egy ősz fopapót látunk, fején a széles karimájú pásztorokkalappal, mellette egyszerű fekete reverendában a rózsás arcu fiatal abbé-titkár, fenn pedig a bakon hosszú sötét kabátban és fekete cilinderrel a kocsi és a komornyikot. Elegáns uri fogatok és szegényes carozellák, amelyekben frakkos vagy egyenruhás urak vagy fekete selyembe burkolt hölgyek ülnek, a város minden részéből a Tiberis hidjai felé tartanak. Ugyancsak arra felé özönlik gyalogosan a hívők serege, barátok és apácák, a szemináriumok növendékeinek tarka csoportja, a zarandokok mindenféle nemzeti viseletben, — csupa vallásos lélek, aki mind ihlett félelemben várja életének legünnepelesebb percét.

A nagy tarka meghívó, amelyet 0 szentsége majordomusa és az apostoli paloták prefektusa szétosztott, ott áll a megjegyzés:

Hölgyek fekete ruhában és fátyollal; urak frakkban és fehér nyakkendővel.

A látványosságon, amely ránk vár, a pápa az új bibornokokat fogja kinevezni. Tíz órakor kezdődik a konzisztórium de már nyolc órakor torlódnak a kocsi és gyaloglók az Angyal-hidon át a Borgó-utakra a Péter-tér felé. Friss északi szél fodorítja a Tiber sárga hullámai és az Angyalvár előtt az új Olaszország katonája fázékonyan sétál föl-alá.

A Szent-Péter templom impozáns szökőkútjai csillognak a reggeli napsugárban és szivárványos esője árnyéktáncot jár a hatalmas kocsi-uton, amely csak úgy dübörög a kocsi zörgésétől és a lovak patkóitól. A vatikáni palota-tömeg óriási bronz-kapuja tárva-nyitva áll, külsőbe előtt az olasz királyi arabinierei tartják fenn a rendet. De a magas ívezeti korridorban már a diszruhás pápai svájci gárda végzi ezt a szolgálatot. Fekete-piros-sárga ujjasban, nyakukon fehér fodros gallérral, fejükön lórkácsa ragyogó sisakkal, kezükben az alabárdal állnak ott a svájci óriások a pápaság sárgavörös selyemlobogója alatt, amelyre a Pecci-család címerét himezték. Egymás között a kantonok nyelvén beszélgetnek és a sok idegennek kérdézősködéseire franciául és olaszul válaszolnak.

Svájci katonák állnak kordont a disztermekhez vezető Scala Regián; nagy bátorságot kell kifejteniük a „frakkos urak és fekete ruhás hölgyek” tola-kodó-tülekedő áradata ellen, — de akárhányszor vereséget is szenvednek.

Mihelyt a kellő időben a svájciak szabad átmenetet engednek, mindenki a Scala Regia szűk bejárata felé igyekszik. Itt még egyszer zürzavarosan

veszekedve gabalyodik össze a tömeg, amelyből sőhajok, nyögések és szitkok hangzoknak elő. Végre átjutottunk ezen a szoroson is, korrekttőlötzetünk nem minden áldozata nélkül. Az ember végre magához térve föllélekzik az óriási diszteremben, de kü-lönös, — a legtöbb fönttartott helyet a tribünökön máris elfoglalták olyanok, akik protekció vagy borra-való segedelmével sokkaltá előbb tudtak bejutni.

A csarnok, amelyet Antonio da Sangallo tervei szerint építettek, a Perin del Voga és Daniele da Volterre gazdag stukk-diszítésekkel, Vasari, Salviati és a zuccariak történelmi freskókkal diszítettek, csak-hamar megtelik. A középen állnak a svájci testőrök, lábhoz tett alabárdokkal, fesztelen tartásban, hogy aztán a Szent Atya megjelensékor sorfalat álljanak. Éppen ilyen fesztelenül járnak-kelnek a titkos kamarások sötét spanyol udvari egyenruhában, — a palota- és nemesgárdisták, a monsignorok és az abbáték, akik majd egy-egy barátjukat üdvözlik, majd a hölgyeknek udvarolnak, akiknek, amennyire lehet, jobb helyeket szereznek. Nagyon világias kép, amelyben nyoma sincs a vallásos ihletnek.

Az emberek élénken, bár halkított hangon társalognak, hébe-hóba hangosan veszekednek. Albi-onnak és Irlandnak nagy számban látható szőke lányai lármásan méltatlankodnak, amiért az egész szertartás alatt állniok kell. Amott franciák elégedetlenkednek, mert hölgyeik nem láthatják egész közlelő a Szent Atyát, azonfelül pedig alighanem el is fognak ájulni az irtóztató hőség következtében. Pápaszemes, zömök németek a Bedäckert bujják és kölcsönösen magyarázgatják, egymásnak a freskók történelmi jelentőségét. Elkésztet idegenek a napos tiszt vagy ösmerős udvari emberük után fürkésznek, hogy a tribünön még helyet kaphassanak. És mindig sikerül, noha az ember azt hinné, hogy már nincs hely még a legkarcosabb női derék számára sem.

Hébe-hóba a svájci gárdától őrzött ajtó küszöbén egy-egy monsignore jelenik meg, hogy vizsgáló tekintetet vessen a tarka, nyüzsgő tömegre. Nagynehezen és ritka türelemmel törnek maguknak utat a hivatalos személyiségek és a konzisztórium kanonokok szerény szerzetesi vagy pápi öltönyükben alig tudják elérni, hogy a közönség őket átengedje. Itt-ott elájul egy hölgy, de a vatikáni gyógyszerházból hamar kerül elő az erősbitő illatszert, amelylyel a szakértő irlalmas barát sohase változó nyájassággal felüldíti az odaomló pácienst, legyen az akár valami jámbor zarandoknő, akár valami szép eretnek.

Csak az apácák között, akiknek tarka viselete a legélénkebb színeket adja az összképnek, látni ájtatos lelkeket, akik Krisztus helytartójának fogadására komoly magabizálással készülnek. A lesütött vagy az égre vetett pillantás, az ajkak mozgása, az összekulcsolt kezek, amelyek a rózsafüzér gyöngyszemeit forgatják, semmit se tudnak a köröskörül fölhangozó világias lármáról.

A francia egyenruhába bujtatott palotagárda megjelenése bizonyítja, hogy a pápa elhagyta lakosztályait. A többnyire elaggott katonák alig tudják a sorfalat fönttartani, amely a Sala Ducale portájától egészen a sixtinus kápolna ajtajáig ér. A bíboros-camerlango az egyház vice-kancellárja, a szerzetes kardinális-fejei kíséretükkel csak nagy-nehezen tudnak bejutni a kápolnába, hogy új kol-légáik kinevezésével asszisztáljanak, de úgy látszik, már megszokták ezt a küzdelmet. Némelyik öreg eminenciás annyira oda van, hogy szolgáltnak kell őket bevinni bíboros trónusukra.

Mialatt a pápai kápolna énekkara motelláték zeng, az oltár előtt *Michel Angelo: Utolsó ítélet* alatt az eskümentákat mondják el. Ezután a bíborosok ugyanezen az uton a *Paramenti* terembe térnek vissza, hogy az érsekekkel, püspökökkel és egyéb prelatusokkal a pápát megvárják.

Ebben a teremben ülti magára a Szent Atya az ornátust. Majd aranyhímzésű, vörös köpenyében, fején a ragyogó tiarával a Sala Ducaleba lép, a hola „cubicularisok” a pompázatos hordószekekkel és strucc-tollas legyezőkkel várják.

A pápa megjelenik.

Éljen az a világ minden nyelvén és valóságos tapsvihar zúg föl. Az oviáció zaja egyre növekszik és tovább terjed, a mikor a pápa, a cubicularisok vállán nyugvó hordószekekén, magasan a tömeg felett, a nemesi gárda, a pálcások és a kamarások nyomában a Sala Regia felé tart, utána meg az egyházfejedelmek, a prelatusok, a tiszték, az udvartartás, a konzisztórium ügyvédek stb.

— Éljen XIII. Leó! Éljen a Szentséges Atya! Éljen a Pápa-király! — hangzik föl folytonosan a világ minden nyelvén.

A pápa, bár gyöngye és fáradt, szemmel-láthatólag jó egészségben van. Vonásai folyton egyformaképpen szelidék és nyájások; arca hal-

vány; mélyen barázdált orcáit hébe-hóba fufuja, mintha összeszorult mellének enyhülést akarna szerezni. Magas alakja meggörnyedt és néha öntudatlanul visszahanyatlak a vörösen drapírozott és himzett hordószék támaszfalára. Az ornátus szemmel láthatólag nehezeze esik a patriarkának, de azért szakadatlanul áldásra emeli jobbját, amelyet a hívők, amennyire a hely engedi, térdepelve fogadnak.

Végre a Sala Regiában elfoglalja a trónust, ami a szomszéd termekben a jelenlevőket egyáltalán nem tartja vissza attól, hogy vidáman csevegjenek.

Miután a biborosok szertartás szerint üdvözlöttek a pápát, bevezetik az ujonnan kinevezett kardinálisokat. Mindegyik két kollégája között járul a trón elé, letérdel, megcsókolja kezét és lábát, majd megkapja tőle a testvéri csókot. Majd a többi biborossal vált az új kolléga testvérocsókot.

Erre ismét a trón elé járul és a pápa kezéből megkapja a bibornoki kalapot. A szertartás pauszait a konzisztórium ügyvédek töltik ki, akik „szentté avatások” ügyében pládiróznak. Ezeket a védő- és vádbeszédeket évről-évre ismétlik, mert nagyon nehéz az oltárra jutni a szentek minőségében.

Végre föláll a pápa, megáldja az összes jelenlevőket, ismét a hordószékbe ül és a közönség ismételt tüntetés közepette hagyja el a termet...

Közel a portához egy csoport apáca térdel; ajtatosságuk ebben a pillanatban önfelédtt extázissá válik. A nélkül, hogy hunyorítanak, üdvözült pillantással néznek a Szent Atya után, akinek alakja már régen eltűnt az ajtó mögött...

A tömeg kacagva és csevegve oszlik Széjjel. És az egyháznak ismét néhány új bibornoka van. Talán köztük van a jövőendő pápa is!

Sch. R.

Nyilttér.

(Az e rovat alatt közlötöknek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

KULMBACHI PETZBRÄU

a legjobb bajor sör.

Vezerképviselőt és lerakat Magyarországra részére

Jusztusz Sándornál,

Budapest, IV., Deák Ferenc-u. 21.

Nyilvános köszönet.

Wilhelm Ferenc gyógyszerész urnak Neunkirchenben Alsó-Ausztria, a **rheumatismus és arthritis elleni vértisztító tea** feltalálójának.

Vértisztító közönség és rheumánál.
Mión itt a nyilvánosság elé lépek, teszem ezt azért, mivel először is kötelességemnek tartom, hogy Wilhelm gyógyszerész urnak Neunkirchenben, legforróbb köszönetemet fejezzem ki azon szolgálatairól, melyeket vértisztító teájával fájdalom rheumás szenvedéseim csillapítására tett, továbbá azért is, hogy mások, kik szintén e bajban szenvednek, e kitűnő teára soraim által figyelmessé legyenek. Nem vagyok képes azokat az iszonyu szenvedéseket, melyeket három éven át a legeszközökkel próbáltam alkalmával tagjaimban éreztem, leírni, melyektől sem semmiféle orvosággal, sem a Bécs mellett levő Baden kórházban fűrdő megzabadítani nem bírtak. Álmaitlanul hánykolódtam ágyamban egész éjeken át, étvágyam mind rosszabb lett, külső teljesen megváltozott, testi erőm is egészen megfogyott. Fentnevezett tea 4 heti használata után szenvedéseim teljesen megszűntek és most is jól érzem magamat, pedig 6 hete, hogy a tea használatait becsináltam. Meg vagyok győződve, hogy mindenki, aki hasonló bajban és teát használja, Wilhelm Ferenc urat, e tea feltalálóját áldani fogja, épp úgy mint én.

Kitűnő tisztelettel

Butschin-Streiffeld grófné

alezredes neje.

Főraktár: Wilhelm Ferenc gyógyszerésznél, Neunkirchenben A.-Ausztria.

Egy csomag ára 1 frt, 8 adagra osztva.

Kapható Budapesten: Török József gyógyszer. Király-u. 12. Petró Ottó gyógyszer. Váci-körút 17. Thal-mayer és Seitz. Kochmeister Fr. utóáji. Neruda N. Bécsben: cs és kir. udv. gyógyszerész. Berlinben: Schering's Grüne Apotheke. Chaussee str. 19. Münchenben: Dr. Bedall, Thal 13. Vidéken minden jobb nevű gyógyszerésztől és drogaszertől.

FŐVÁROS.

(*) Szabályrendelet az ivóvízről. Az állandó vízvezetési bizottság ma folytatta a vízszolgáltatásról szóló szabályrendelet-tervezet tárgyalását. Ennek

során kimondotta a bizottság, hogy a magánvezeték víze józan takarékosággal használandó föl. A tulajdonos a magánvezeték a lakófelék használatára köteles állandóan nyitva tartani s csak kivételes esetekben, védebiztonsági szempontból, vagy a fagy ellen való védekezésből szabad elzárni. A tárgyalást a napokban folytatják.

(*) Adókvetés. A fővárosi adókvetés-bizottságok június 2-án a következő helyrajzi számokra vonatkozó III. osztályú keresetadó-javaslatokat fogják tárgyalni: az I. ker. krisztinavárosi 6440—7177. számig; a II. ker. vizivárosi 2643—271. számig; a IV. ker. 227—250. számig; az V. ker. az első bizottság 904—914. számig; a második bizottság 899—903. számig; a VI. ker. az első bizottság 3664—3670—71. számig, a második bizottság: 2931—33/1—2951 számig; a VII. ker. az első bizottság: tárgyalja a beidőzötteteket, a második bizottság: tárgyalja a meghívottakat; a VIII. ker. az első bizottság az 5557—5582. számig, a második bizottság 6472—6481. számig; a IX. ker. 8851—8870. számig; a X. ker. 7472—7633/37. számig.

SZÍNHÁZ, ZENE.

** Az új Nemzeti Színház helye. Mindenütt élénk rokonszenvvel találkozik az a terv, hogy a Nemzeti Színház a mai igényeknek megfelelőleg újjáépíttessék. Innen az a nagy érdeklődés, amely első műintézetünk új helye iránt nyilvánul. Illetékes körökben sok jóakarattal találkozik báró Podmaniczky Frigyes régebbi terve, hogy az új Nemzeti Színház számára a Gizella-tér és Bécsi-utca közötti háztömböt sajátítsák ki, de ez az idea a nagy költségek miatt roppant, bár nem legyőzhetetlen akadályokba ütközik. Fölmerült, szerencsére nagyon hamar le is tűnt a Rókus-kórház helye, egyrészt azért, mert két színház egymás térszomszédságában képtelenség, de másrészt azért is, mert illetékes helyen a Nemzeti Színházat csak a Belvárosban akarják fölépíteni. Komoly kombinációba vették most a régi város-háza helyét. A régi városházát a belvárosi szabályozás ugyanis áldozatul követeli, a lebontás után pedig olyan hatalmas terület szabadulna föl, hogy ott igazán monumentális színház építhető, amely könnyen hozzáférhető volna a budai közönségnek is.

** Népszínház. Küry Klára betegsége következtében Z. Bárdi Gabi játszotta el a *Görög rabszolgá-*ban a művésznő legutóbbi nagysikerű szerepét, Aspasziát. Miért, miért nem, a közönség sokkalt nagyobb érdeklődéssel viseltette a mai estét, mintha csak közönségszerepéről lett volna szó és egészen megtöltötte a nézőteret. De nemcsak megtöltötte, hanem a fiatal primadonna kilépésekor percig tartó tüntető tapsokkal fogadta s ezek a tapsok az est során megjutultak minden lehető alkalommal. Nem hinnék, hogy valami nagyon csalódnánk, hogy a *Népszínház* mostani zajos estét összekötésbe hozzuk a — *Toledad* minapi elmaradásával. A kerepesi-utcai operett színház nézőterén már rég nem volt olyan puskaporos a hangulat, mint ez óta az elmaradt előadás óta. Ezt csak a historiai igazság kedvéért konstatáljuk; ami Z. Bárdi Gabi ma esti debütjét illeti, azt a magunk részéről tisztán csak a debüt szempontjából nezzük s akkor is meg lettünk volna elégedve vele, ha semmi néven nevezendő külön kaviárszerűség nem lett volna. De éppen ennek a kaviárszerűségnek a szempontjából megjegyezzük, hogy az ifjú primadonna fellépésének egy parforce Küry-szerepében csak az volt az érdekessége, vajjon helyt tud-e állani magamagáért? És ezt az elismerést minden elfogultság nélkül megadhatjuk neki. Hogy Küry Klárát sem szubrett-temperamentumában, sem játéktíljében nem fogja elérni, ezt előre tudtuk, de előre tudtuk azt is, hogy a szerep énekparthijában föltötte fog állani. Az ifjabb primadonna-generációban Z. Bárdi Gabi azok közé tartozik, akinek egy édesen csengő erőteljes hangja van s ennek a hangnak a szépsége ma este teljesen érvényesült. Ha a ma esti tapsviharokból leszámítjuk azt, ami tüntetés-szerű volt, még mindig egy nagyon szép, megérdemelt sikerre való marad az ifjú művésznő számára. Hogy Aspasziája szemre nézve vakítóan szép volt, azt szinte felesleges megjegyeznünk, s a mai est csak megerősít bennünket abban a hitünkben, hogy a — jövő ezé a fiatal művésznő, aki minden ambíciójával rajta van, hogy feljusszon abba a magasba, amelyetől szerénysége, ma még, szinte visszájzed. A második felvonásban néhány szép virágadományt kapott, amelyek szintén ennek a jövőnek az előhírnökei. A tüntető tapsokból bőven kijutott Hegyi Arának is, aki tüneményes Iris volt ma este is. *Raskót* második felvonásbeli szép szabadságdaláért ma is megtapsolták s *Csatai Zsófi* és *Kovács* erősen gondoskodtak a derűltségek-ről. *Solomosi* klubjának a szokott zajos hatása volt.

(M-s.)

** A pétervári oszári ballet tagjai ma tartották meg az Operaházban az első előadás főpróbáját. E főpróbához, az idő rövidsége miatt, — az Operaház rendes szokásától eltérően — még a sajtót sem lehetett meghívni, de azért némi közönség mégis volt: a magyar kollégák. Ezek mind el vannak ragadtatva attól a bámulatos készütségtől, amelyre a vendégzereplők valamennyien dicsekedhetnek, ami különben a pétervári ballet nagy hírnevével fogva érthető is. A próbát részben jelmezben tartották meg. A vendég-ballet jelmezei pedig rendkívül fényesek s szigorú stíluszerűséggel készítvék. E jelmezek II. Miklós cár megkoronázásának fényes udvari ünnepélyeihez készültek s a bécsi színházi kiállításban közösmelére is voltak kitéve. Mint nevezetes újítás említhető fel, hogy a ballet rendezője, *Gorszky*, aki különben a legkiválóbb magántáncosok közé tartozik, föltalált egy olyan kottirást, amelyre a ballet minden mozdulatát lehet jegezni, úgy hogy az orosz ballerínák valóssággal kottából táncolhatnak.

** A Magyar Királyi Opera — Párisban. A bécsi *Fremdenblatt*-nak egy berlini távirata jelenti, hogy a *Magyar Királyi Opera* tervezett berlini vendégzereplése a jövő tavaszra marad. A budapesti opera, mondja továbbá a távirat, onnét Páris-ba megy, a hol a világtaláltság nemzetközi színházában egy előadást fog rendezni.

** A halász szeretője. A Városligeti Szinkörben ma szép sikert aratott *Dankó* Pista népszínműve: A halász szeretője. A szinkör közönsége az első felvonás után nyolcszor, a második után tizenegyszer hívta a függöny elé a szerzőt, sőt a harmadik felvonás után sem mozdult helyéről, míg kétszer meg nem éljenezte. *Dankó* Pista megérdemelte az ovációt. Alig függött fel az előadás kezdetén a függöny alig hangzott el a tősgyökeres alföldi alakok ajkáról néhány mordat, rögtön tisztában voltunk a felől, hogy nem mindennapi tehetség műve a *Halász szeretője*. Finom lelkű poéta szötte a meséjét. Fergeteg Pál leánya Annuska szerelmes Putka Daniba és nőül is akar menni hozzá, mihelyt a katonaságtól hazakerül. Fergeteg uram azonban hallani sem akar erről a házasságról két kőből: az első az, hogy Sutka Dani édesanyjával haragot tart, a másik pedig, hogy nagyon el van adósodva és csak úgy szabadulhat legfőbb hitelezőjétől, Szántó Antaltól, ha hozzáadja Annuska leányát. Hiába szabadkozik Annuska a kényszerházasság ellen, apja hajthatatlan. Éppen, midőn az egybegyűlt násznép a templomba akar indulni, lép Fergetegék udvarába özevgy Sutkáné és könyörög fia és Annuska érdekében. Annuska azonban látja, hogy ez nem használ, az egész falu füle hallatára leleplezi Fergetegét. Az anyagilag tönkrement Fergeteg jószága dobra kerül; Sutkáné megvásárolja a birtokot és rögtön át is iratja Annuska nővére. Így kényszeríti Fergetegét, hogy ne álljon két gyermek boldogságának útjába. Ez a mese. A darabban minden egyes alakja a való életből van kiragadva. A pompás mellékalakok közül különösen egy züllött cigány-primás van sok humorral megrajzolva. Ha még megemlítjük, hogy a nóták szebbnél szebbek, mindent elmondottunk. A szereplők derekasan hozzájárultak az est sikeréhez. *Nyilassy* Mátyas, *Lubric* J. Feld Boriska, *Felbő* Rózi különösen jól játszottak. *Lányi* Géza, a *Népszínház* híres cimbalmosa a szerző iránt való szíveségből gyönyörű cimbalomjátékkal kísérte a szebbnél-szebb nótákat. (S-m.)

** A Fővárosi Nyári Színház újdonságai. A Fővárosi Nyári Szinkörben pénteken kerül bemutatásra E. Grandet és Dancourtnek *Három feleség* című bohózata, amelyet *Makó* Lajos fordított. A darab a következő szereposztással kerül színre:

Dubochard — *Makó*, Dardenbois — *Hevesi*, Carindol — *Krémer*, Boxon — *Fürredi*, André — *Szakács*, Raoul — *Papp*, Jegyző — *Faragó*, Battinetó — *Juhász*, Carindol — *Szakácsné*, Pigeonette — *Szilái*, Euphémia — *Czikle*, Viktória — *Jeskó*.

Az igazgatóság ismét két eredeti újdonságot fogadott el, amelyek e hó végén és a jövő hó elején kerülnek bemutatásra a Budai Szinkörben. Az egyiknek címe: *A Singer-gyár* s szerzője *Kövesi* Albert. A másik *Guthi* Soma és *Hegedűs* Gyula bohózata: *Dr. Szleburdy*. Az előbbi résztvett a *Népszínház* énekes bohózat-pályázatán, amelyen dícséretet nyert.

** Barcsosú kisasszony — oláhu. *Barcsosú* Agatha, az oláh származású német drámai színésznő, aki a bécsi *Burg*-színházban is tagja volt, most Bukarestben időzik, a hol először fog anyanyelvén, oláhuul játszani. A művésznő számára a romániai királyné, *Carmen Sylva*, új darabot is ír.

** Az Aurora június 1-én társas kirándulást rendez a Mátyasföldre. Találkozás: a Mátyasföldi nagyvendéglőben. Indulás: a keleti pályaudvar melletti vicinális-vasut állomásáról, mely fél óránként indul. 7 órakor hangverseny. Ezt tombola és tánc követi.

**** Söverin utolsó vendéglátéka.** C. Söverin, a hírneves mimodrámai művész, Catulle Mendèsnek *Chand d'habits!* zenesé májajátékában még négy estén lép fel a *Vigszínházban*. A művész vasárnap este lép fel utoljára s a még hátralévő négy estén át művészi oly tökéletes *Pierrotját* fogja játszani. A francia művész Budapestről Pétervárra megy, ahol az orosz cári család előtt is be fogja mutatni művészetét.

**** A Magyar Színház új tagja.** A Magyar Színház igazgatósága arról értesít bennünket, hogy Margó Zelma, a kolozsvári *Nemzeti Színház* volt tagját, a jövő őszől tagjai sorába szerződött s hogy az *Asszony-regiment* című operét főszerepét az őszön Margó Zelma fogja játszani. Ezzel kapcsolatosan megemlítjük, hogy a *Fedák* Sári kisasszony szerződéséről szóló hír annyiban még korai, hogy a Magyar Színház *Részvétélyessége* igazgatósága a szerződést még jóvá nem hagyta.

**** Páty du Clam és a karzat.** Kassán vasárnap a *Dreyfus kapitány* című együgyű darabot adták. Mesei Péter, az aradi társulat jelmezzésze játszott Páty du Clam szerepét. Jól játszhatta, mert előadás után meg akarták verni a karzati asszonyok. Nagy fáradságába került, míg meg tudta velük értetni, hogy csak játék az egész. Az egyik asszony azonban nehezen nyugodott bele a dologba s hogy kiöntse a lelkét, odavágta neki:

— Lelkes ember még tréfából sem tesz ilyet!

**** Krecsányi Kolozsváron.** *Kolozsvárról* táviratozzák, hogy a városi tanács ma engedélyt adott Krecsányi színgazgatónak, hogy a nyári idény alatt Kolozsváron előadásokat tartson. A városi tanács a szinkör átengedéseért már fel is irt a belügyminiszterhez. Krecsányi társulatának érkezését az egész város nagy örömmel várja.

**** A Kisfaludy-Színház ujdonsága.** A Kisfaludy-Színházban szombaton lesz a bemutatója a *Szabakóművészek* című bohózatnak, amelyet *Kövessey Albert* alkalmazott színre.

**** Mascagni atyja meghalt.** *Livornóban* a napokban meghalt Domenico Mascagni pékmeszter, aki Pietro Mascagninak, a *Parvaszbecsület* szerzőjének, atyja volt. Az öreg Mascagni nagyon szűk anyagi viszonyok közt élt mindaddig amíg a *Cavalleria rusticana* nem aratta nagy sikerét; ettől fogva a zeneszerző fia annyira segítette, hogy földbirtokot vásárolt és egyszerre urra lett.

**** A radikális Amerika.** Amerikában egy bill lépett életbe, amely fogházzal bünteti a szindaraboknak jogosulatlan előadását. Ez a bill csak azokra a darabokra vonatkozik, amelyek nyomtatásban még nem jelentek meg.

**** A városi szinkörben csütörtökön két előadás lesz.** Délután fél 4 órakor félhelyiárok mellett az *Egy nap a padicsomban* című énekes bohózat, este fél 8 órakor pedig rendes helyiárral *Dankó* énekes népsziműve, A *halász szeretője* kerül színre.

**** Az operaház előadása otthon.** A *Telefon Hírmondó* az Operaház holnap (csütörtök) előadását, mely alkalommal a *Lovasság szállása* és a *Fárós leánya* című balletet kerülnek színre, közvetíteni fogja s így az előfizetők otthon is végig hallgathatják. Opera után 11 óráig cigányzene lesz hallható a kagylókön.

„Fehér csirke”. — „Toledad”.

— Küry Klára ügye. —

Budapest, május 31.

A *Népszínház* színházi ötös bírósága ma délután foglalkozott Küry Klárának ismeretes fegyelmi ügyével, a mely tudvalevőleg abból eredt, hogy a művész nem engedett az igazgatóság kívánságának, hogy a *Fehér csirke* című operetben a rá osztott szerepet eljátsza.

A színház hármas bírósága, amely első fokban ítél, amint ismeretes, félhavi fizetésének elvesztésére ítélte a művésznőt, a *Népszínház Nyugdíjalapja* javára. A művésznő ezt az ítéletet, — a mire a színház fegyelmi törvényei jogot adnak neki, — megfellebbezte az ötös bírósághoz, a mely ma délután véglegesen döntött az ügyben.

A tárgyaláson Szirmai Imre elnökölt. Az ötös bíróság tagjai Kis Mihály, Urvary Károly, Farday, Vojnovics és Lányi Géza voltak.

A tárgyalás előtt Gécy István jegyző felolvasta Küry Klárának hozzá intézett levelet. Ebben a levélben a művész kénytelenségből veti magát alá az ötös bíróságnak, bár jogosultságát el nem ismeri.

Szirmai Imre elnök a művésznő levele részletesen ismertette, hogy tartalmát hivatalosan nem veheti tudomásul, mert az által, hogy Küry Klára maga felelőse az ötös bírósághoz, ezzel a bíróságot magamagára nézve illetékesnek ismertette.

Ezután felolvasták a művésznő terjedelmes védekezését. A védele felolvasása után ugy a tárgyalást vezető elnök, mint a hallgatóság, amelynek a soraiban Porcsolt Kálmán igazgató is ott volt, kivonult a teremből.

Az ötös bíróság hosszabb tanácskozás után egyhangulag azt a határozatot hozta, hogy helyben hagyja a hármas bíróság ítéletét, amely félhavi fizetésvesztésre szól.

Ezt a félhavi fizetést, amint illetékes helyen

tudakozódunk, a művésznőnek egész népszínházi járandósága után szabják ki és így ez az összeg — ötszázötven forint.

A művész, mint értesülünk, most a polgári bíróság elébe szándékozik az ügyet vinni s ennek az utján kísérel meg visszaparolni az összeget a *Népszínház Nyugdíjalapjától*.

Küry Klárának orvosilag igazolt gyöngélkedésénél fogva a *Népszínház* e heti műsora, tudvalevőleg, megváltozott egy, hogy a műsorról egy előadás után leszerelt *Toledad* című operettet szombatra tűzték ki ismét.

Ugy értesülünk, hogy a *Toledad* szombati előadásán az operett címszerepét most már minden körülmények közt — Hegyi Aranka fogja játszani.

Az igazgatóság annál a jogánál fogva, hogy minden darabban kettős szereposztást csinálhat, *Toledad* szerepét Hegyi Arankára osztotta, aki szombaton fogja először játszani a szerepet.

MŰVÉSZET.

□ **Wagner Sándor kiállításának.** A napokban Budapesten időzött Wagner Sándor, a müncheni képzőművészeti akadémia nagy hírű tanára, magyar illusztrátor és festő, hogy előkészítse válogatott műveinek kiállítását. Wagner Sándor a régibb magyar festőgárda tagja, évek hossza sora óta Münchenben tanárkodik, ahol mindenütt szeretik és becsülik s ahol különösen illusztrációival és panoráma-kepei-vel szerzett magának nevet szélesebb körökben. Illusztrálta Petőfi sok költeményét is, képeit pedig nagyjából a magyar tanyai és vásárlétekből merítette. Gyakran küldött egy-egy képet a budapesti műtárlatokra is, de a nemzetközi osztályban szerepelt mindenkor, a millenáris kiállítás alkalmával is, mert Bajorországban honosította magát s ő is, családja is bajor alattvalók. Évenként vissza szokott térni Magyarországra, s egy két hónapot tölt a Hortobágyon, ahol csikósokhoz készít vázlatokat és tanulmányozza a lovakat.

Wagner Sándor kiállítását mintegy 50 számból fog állani és az eddigi rendelkezések szerint novemberben nyílik meg a *Nemzeti Szalon* termeiben. Lesz köztük két igen nagy méretű festmény is, az egyiknek tárgya konstantinápolyi, a másiké spanyol. Temérdek vázlat és rajz fogja bemutatni a Hortobágy életét. Azonfelül az illusztrációk egy sorozata is ékesíti az érdekesnek ígérkező kiállítást.

□ **Magyar műtörténeti monográfia.** *Myskovszky* Viktornak, az érdekes magyar arkeológusnak tollából nemsokára érdekes könyv jelenik meg, amely bemutatja a renaissance, barok és rokokó stílus fejlődését Magyarországon. A mű két vaskos kötetre oszlik s német és magyar nyelven jelenik meg, az utóbbinak kiadását az Akadémia és a Műemlékek Országos Bizottsága támogatja.

TUDOMÁNY, IRODALOM.

○ **Az Akadémia utolsó ülése.** A Magyar Tudományos Akadémia a nyári szünet előtt június 19-én tartja utolsó ülését. Addig néhány szakosztályi ülést fognak még tartani.

○ **A Kisfaludy Társaság mai ülése** felett már a nyári hangulat lebegett. Az Akadémia kisterme ma elég nagy volt a meggyérült közönség befogadására. Az ülést Gyulay Pál elnök nyitotta meg, jelentve egyuttal, hogy Pálffy Albert gyulai szülőhazának emléktáblával történt megjelölésének ünnepe mellett a Besenyey-szobor leleplezési ünnepéről, mire megkezdődtek a felolvasások, melyeknek sorát Radó Antal r. tag nyitotta meg, Carducci József és Negri Ada egy-egy hosszabb költeményének fordítását mutatta be. Amannak címe: *San Guido előtt* s megkapó rajza a költő ifjúkorának, melylyel harcokkal és keserűséggel tele férfikora van szembeállítva. Az olaszok legnagyobb lírikusának e rendkívül erővel megirt verse mély hatást tett a hallgatókra. Megkapó drámai erő jellemzi Negri Adának, az ismert szocialista költőnek *Tíz a bányában* című versét is, melyben egy bányalégy-robbanás borzalmi vannak festve. Ime néhány sora:

Út már a per: egy lámpa megreped.

Rá egyet dördül.

S most rémes fényvel és nagyot ropogva,

Kicsap a bányalégyek szörnyű lobja

A szén-gödörből.

S bedől a folyosó, szakad a bolt,

S halállal küzdve

Mig ordít a nép s minden zúgot ellep,

Mint kigyó szökken a láng egyre fejjebb

Részintű füstbe.

A remekül fordított gyönyörű költeményeket zajosan megtapsolták.

Azután Péterfy Jenő ismertette *Aristophanes* néhány vígjátékának tartalmát, szerkesztését és jellemző erejét.

Majd *Beöthy* Zsolt olvasta fel *Hegedűs* Istvának *Dolgos kis kéz* című szép költeményét, melyet a szerző házasságának 25. évfordulója emlékére nejtéhez irt. A költemény utolsó versszakában ismét vszszater az egész költeményen átvonuló refrain:

Ha meghalok, te virágmagvakat
Hintesz siromra, drága hitvesem;
Szívem porából ha virág fakad
És földi részem illatát leszen:
Elszálló lelkem csókját érezed,
Mig ott gyomlálgat dolgos kis kezed.

Utolsónak egy fiatal vendég szerepelt. *Hegedűs* István mutatta be *Vértessy* Jenő vendégnek egy Homérosz-fordítását, az *Iliász* 22-ik énekét, mely Hektor elesét tárgyalja. A fordítás rimetlen alexandrinosorokban adja vissza a nagy époszt.

○ **Egy tanulságos könyv.** Dr. *Temesváry* Rezső *Eldöltek, népszokások és babonák a szüléset körében* című érdekes művel gazdagította orvosi irodalmunkat. Nagy buzgalommal gyűjtötte össze a munkájára vonatkozó adatokat, melyeket szakértelemmel egybeállította. Munkája valóságos ethnográfiai tanulmány, de egyszeresmid szomorú konstataciója annak, mily barbár népszokások veszelgettek nálunk a nő és az újszülött egészségét, sőt igen sok esetben életét. E tekintetben és ez egyik tanulsága is dr. *Temesváry* e művének, a legkedvezőbb viszonyokat találta a magyarok és németek által lakott vidékeken, a legrosszabbakat a románok lakta vidékeken.

SPORT.

* **Kerékpárverseny.** Holnap délután a Budapesti Torna-Klub a Csömöri-úti millenáris pályán kerékpár-versenyt rendez, amelyen Magyarország egyik legkeményebb pályabajnoksága dől el. A versenyen *Gillemot* és *Papp* bajnokok kívül *Bäumler* és *Bihari* is indulnak. A program legérdekesebb száma a háromkerékű motorok versenyé. Az összes nevezések száma 256. A verseny félnyolc órakor kezdődik.

* **Az atletikai klub versenye.** A Magyar Athletikai Klubnak vasárnap tartandó nemzetközi atletikai viadalára több nevezés érkezett egy helyből, mint vidékről, továbbá *Bécsből*, *Prágából*, úgy hogy a verseny az eddigi eredményekhez méltónak ígérkezik. Eldöntésre kerül két vándordíj, az *Andrássy* és a *Gerenday* vándordíj 100 yardos és egy negyed angol mértőföldes sikfutásban. Athletikai számok közül a műsoron szerepel két kerékpár-verseny is. A viadalnak érdekességét emeli, hogy a Ludovika-Akadémia tisztái és növendékei is részt vesznek benne. A viadal az *Orczy-kertben* lesz vasárnap délután fél 4 órakor.

* **Az angol Derby.** Ma dől el Epsomban százezernyi tömeg jelenlétében a világ legelső versenye, az angol Derby. Távirati tudósításunk szerint a verseny a következő eredményt végződött:

Westminster herceg *Flying Fox*ja, lovasa M. Cannon I.
Mr. Marshall *Damocles* „ Woodburn II.
Mr. Miller *Innocence*je „ Halsey III.

13 ló futott. A második favorit *My Boy* és a francia *Holocauste*, mely szintén részt vett a versenyben, helyzetlen. A legnagyobb favorit nyerte meg ezuttal az angol Derbyt, amelyre már a télen alig adtak kétszeresenl többet a bookmakerek, amióta pedig a Twotousand guineást megnyerte, győzelem csaknem bizonyosnak látszott. A startnál már csak 2 1/2 „red“-val fogadtak el a bookmakerek *Flying Fox*ra fogadásokat. A győztest leirhatatlan ovációval fogadták, mert a fogadók között alig volt ember, aki ne nyert volna rajta, a bookmakerek ellenben tömérdek pénzt vesztettek. *Flying Fox* győzelme jó omen *Pardonra*, amely a startnál csaknem olyan favorit lesz, mint az angol Derby nyerője.

* **A Derby résztvevői.** Még három nap választ ugyan el a freudenai szenációtól, a Derby résztvevőinek pontos listája ma mégis egybeállítható, s több mint valószínű, hogy nem is fog azon semmi változás esni a startig. Bizonyos indulók a következők:

<i>Per Butters</i>	lovagolja	<i>Smith</i>
<i>Bonvivant</i>	„	<i>Rumbold</i>
<i>Pardon</i>	„	<i>Adams</i>
<i>Timar</i>	„	<i>Hesp</i>
<i>Adoma</i>	„	<i>Chaloner</i>
<i>Hortobágy</i>	„	<i>Park</i>
<i>Galtjard</i>	„	<i>Hyams</i>
<i>Szabász</i>	„	<i>Cleminson</i>
<i>Titulus bibendi</i>	„	<i>Toon</i>

Még csak *Dominkról* van szó, hogy indul-e, vagy sem, ez azonban teljesen mindegy, mert nincs az a pacemaker, amelynek ne lenne legalább annyi esélye, mint neki. Érdekesebb, hogy az idei Derbyben két egészen első rangú jockeynek, *Sharpen* és *Barker*nek nem jut lovaglás. A fogadók természetesen még mindig *Pardont* pártolják igen erősen. a

bookmakerek azonban nem szívesen fogadnak el reá már téteket, sőt van közülük olyan, aki néhány nagy fogadónak egyezséget ajánlott, hogy ticketjeiket, amelyek 10—12-szeres osztalékról szólnak, 1/2-szeres pénzzel visszaváltják. A mai nap legérdekesebb eseménye különben az volt, hogy *Csillánót*, gróf *Wenckheim* crackjét, amely úgy mint *Pardon*, szintén *John Reeves*-nél van trainingben, törölték a Derbyből.

Ausztráliai és Magyarországon. *Rosenberg* Gyula, országgyűlési képviselő fogja nemskára az a szerenese érne, hogy ő lesz Magyarországon és Ausztriában a legelső sportsman, akinek ausztráliai származása lova jelenik meg a versenypályán. Ő licitált rá a legerősebben tegnap *Kisbären* a kilencs biztornágy által importált *Carbine* — Mint of Money csikóra s a szép pedigréjű lo csakugyan az övé lett 3100 forintért. Angliában igen szép eredménnyel futnak az ausztráliai lovak, nincs hát kizárva, hogy *Rosenberg* Gyula elsőrangú cracket kapott az éves csikóban.

A Derby meeting. A Taurus handicap és a hadseregi akadályverseny a holnapi program főpontja. A Taurus handicapnek ugyan mindössze tizenkét jelöltje van, amely közül legfeljebb nyolc lo indul, de a terheket olyan jól osztotta el a handicaper, hogy igen szép versenyre van kilátás. A verseny előrelathatólag csupán a kisterhűek között dől el, a 49 1/2 kilós *Kápiártól* lefelé, a 39 kilós *A tempóig*. *Simbach* 44 1/2, *Casque* csekély 40 kilójával szintén igen előnyösen szabadul, s ha hozzávésszük, hogy *Dalffy*nak a hosszú pálya felel meg kitűnően, akkor csakugyan nehéz a nyertőt eltalálni. Minthogy a 2800 méteres távolság legelső sorban nagy kitaratást kíván, mely leginkább *Dalffy*-ban van meg, mégis őt hiszszük a legkomolyabb cracknek, mellette a kis terhű *Casque* és *Simbach* érdemel figyelmet. A hadseregi akadályverseny legismertebb jelöltjei *Thekla*, *Belle Helene*, *Futár*, *Eglamour*. Igen jó hírek keringnek *Rheina*, *Wolbeck* főhadnagy *Capjáról*. A többi futások egészen jelentéktelenek s rájuk nézve utalunk az alábbi típekre:

- I. *Clairette* — *Hirondelle*.
- II. *Alfréd* — *Dacapo*.
- III. *Dalffy* — *Casque* — *Simbach*.
- IV. *Contra* — *Malmaison*.
- V. *Isadio* — *Táblabíró*.
- VI. *Orsich* — *Istálló* — *Cap*.
- VII. *Statesman* — *Zászlós*.

A beszélő újság a bécsi löversenyekről. A holnapi (csütörtöki) bécsi löversenyek eredményeiről a *Telefon* *Hírmondó* már délután 1/45 től 1/55-ig, 1/46-tól 1/56-ig és 1/57-től 7-ig részletes tudósítást olvastat fel.

TÖRVÉNYSZÉK.

§§ Splényi rendőrtanácsos ügye. Említettük, hogy *Oláh* András vizsgálóbíró vasárnap délelőtt báró *Splényi* Ödön kihallgatása után kihirdette előtte a vizsgálatot elrendelő végzést. *Splényi* rögtön felelőzést jelentett be a végzés ellen. A rendőrtanácsos védője, *Eötvös* Károly országgyűlési képviselő ma délután nyújtotta be a törvényszékhez a terjedelmes és bő megokolással ellátott felelőzést. Most a törvényszék vádatanácsa fog dönteni a fölött, hogy a felelőzések helyt ad-e, vagy pedig elrendeli az előnyomozat után következő érdemleges vizsgálatot.

§§ Az orvos ur büne. Dr. *Uvárhelyi* Mihály orvost Főthon egy dufferitizsban levő gyermekhez hívták, de ő csak pár nap mulva ment el az illető helyre, amikor már minden késő volt, mert a gyermek meghalt. Az orvost közegészségügyi kihágás miatt vad alá helyezték és a büntető járásbírósg nem fizetés esetén négy napi elzárásra átváltoztatandó 40 forint pénzbüntetésre ítélte. A királyi tabla ma vizsgálta felül az ügyet *Burg* bíró előadásában és úgy találta, hogy a járásbírósg nem terjesztette ki kellőképpen a vizsgálatot az esetre és az elsőbírósg ítéletét feloldván, új ítélet hozatalára utasította a járásbíró.

§§ Szocialista ízgatás. A múlt őszszel történt, hogy *Csizmadia* Sándor, a *Világosság* című szocialista földműves lap volt szerkesztője és *Vankó* Károly, a *Népszava* kiadóhivatali főnöke, ismert agitátorok ízgatás tartalmú füzeteket küldöttek terjesztés céljából a fehérmezei Duná-Adonyba, ahol a csendőrség az iratokkal lefoglalta és beküldte a székesfehérvári törvényszéknek. Vádat emeltek a két agitátor ellen és a székesfehérvári törvényszék ízgatás miatt mindkét vádlottat 1—1 havi fogságra ítélte. A királyi tabla ma *Makay* bíró előadásában tetemesen felemelte a két agitátor büntetését és *Csizmadiát*, aki most üli egy évi államfogságra kiszabott büntetését, 3 hónapra és *Vankót* 2 hónapra ítélte.

§§ Mulatság után. *Fanda* Ágoston építési rajzoló a nyaron egyik éjjel vig társaságban s nagyon rózsás hangulatban érkezett a városi villamos vasút boráros-teri állomáshoz. Az utcán keresztül haladó váltón éppen akkor robogott át teljes gyorsasággal a villamos kocsi és *Fanda* amugy huzarosan felkapott rá. Az ajtó be volt azonban csukva és *Fandának* a legközelebbi megállóhelyig a felhágón kellett állnia. A kalauz erre rendreutasította *Fandát*. Ebből azután olyan hangos szóváltás keletkezett, hogy az egész környék lakossága felriadt

álmból. A feldühített fiatal ember ugyanis egész csomó embert, villamos kalauzt, ellenőrt és rendőrt inzultált részint szóval, részint tettel. A dolog nem maradt ennyiben és *Fandának* ma hatóság elleni erőszak, több könnyű testi sértés és becsületsértés miatt kellett helyt állania a budapesti büntető-törvényszék előtt, amely *Leuk* Gyula táblai bíró előlétele alatt ítélkezett. A törvényszék *Pataky* alügyész vádbeszédének és dr. *Hindy* Attila védelmének meghallgatása után az elősorolt többrendbeli vétségek miatt két hónapi fogságra ítélte *Fandát*, aki felebezett.

§§ Asszonyháboru. Özvegy *Neugeboren* Vilmosné és özvegy *Goldschein* Károlyné — sógorasszonyok — már évek óta folytonos háborúságban élnek egymással. Mikor már az örökös bosszantásokból kifogytak, *Neugeboren* Vilmosné egy cirkulárét küldött szét a nagy család minden egyes tagjának, többek között *Kurzevel* Adolf kereskedőnek, *Ellinger* Ede udvari fényképésznek és *Ellinger* Albert ékszerésznek, amely cirkulárét *Goldschein*-né nacionaléját tünteti fel, körülbelül ilyenformán:

Neve: özvegy *Goldschein* Károlyné.
Kora: 60 éves (52 helyett).
Foglalkozása: egy kétesbíró ház tulajdonosnője.
Gyermekei: Berta, Jozsefné, Ilona.

A cirkulárét ezenkívül felsorolja a gyermekek születési éveit (persze mindenütt a dupláját) és *Goldschein*-né összes tartózkodási helyeit, amelyek mindenütt erkölcsellenes üzelmek céljára szolgáltak. Megjegyzi végül *Neugeboren* Vilmosné, hogy a fent jelzett adatokat a rendőrségtől kapta s azon nézetét okmányt *Zlinsky* rendőrtanácsos irta alá.

Goldschein-né erre sógoronjét följelentette a járásbírósnál vágalmazás és becsületsértés miatt. Császár bíró mára tüzte ki ez ügyben a tárgyalást, amelyre azonban *Neugeboren*-né, a vádlottnó nem jelent meg. Orvosi bizonyítványt igazolta, hogy beteg. Erre *Schaeffer* József dr., a panaszosnő ügyvédje kétkedését fejezte ki a betegség valódiságán s azon nézetének adott kifejezést, hogy a vádlottnó csak halogatni akarja a dolgot. Ez előterjesztés folytán a bíró kiküldte dr. *Moravcsik* Ernő törvényszéki orvost, hogy vizsgálja meg *Neugeboren*-né. A tárgyalást e miatt elhalasztották.

§§ Meggyilkolt nyomdatulajdonos. *Karcsagról* táviratozzák, hogy *Zsútk* János és neje fölött, akik március havában a csabai vasuti állomáson megölték és kirabolták *Pikos* László nyomdatulajdonost, ma ítélezett a bíróság. A gyulai törvényszék ma a férjet 15 évi, az asszonyt 10 évi fogságra ítélte.

TÁVIRATOK.

Neu-Strelitz, május 31. A mecklenburg-strelitzi örökös nagyherceg legidősebb lányát, *Mária* hercegnőt, Londonban eljegyezte gróf *Francey* Charles. Az esküvő valószínűleg egy hónap múlva lesz.

A szász hadügyminiszter Bécsben.

Bécs, május 31. A szász hadügyminiszter a holnaputáni tiszti lovagláshoz suteijével ideérkezett és délelőtt külön kihallgatáson volt ő felségénél. A hadügyminiszter és suteije leadta névlegyűlt *Goluchowski* és *Krieghammer* közös minisztereknél, valamint *Thun* osztrák miniszterelnöknel, továbbá *Üzsküll* hadtestparancsnoknál.

A koburg-góthai trónöröklés.

Gotha, május 31. Az országgyűlésen *Liebetreu* képviselő a költségvetési vita során szóhozvonta a trónöröklés kérdését, visszautasította a birodalmi fórum beavatkozását és tiltakozott az ellen, hogy Koburg-Gótha és népe holt családi örökségnek tekintessék. Ha a hercegenek az alkotmány értelmében az állam területén kell laknia, akkor a trónöröklésnek is ott kell, hogy legyen főlakása.

Arnold képviselő azt indítványozta, szőlítsák föl a kormányt, hogy odabasson, hogy *Arthur* con-naughti herceg mielőbb Koburg-Góthába tegye át főlakását, hogy nemet nevelésben részesüljön és megismerkedjék új hazája viszonyival.

Az indítványt *Stronge* miniszter kívánsága ellenére bizottsághoz utasították. Az indítvány ellen csak a szocialdemokraták szavaztak.

A délafrikai kérdés.

Eloemfontein, május 31. *Krüger* elnök és *Milner*, a Fokgyarmat kormányzója, ma délelőtt ideérkezett. A pályaudvaron az elnököt diszorség fogadta. Nagy embertömeg tolongott az utcákban. Steyn elnök, a kormány tagjai és a városi képviselők fogadták *Krüger*-t. A városi tanács feliratára válaszolva, *Krüger* elnök kijelentette, hogy ő és tanácsosai azért jöttek *Bloemfontein*-be, hogy egész Délafrika jóléte érdekében működjenek. Minden, minden, minden kérdést — mondá az elnök — mely nem érinti Transzvál függetlenségét, tárgyalni fogok.

Marchand otthon.

Toulon, május 31. *Marchand* és expedíciója tiszteletére *Fournier* tengeri margyán ebédet adott, melyen magasztalta a tengerészcsapatok iskolájából kikerült katonák odaadását, magatartását, alázatosságát és erélyét. A katoná nagysága — ugymond *Fournier* — abban áll, hogy háboruban az életét, békében véleményének nyilvánítását feláldozza. *Marchand* expedíciója este Párisba utazik.

Vesztegrár.

Triest, május 31. A *Semiramis* Lloydgőzös 215 utassal, akik közt van *Kitchener* pasa is, ma reggel 4 órakor *Alexandriából* ideérkezett és délelőtt hét napi megfigyelés végett — az utazás tartamát beleértve — a san-bartolomeoi vesztegrár állomásra irányítottatott.

Az alsó-ausztriai tartománygyűlés.

Bécs, május 31. A bejelentések között van dr. *Lueg*nek az a sürgős indítványa, hogy a község- és alkotmányügyi bizottság tegyen javaslatot arra nézve, hogy milyen rendszabályokat kellene alkalmazni az *Arbeiter-Zeitung* ellen a tartománygyűlési többség megsértése miatt.

Philippovich azt mondja, hogy a tartománygyűlés nincs hivatalra arra, hogy egyes lapok támadásával szembeálljon. A közigazgatási bíróság után meg akarják rendszabályozni a sajtót és a szólás-szabadságot. (Nagy zaj. Heves ellenmondások.) A szó az azt mondja, hogy az új választó-eljárás megzabolja a munkás-osztályt, ami megmagyarázza az *Arbeiter-Zeitung* támadásait.

Gessmann polemizál *Philippovich*-sal. Az új választó-eljárás, ugymond, törvényesen jött létre. A tartománygyűlésnek nincs oka, hogy a szociáldemokratáknak kedvében járjon.

A tartománygyűlés 29 szavazattal 18 ellenében megszavazta a sürgősséget.

A hágai konferencia.

Hága, május 31. Ma közzétették a választott bíróságokra vonatkozó orosz javaslat eredeti szövegét. A javaslat alapelvei ezek:

Komoly nézeteltelent, vagy vizsály esetén az aláíró hatalmasságoknak, mielőtt fegyverhez nyulnak, amennyire a körülmények engedik, egy vagy több barátságos hatalmasság jó szolgálatait, vagy közvetítést kell felhasználniok.

Ha a vizsály politikai érdekű kérdésekre vonatkozik, a konfliktusban nem érdekelt hatalmasságok önszántukból fölajánlják a vizsálykodó hatalmasságok jó szolgálataikat olyan barátságos megoldás érdekében, amely a többi állam érdekeit nem sérti.

A közbenjárás és a jó szolgálatok csakis jó tanács, nem pedig kötelező kényszer természetével bírnak.

Ha a vizsály egy érvényben lévő szerződéseket kell interpretálni. A választott bíróság a leghatásosabb és leghelyesebb eszköz az ellentétek kiegyenlítésére.

A hatalmasságok kötelezik magukat, hogy a választott bírósághoz fordulnak, hacsak a vitás kérdések nem érintik a pörös felek életbevágó érdekeit vagy nemzeti becsületét.

A választott bíróság akkor ül össze, ha a differenciák vagy vizsályok pénzbeli kártérítésre vonatkoznak, vagy ha a nézeteltérések az orosz javaslatban felsorolt szerződések vagy egyezmények interpretálása körül forognak.

A fölisorolt szerződések számát az aláíró hatalmasságok közös megegyezéssel emelhetik. Azonkívül minden hatalmasság külön egyezményre lephet a többi hatalmassággal, amivel a választott bíróságot kötelezővé teszik. Minden más esetben a választott bíróság intézménye merőben fakultatív.

A választott bíróság úgy működik, hogy nemzetközi vizsgálo bizottság után konstatálják, mely körülmények okozták a vizsályt és az okokat megvilágítják a tények pártatlan megvizsgálásával. Az érdekelt kormányok mindegyike két-két tagot küld ki. Ez a négy tag egy ötödiket választ elnökül, aki azután a bizottságnak jelentést tesz.

Ez a jelentés korántsem döntés, hanem csak lehetőséget nyújt arra, hogy a két állam egyezséget kössön vagy a választott bírósághoz forduljon. Az orosz javaslat mellé a választott bíróságok teljes kódexe van mellékelve.

Hága, május 31. A második bizottságnak az az osztálya, amely az 1874-iki brüsszeli konferencia aktáiról tanácskozik, második olvasásban elfogadta a hadifoglyokra vonatkozó cikk szövegét, azután a kapituláció, a békekötvetek és a fegyverszünet kérdéseivel foglalkozott. Erre nézve is megegyeztek. Ezeket a kérdéseket a legközelebbi ülésen fogják második olvasásban tárgyalni. A második bizottság vöröskereszt osztálya első olvasásban tárgyalta az 1864-iki genfi egyezménynek azt a pótlendekelését, amely ezt az egyezményt a tengeri háborúra is kiterjeszti. Ma erre az anyagra vonatkozó cikkeket tárgyalták s jelen-téklen módosításokkal első olvasásban al is fogadták.

A finn országgyűlés berekesztése.

Helsingfors, május 30. A fő kormányzó osztrái rendelet fölolvásával berekesztette a finn országgyűlés rendkívüli ülését.

Az olasz képviselőház.

Róma, május 31. A képviselőház mai ülésén az elnöki székét *Chimaglia* élénk tetszésnyilvánításokkal fogadott beszéddel foglalta el. Azután folytatták a kormány nyilatkozataira vonatkozó határozati javaslatok megvitatását.

Visconti-Venosta külügyminiszter kijelenti, hogy Olaszországnak nem szabad terjeszkedő politikát és a területfoglalások politikáját üznie, hanem arra kell irányoznia politikáját, hogy megteremtse a lehetőséget és előfeltételeit annak, hogy kereskedelmét és gazdasági terjeszkedését előmozdíthassa, amikor ez a terjeszkedés Kína nagy piacaira fog irányulni. Ő Olaszország diplomáciai működését oly módon fogja vezetni, mely tisztességes uton eredményre vezet akként, hogy a kormányra és az országra nem foga a jövőben katonai és pénzügyi felelősséget hárítani.

Pelloux miniszterelnök emlékeztet azokra a nyilatkozatokra, amelyeket akkor tett, mikor e helyen először mutatkozott be és amelyeknek az volt az értelmük, hogy barátait mindazok között keresi, akik az alkotmány intézményei előtt meghajolnak. Sürgősen szükségesnek tartja, hogy a kormány politikai intézkedéseit tárgyalás alá vegyék. (Zaj a szélső baloldalon.)

A ház azután 238 szavazattal 139 ellenében elfogadta *Pasgot*nak a kormány által is elfogadott határozati javaslatát, amely a kormány nyilatkozatait tudomásul veszi. Nyolc képviselő nem szavazott.

Japán hajórendelések.

Péterváry, május 31. Khabarovszkából érkezett jelentések szerint a japán kormány egy harmadosztályú cirkálóhajót, két torpedógyunaszádót, egy tartalék torpedónaszádót és 11 első osztályú, valamint 16 kisebb torpedónaszádót rendelt meg.

Közgazdasági táviratok.

London, május 31. (Gabonpiac.) Az irányszat általában szilárd. Buza 3 p. emelkedett, liszt 6 p.-vel emelkedett. Zab lanyha, 1 sh. esőkkent, városi liszt 23 sh. 6 p. 28 sh., repceolaj 21 sh. 3 p., tengeri 18 sh. (eladók). Behozatal buza 30.000, árpa 8.000, zab 90.000 q. Az idő gyönyörű.

Berlin, május 31. (A *Budapesti Napló* tudósítójának távirata.) *Esti forgalom.* Négyezredes magyar aranyjárdék 100.30. Magyar koronajárdék 97.25. Osztrák hitelrészvény 223.25. Osztrák-magyar államvasut 152.40. Déli vasut 25.75. Északmagyar államvasut —. Elbavölgyi vasut —. Orosz bankjeggy készpénz 216.95. Buschtiehradi —. Orosz bankjeggy —. (Ultimo.) Lombard —.

Frankfurt, május 31. Árfolyamok májusra. (A *Budapesti Napló* tudósítójának távirata.) *Esti forgalom.* Osztrák hitelrészvény 223.30. Osztrák-magyar államvasut —. Déli vasut 27.70. Osztrák arany —. Olasz járdék 95.05. Laura-kohó 273.40. Harpeni 205.50. Discont —. Alpesi —. Bécsi bankgyesület —. Szilárd.

New York, május 31. *Liszt* helyben 2.85. *Zaza* júliusra —. szeptemberre 83.4/8, decemberre 82.4/8. *Tengeri* júsa —.

Chicago, május 31. *Buza* júliusra 7.7/8. *Tengeri* uliusra 33.4/8.

Szerkesztői üzenetek.

— Kéziratokat nem adunk vissza. —

Zsófia. Nagysád igaztalanul vádolja a *Heine Budapesti* című cikkekének íróját, aként azt tétellezi föl, hogy gyűlöli a tenoristákat. „Ezt az ellen-szenvet nem tudom magamnak másként megmagyarázni, mint ugy, hogy bizonyára valamelyik tenorista csesabíthatja az ön szerelm tárgyát!” Ejnye, ejnye nagysád, minő fölhevés! Mint övegy menyecske, aki nagyon rokonszenvez a tenoristákkal és különösen — ugy látszik — a tenoristájával, ilyen csunya motívumokat hogyan tud tulajdonítani egy ártatlan újságíróknak!? Ön bizonyára szentül meg van arról győződve, hogy *Castelar* nemrég búbanatában halt meg, amiért nem volt tenorista. Elvélre ritkán tudjuk, hogy szerelmünk tárgyait kik esabíthatja el, akad közöttük tenorista is. — mert vannak asszonyok, akik szeretik a tenoristákat, amint azt bizonyára nagysád is tapasztalta, — de —y ur biztosítja ünt, hogy ez idő szerint nincsen oka ilyesmiért haragudni valamelyik tenoristára. Legalább nem tud róla. Nagysád arra kér, hogy inkább a baritonista-hülyeségről zong-jek, mert van Budapesten egy baritonista, aki elbítte, hogy *Viktor Emánuel* a legnagyobb olasz énekes és hogy föllépett a *M. Kir. Operaházban*. Hát kérem, írja meg nekem, hogy kicsoda ez a baritonista, mert ime viszonzásul megmondom kérdésére, hogy melyik tenorista volt a hóse a *Heine*-kalandnak. Nagysád, nem az ön tenoristája.

85.725. Harman játszanak alsós kalabriást: A, B és C. B a felvevő. A megkontrázta és meg-

kezdí a játékot és most a felvevőnek kell rá adni. Ha rekontrázi akár, nem várhatja be, míg C is rá-adott, hanem amikor első kártyáját leadta, akkor kell rekontrázni.

Beküldött versekről. T. F. V. (Boldogság.) Nem jó. A női nem tiszteletének nem szabad odáig menni, hogy az ember a hajdon szót mondatkőzben nagy H-val írja. — *Sz. J.* (Dal az írógepről.) Utánzat, kisebb lap talán kiadná. — *Cs. J.* (Don Juan.) Az eredeti jobb volt, mint ez a felelet. — *D. Nella.* A vers, kedves kisasszony, hogy így fejezzük ki magunkat, rossz. Versnél nem elég a jó szándék. — *A. Gy.* (Kenyér.) A legrégibb témák közül való, nem közhölhet. — *R. S.* Bizony, hogy mi is a hivatalos kifejezést használjuk, „nem üti meg a mértéket.” — *M. L.* (Válás.) Ez se. — *K. H.* (Bucszázkor.) Volt hangulata, amikor leírta, de azontul nem sikerült a vers. — *Cz. K.* (Egy emlék.) Kedves gondolat, de rosszul van megverselve, meg aztán el is van nyujtva. — *Perjel.* Verséből a következő változatos három sort közüljük:

Gondolatim, gondolatim,
Gondolatim, gondolatim,
Messze, messze bolyganak.

— *R. Gy.* (Anyámhoz.) Van benne egy nobilis hasonlat, az egésznek a hangja is szép, de a technikája feltűnően gyarló. — *A. M.* Ha jobban írta volna meg, ezzel a szép témával a javára billenthetne volna a mérleget. — *B. S.* (Borura derű.) Figyelemreméltó. — *N. S.* (Teréhez.) Ahogy kívánta, figyelemmel olvastuk el; kár volt ezt kívánni. — *I. V.* (Szerelem.) Semmi új nincs benne. Ez pedig elengedhetetlen. — *K. Ó.* (Vallomás stb.) Nem szabad verset írni azon az alapon, hogy az embernek van tizenöt rime: világ — virág, édesem — édesen stb. Igazi költő még a rimnek terén is újat alkotson. De valahogy azt ne higgye, hogy ez az egyedüli hibája. — *Sz. E.* (Valahol) Igen gyarló. — *Sz. I.* (Epedés.) Finom lélek kedves gondolatai. Az ön névrokona azonban oly szép novellákat ír, hogy már ezen a címen is többet vártunk a versétől. — *Sz. F.* (Nirvána stb.) „Az álmovilágban élek” és az „álmovilág az én világom” *Kiss József* óta kizárólag az övé. — *B. F.* (Emmához.) Szép vers, de az bizony nem rim, hogy *lány és virág*. Kötetét küldje be, ha akad benne jó, kiadjuk. — *F. A.* (Sóhajtás stb.) Gyöngye. — *Baranyai.* A költészetben nem szükséges, hogy az ember szabadalmat kérjen a gondolataira, s azok mégis az övéi maradnak. Önnek vannak gondolatai, s mégse respektálja a mások szabadalmát. Hogy félre ne értsen, ez nem plágium, csak az, amit a német úgy hív, hogy *Nachempfindung*. — *K. G.* (Tisza partján.) Hangja kedves, de van benne sok, amit manapság már nem szabad leírni.

A többiekéről legközelebb.

Beszépolnya. Szülői belegyezéséről igenis kell bizonyítványt csatolnia. Az állítási lajstrom kivonatát az illetékes közigazgatási hatóság hivatalból mellékelni az iratokhoz, mikor ön a kérvényt beadja. Ez a kivonat nem esik bélyegkötelezettség alá. A menyszószony részéről szükséges mellékeltek: szülői belegyezés és születési bizonyítvány, egyéb semmi. A községi előjárásnál vagyontalansága címen kérheti a hivatalos községi bizonyítványok kiállítását. A családi értesítők — mindkét részlől — a rendes bélyegilleték alá esnek. Erről az anyakönyvvezetői hivatal is felvilágosítja.

F. J. Apatin. 1. Sorsjegyei nem nyertek. 2. A hónap badapród-iskolai és főreáliskolai növendékek szükséges fehéreműről csak az illető intézetek igazgatóságai adhatnak felvilágosítást. Bizalommal fordulhat hozzájuk, szívesen válaszolnak.

S. G. Füzika című cikkekéért annyira burkolt, hogy jómagunk se értettük meg. Mirel van benne szó? *Ms. Zs. Jánosida.* A szecesszió szó értelmét a *Budapesti Napló* ápril 1-iki számában részletesen kifejtettük. Ezt a lapszámot megkérődtük.

G. A. Kassa. Annak a szónak az alkalmazása nyelvtanilag nem helyes. — *L. N. I.* Magántanuló nem lehet, csak ha vidéki lakos, a hol nincs alkalma a nyilvános előadásokat hallgatnia. Ez esetben is a közoktatásiügyi miniszteről engedélyt kell kérnie. 2. Az állászerzemteli vizsga minden olyan állami vagy városi hivatalra képesít, a mely vagyonkezeléssel van összekötve. 3. A kereskedelmi szaktanárképző tanfolyam az egyetemen van s két év (négy fél év) tart. Kvalifikáció: kereskedelmi középiskolai érettség. Tandíj félévönként 30 forint. — **Sárospataki joghallgató.** 1. Ha kötelezik magukat, hogy 5 évig a katonaságnál szolgálnak, három éven át 300—300 forint segélydíjat kapnak a cs. és később hadügyi vagy honvédelmi miniszteriumtól. 2. Ha szegényeségi bizonyítványuk s jó érettségijük van, esetleg tandíjmentességben részesülnek. Esetleg a Mensa Akademiától is kaphat ingyenes vagy kedvezményes ellátást. 3. Az érettségi bizonyítványt elégséges arra, hogy számgyakorokai állásra folyamodjék. De ha többet is kíván hadlani, le kell tennie az állászerzemteli vizsgát. — **Sch. I. Eger.** Félbaját ne az újságokban hirdetett szerelkek gyűjtését, mert az föltötte kétséges gyűgymód. Konzultáljon inkább egy specialista filológussal, például: *Bábe Gyula* egyetem tanárral (IV. Reáltanoda-utca 18. sz.), akit mindennap délelőtt megtalálhat az álló-úti klinika fülgyógyászati osztályán is. — **H. P. Osztopa.** Azt a névsort kérje egyenesen a Lipótvárosi

Kaszinó titkári hivatalától (V. Nádor-utca 10. sz.). Nekünk nincs meg. — **Sárka.** Már nincs többé értéke s nem is lehet beváltani sehol. — **Sz. M.** Csak így var helyesen Szabóné Molnár Mária vagy Szabó Józsefné. Szabóné Mária semmiesetre sem jó. — **Vadvirág.** Olvassa el figyelemmel a *Budapesti Napló* legutóbb megjelent szerkesztői üzenetét s megtalálja az önnök szülő választ is. Ismétlésekbe utalán nem bocsátkozhatunk. — **Barna legény.** 1. Szeresse meg *Kassay Adolf* könyvét: A magyar levelezőt. 1 forintért megkaphatja a *Budapesti Napló* kiadóhivatalánál. 2. Nincs es nem is kell. — **F. J. Budapest.** Érettségi vizsga és a vasuti tisztai tanfolyam elvégzése szükséges, hogy valamelyes tisztviselői állásért folyamodhasson. — **85.000. számú előfzető.** Kérdésére csak a földmívelésügyi miniszterium elnöki osztálya adhatna felvilágosítást. Meltőztassék oda fordulni. — **E. F. Bács-Martonos.** A kérdéses rendeltől a kereskedelmi miniszteriumnál tessék kétezőzködni. Mi úgy tudjuk, hogy 1898. évről kelt. — **Szegedi előfzető fia.** Orvoshoz folyamodjék, az ilyen bajokat szerkesztői üzenet után nem lehet meggyógyítani. — **Negyvennyolcas honvéd. Főh.** Folyamodjék az Országos Honvédegyesülethez, amelynek *Mikár Zsigmond* a főjegyzője. (Lakása: IV. Irányi-utca 1.) Mellékelni kell elhunyt férjének honvédegyesületét és vagyontalansági bizonyítványt. — **D. B. Budapest.** Csörzhek Gyula államtitkár lakása: V. Alkotmány-utca 24. szám. — **P. E. Budapest.** Olvasgassa például a *Pallas-Lexikon*at, abból igen sokat tanulhat. Ami pedig a jó társaság szabályait illeti, szerezz meg magának *Kalocsa Róza* könyvét, az *Ilemkönyvet*. Őt forintért megrendelheti a *Budapesti Napló* kiadóhivatalánál. — **D. V.** A mondat csak így jó: amelyeknek valóságát tagadni nem lehet. — **Temesvári olvasó.** Mária Dorothea-egyesületi sorsjegye nem nyert. — **Névmagyarosító.** Állandó tartózkodási helyének első közigazgatási tisztviselőjéhez (városokban a polgármester, vidéken az alispán vagy az illetékes szolgabíró) folyamodjék. Ha több tanu eskü alatt valamit tesz rá, hogy a felvevő kéresztnevet már régebben használja s általában e néven szerepelt eddig is, az anyakönyvben esetleg kiigazítják a keresztnevet. — **Gy. Z.** Végzettségével a tengerszéknel nem, az utazóknál azonban igenis szolgálhat, mint önkéntes. — **K. J. Barcs.** 1. Nem használható tárgy-jelzőnek. 2. A kifejezést használhatja ugyan bármely női társaságban, de minek használná, mikor arra van magyar szó is: udvarolni. — **G. A. Kassa.** Törvény biz azt nem tiltja, csak ráfogták. Ellene pedig nem tehet semmit, mert minden fáradsága, költsége kárba veszne. — **Kiskoru.** Az árvasszékhez kell folyamodni. Mellékelendő a születési bizonyítvány s a legközelebbi rokonok nyilatkozata, hogy elég éretnek tartják vagyonának saját kezelésére. Követelni nincs joga, csak kérni. — **K. J.** 1. Miniszteri engedéllyel lehet. 2. Nem érvényes. 3. Magánvizsgát ott tehet, ahol akar. 5. A verset nem közölhetjük, annyira gyöngye. — **82.978. sz. előfzető.** 1. Dr. *Morelli Károly* tanár, IV. Zs. bányas-utca 1. sz. 2. Akármelyik gyógyszerárba megmondjuk. — **K. M. Budapest.** Anachorétának neveztek a III. század keresztény remetét, akik később az első szerzetes zárdákat alapították. Anachoréta különben annyit jelent: visszavonult. — **B. L. Tiszaföldvár.** A gyermekek az anyjuk illetőségét követik. Ha tehát az anya magyarországi illetőségű, a gyermekek Magyarországon kell katonai kötelezettségének eleget tenni. — **Nagyvárad előfzető.** Lefordítást a munkát, de ha azután a szerző vagy jogutódai jelentkeznek, azok bepuríthatik a szerzői jog megsértéséért. Legokosabb, ha a szerzőt a könyv kiadója után kutatja, ott bizonyosan tudnak róla valamit. — **B. A. Budapest.** Cégekét elvből nem ajánljuk, de ha megírja a könyv címet s beküldi az árukat, akkor a *Budapesti Napló* kiadóhivatala szívesen beszerzi azokat önnök. — **B. L. Tisza-Dob.** Országos központi hitelszövetkezet, IV. Kaplony-utca 9. szám. — **Sch. S. Budapest.** Szíves ajánlatára sajnálatunkra nem reflektálhatunk, mert a szükséges tudósításokkal el vagyunk látva.

Sorsjegyek.

J. K. Sikkos. Sorsjegyei a nyereményhúzásokon tovább játszanak, eddig azonban nem húzták ki őket.

Sz. J. Bártfa. Sachsen-Meiningeni sorsjegyet (221—9) 8 délnémet forint, Magyar nyereménysorsjegyet (1256—24) pedig 155 firt 81 kr. nyereménnyel húzták ki. Ha a sorsjegyeket a *Merkur* bank-és váltóüzlethez (Dorotya-utca 12.) beküldi, ott csekély leszámítási díj fejében beváltják.

M. E. Sorsjegyei nincsenek kihuzva. Ezt már előbb is megüzentük volna, ha kérdésével egyenesen a szerkesztőséghez fordul, mert az utalványszelvényeket a kiadóhivatal kezeli, ahol bizony a lázas munka mellett sokszor elfelejtik megnezni az utalvány külső lapját. Másik kérdésére a napokban kap üzenetet.

P. L. Bártis. Oszlályorsorsjegy (63438. sz.) a IV. osztályban 40 koronát nyert. Többi sorsjegyet nem húzták ki.

K. S. Kékes. Nekünk húzási lajstromaink nincsenek. Sorsjegy-kétezősködeéseinket a *Merkur* bank-és váltóüzlet (Dorotya-utca 12.) intézi el. Meltőztassék oda fordulni, ott néhány krajoárért mindig kaphat hiteles lajstromot.

S. B. Miskolc. — **P. J. 907.** — 80914. sz. előfzető. *Munkács.* — **J. J. Tolcsa.** — **Dr. K. B. Bács-Kula.** — 88.018. számú előfzető. *Marcalháza.* — **Hü előfzető.** *Oztopa.* — **B. Gy. Győr.** — **L. E. Üllő.** — **B. J. Somogy-Gyékényes.** — **K. J. Pakod.** — 77.000 számú előfzető. — **K. E. Irsztana.** — **G. Zs. Kaposvár.** — **S. G. V.** — 81.648. számú előfzető. — **P. M. Orosháza.** — **St. A. Nagy-Kikinda.** — **H. G. Dárda.** — **Dr. M. N. Nagy-Kikinda.** — **H. F. Nagy-Német-Szt-Mihály.** — **F. L. Mező-Kövesd.** — **P. J. P.** — Sorsjegyek nem nyertek.

KÜLÖNFÉLEK.

Tündér-sziget.

A mi házunk a „Senki-szigetje”,
Gyönyörűség éldegéli benne!
A világgal keveset törődünk,
Ő se hall tán hírt se' mifelőlünk.

Mindenünk van, amire csak vágyunk;
Hisz a miénk, amit csak belátunk:
— Erdők, mezők, csillagok pompája,
S a természet szép hármóniája!

Tempomba se' kell minekünk messze
Járogatunk Isten-tiszteletre.
Ide hasz imádkozunk szépen,
Egy kisa bölcső édes közelében.

— Én Istenem, hallgass meg bennünket:
Óvd meg a mi tündér-szigetünket.
A hírt, nevet és a kincseket meg
Oszd ki mind a többi embereknek!

Szaboloska Mihály.

Budapesti modellek.

1. Mariska.

Nemrég meglátogattam egy festőművész barátomat. Alig ültem a műterem kényelmes pamlagán öt percig, erősen kopogtatott valaki az ajtón. Barátom hangosan elkiáltja, hogy:

— Szabad!

Erre belép egy csinos szőke leány, gyorsan körülnéz, majd odarohan, ahol régi perzsaszőnyeg borítja a műterem padlóját és minden apropos nélkül hanyatt vágja magát, aztán óriási ügyességgel megcsinálja a spárgát, ezt a nehéz cirkuszi produkciót. De ez nem elég: fejére áll, bukfenecet vet, kezére áll, majd kigyömber módjára fejét cipőjére hajtja, kifordítja a karjait. A piktor mindenre csak azt mondja: bravo.

A kisasszony pedig egyszerre elneveli magát, felugrik a szőnyegről, hozzám lép és így szól:

— Én a Mariska vagyok.

Azután odamegy a festőhöz, körüláncol vele a műteremben. Majd rám néz:

— Ahá, maga cigarettézik. Kérek egy cigarettát.

Odanyujtom a tárcámat.

— Thank you very much! Please give me a little fire also!

— Hogyan, maga beszél angolul?

— Oh yes, I have been in England. Ich spreche auch deutsch. Je parle aussi français. Parlo anche italiano. Hablo el castellano... Még mondjak valami nyelvet? Oláhul is tudok kicsikét...

Most mar tátót szájjal néztem erre a lányra.

— Ki és mi maga tulajdonképpen?

— Jelenleg modell vagyok. Tavaly Angliában,

Franciaországban, Spanyol- és Olaszországban magyar táncosnő voltam a varietékben és cirkusokban. Ez a fiú pedig a barátom. Ugy-e, az vagy?

— És szeretettel simul a piktorhoz, a ki nagy komolyan szól:

— Legyen vége a tréfának. Lássunk hozzá a munkához.
Szegény vidám lányka komoly pózba vágja magát. Nehéz munka az akt-állás...

2. A kis éhes.

Vasárnap délután volt. Meglátogattam egy festő barátomat. Az ajtó előtt egy alig tizenkét éves leányka pityergett.

— Miért sírsz, kis baba?

Nem kaptam feleletet. Bementem a műterembe és vidám beszélgetésbe fogtunk.

A piktor tréfalkozott:

— Beh jó, hogy az isten eltöltötte a vasárnapi munkát. Hat napig dolgoztam, ma pedig ezer pengőért se veszek esetet a kezembe...

Halk kopogtatás hallatszott.

— Szabad!

Az ajtó nem nyílik. Ujból halk kopogtatás.

— Nos, mi lesz? Tessék belépni.

Odamegyünk az ajtóhoz, hát a kis lányka áll még mindig ott, de most már nagy könnyek hullottak kék szeméből.

— Gyere be, kis lányka, mit akarsz?

— Állni szeretnék a bácsinak, — szól fojtott hangon.

— Baba, én ma nem dolgozom s különben sem festek ilyen kis gyermekket. Itt van néhány hatos, végy magadnak valamit rajta...

A gyerek nem nyul a pénz után. Most már hangosan kezd sírni.

— No, mi a bajod? — kérdeztük ketten egyszerre.

— Állani akarok. A bácsi fessen engem...

— De mondom, baba, ma nem dolgozom. Nesze egy korona előleg és holnap gyere el, majd lefestelek.

— A mama megtiltotta, hogy így fogadjak el pénzt. Csak ha a bácsi fest...

Barátom bosszusan ugrik fel a pamlagról.

— No jól van. Tehát lefestlek — mondja, csak hogy megszabaduljon a kis modelltól. Elővesz vásznat, palletát, ecsetet, beállítja a lánykát és hozzá akar fogni a munkához.

— Alj egyenesen... még egyenesebben... vigyázz, hisz elesen... Mi bajod, gyerek, te nem tudsz egyenesen állni?

— És most már hangosan zokog a kis lány.

— Ehes vagyok. Két — nap — óta — nem — ettem...

Ez is modell.

3. Szent Anna.

A mesteriskola művészeinek kiállított festményein gyakran látható egy és ugyanazon szőke női fej. Majd mint *Artatlanság*, mint *Mária*, majd mint apáca. Ennek a leányfejnek eredetijét általánosnak csak a Szent Anna neven ismerik. Csodálatos leány. Anyi szépség, baj, ritkán látható egy arcon. Finom szőke haját simára fésülve hordja és egészen eltakarja vele fülét. Alakja nem valami különös. Inkább alacsony és vézna, de egész lényéből valami különös melankólia, bánatos szelidység árad. Szent Anna kedélye, gondolkodása elüt az átlagos modell-lányokétól. Nem barátkozik oly könnyen és nem haragszik meg oly gyorsan, mint a többi. Nem is raffinált. S főképpen ez az, amit benne minden művész, aki festi, szeret. Mintegy két hónappal ezelőtt a mester-

előtt sétát tettünk a tengerparton. Gyönyörű éjszaka volt, millió csillag tündökölt az égen, a tenger halkán mormogott alul s ezüstös sávokat hányt fel a mélyből. Egy ideig közömbös dolgokról beszélgettünk (a gróf s én elől, hátul apuska és a bankár), aztán sokáig némán haladtunk egymás mellett. Csillagok hullottak le az égről s aztán aztán beszélgettünk a szerelemlről. Elmondta, hogy hogy mátkája van messze innen, szép, szegény, polgárleány. Családja kitagadással fenyegeti, ha nőül venné. Ő pedig azért jött, hogy a szerelem nevében szerencsét próbáljon s vagyon gyűjtsön. Ha együtt lesz anyji pénze, amennyiből egy francia tiszt családstól megélhet, hazasiét a Provenceba, egy kis faluba, ahol már nehezen várja szőke kis menyasszonya. Mit törődik akkor családijával, az elvesztett milliókkal! Nagyon sóhajtott s aztán ismét sokáig nem szolt egy szót sem. S a tenger titokzatos zugásközben, daliás, szép, szomoruaracát nézve, csaknem irigyeltem azt a kis szőke provencai polgárleányt és teljes szívemből kívántam, hogy teljesüljenek vágyai és boldog legyenek. Csak azt nem értem, hogy milyen módon lehet itt vagyon gyűjteni? Hatal sokszor hallatszott a bankár rikácsoló nevetése, amint apuskának élénk taglejtéssel magyarázott valamit.

Május 25.

Egész délelőtt lawn-tennis játszottunk, társam Larocheoucauld volt, aki mesterien kezeli a raquetet és a labdát. Talpig feketében, testhez simuló, sötétén ragyogó sportruhájában, merész, hatalmas ugrásaival, soha célt nem tévesztő, határozott ütéseivel olyan volt, mintha egy démon játszanék ellenem, aki hóféhér ruháskámban, mint egy szegény kis barányka, hiába ugrándoztam körülötte. Nagy néző közönség gyülekezett körülöttünk és minden ügyességemet össze kellett szednem, nehogy nevétségessé váljak.

Délben pompás déjeunert ettünk a promenade jétéen, ott volt Borkman is, aki messziről vigyorgogva jött a gróf felé és atyailag veregette

iskolának egyik tagja, aki többször festette Szent Annát, Párisba utazott. Szent Anna többször kérte a művészt, hogy vigye őt magával. Nem kell fizetnie érte sem vasuti jegyet, sem egyebet. Van neki néhány száz forint megtakarított pénze, tisztességesen szerezte magának, keserves modellkedéssel...

A művész persze kinevelte szegény Szent Annát. Elutazott s itt hagyta az ő hűséges modelljét. Mint később kitért, a lány szerelmes volt az elutazott művészbe. Szerelmű volt beleje annyira, hogy amikor elveszítette imádotját, buskomorságba esett; felő, hogy elemészti magát.

Szent Annát többé senki se használhatja modelleknek...

4. A vörös Etel.

Még egy pillanatsnyi fotográfia. Az Epreskertben álló kálvárián elegáns selyemruhás hölgy sétálgat fel és alá. Drága struccotollas kalapát kezében tartja, nem azért, hogy gyönyörű, majdnem lángvörös baja lássék, hanem hogy a iorron süto nap finom fehér arcbőrt megbarntsza.

— Etelka, mit csinál maga, hiszen egészen megbarnult?

— Azt akarom.

— Mitől jó az, ha szabad tudnom?

— Pista plein-airben akar festeni, de igen fehér vagyok.

— De Pista nem tudja azt magának megfizetni, hogy finom fehér bőre napbarnított lesz...

— Pista a legnagyobb magyar művész és neki meghozom ezt az előzatot.

Szólts és tovább sétál.

S. Gy.

† A századok versenye. A newyorki Ridge-wood-parkban a minap futtatást rendeztek. Résztettek a versenyen: Szid, egy elefánt, amelyen egy ápoló ült; egy kerékpár egy elsőrangú amerikai versenyzővel; egy automobil kocsí, egy hatvéves cirkszó s végül Ben Ali, egy hosszuszőrű arab teve. A versenyt a „századok versenyének” nevezték el, mivel azok az állatok versenyeztek az ujkor vívmányaival, amelyeket az ember évszázadok óta hatalma alá hajtott. A pályát külön e célra rendezték be és egy társaságnak megegyedtek, hogy fényképeket készítsen, úgy, hogy a különös versenyt legközelebb Londonban mutassák be mozgó fényképekben. Elsőknek az elefántot és a tevét indították el, utánuk következett a motoros kocsí s végül utolsóknak indult a kerékpáros és a ló. De kevéssel később már egymás mellett voltak a versenyzők, úgy hogy keskenyek bizonyult a verseny pályá. A motoros kocsí a pálya belső körén maradt, az elefánt a közepén, utána a teve. A lovat és a kerékpárost így visszaszorították. A ló megbokrosodott a motoros kocsitól, a kerékpáros pedig nem mert előre nyomulni, mert félt, hogy az elefánt eltapossa. Végre a következő sorrendben érkeztek a célhoz: Első lett az elefánt négy tonna súlylyal, a második a kerékpáros. Utána következett a motoros kocsí, a teve és legutolsóknak a

meg a vállát. Csodáltam, hogy a gróf szó nélkül tűrte ezt a bizalmaskodást. Aztán a papához fordult a bankár:

— Kétszáz ezer frankot nyert az éjszaka, — szolt halkan.

Apa mintha villamos ütést érte volna, rázkódott össze s úgy nézett a grófra, tágra nyitott szemmel. A bankár vigyorgott, fogai kilivilgáltak utálatos ajkai mögül. Egy pillanatra kiejtettem kezemből az evőeszközt, olyan borzadályt éreztem, nem tudom, mitől. Valami előre nem látható, borzasztó veszedelem, mint szelét a közelébe vihar, bocsátotta árva fejemre berulását. Ugy tetszett, mintha fönn a nap elhomályosult volna, távolról pedig morajlott a tenger, vészjelzőlön, komolyan. Mindez, a játék, Nizza és a járókelők, az ibolyaillat és a feeskék csicsérgése ebben a pillanatan mintha megszűnt volna, csak szívem kopogott, hangosan, ijedten, kip-kop, kip-kop. Egy pillanattig, nem tovább... aztán megint a régi volt minden. A vigyorgó démon elegáns öreg urrá változott, aki szertartásos hajlongással esőköltö kezemet, bucsuzva. Teljesen meg is feledkeztem a dologról, estig, amikor apuska így szolt hozzám, homlokomat simogva:

— Holnap átrándulunk Monte-Carlóba.

Május 27.

... Rendes reggeli sétámat végeztem a Casino parkjában. Apuska még ilyenkor alszik, az éjjeljezek óta rendszeren. Ötvenezer frankot nyertünk eddig... ki tudja, még talán milliómokat leszünk ebben az édenkertben!... Ah, mily gyönyörű volt ez a reggel, a banánok, pálmák és olajfák sötétzöld tengerében. A nap, mint lángoló sórényű oroszlan, emelkedett fel a ragyogó vizekből, s mire fönn, az ultramarinkék boltozaton megrázkódott, halk sóhajts lebegett át a virágokon. Ilyenkor hallgatózom, a fűbe térdelve: mint ébrednek a virágok, mint törlik ki szemükből az álmat a kevély Maréchal Nielek, mint mosakodik a harmatban a sok hollandi tulipán, színeket iátszó, tündéri szirmakkal hialionva.

REGÉNY.

MARIETTE.

(15) — REGÉNY. —

Írta: MARTOS FERENC.

Reggeli után szobájába zárkózott, azt mondta, feje fáig és pihenni óhajt. Nyugtalan voltam miatta, megmagyarázhatatlan, különös aggodalmat éreztem, amely most sem oszlott még el, a mikor e sorokat írom. Felidézem magam előtt a bankár képét: apró, villogó szeméit, melyek mint két vörös pont, húzódnak meg bizonyos ősz szemöldöke alatt; keskeny, ráncos homlokát, hosszú, hegyes orrát, vérpíros, száraz ajkát, éles, hóféhér, apró fogait, melyeket egészen tövig mutogat kiállhatatlan nevetése közben; esontos kezét, hosszú, sovány ujjait, melyeknek érintése olyan, mintha valamely jéghegy, nedves tárgyhoz nyulna az ember. Egészen olyan benyomást tesz, mint egy óriás pók és nem tudom, miért, remegtem a közelében, s kézzszorítás után megtöröltem az ujjaimat. Apuskát csodálom, hogy jó barátságban lehet egy ilyen ijesztő vén emberrel s egyuttal félek valami előre nem látható veszedelemtől, mely apuskát ettől az embertől fenyegeti...

A Jétéé-Promenadeon ma párisi filharmonikusok hangversenyeztek és apuska szerzett jegyeket. Közvetlenül előttünk ült Borkman egy fiatal francia tiszttel, akin az algiri chasseurök festői egyenruhája ragyogott. Bemutatta nekünk a fiatal tisztet: De Larocheoucauld gróf, alig lehet huszonkét esztendő, legalább pehelyző erre, sima leányos arebbőre, nagy, nyílt kék szeme érle a korra vállának. Engedelmet kértek, hogy velünk tarthassanak a vacsoránál és apuska úgy látszik, nagyon örült a társaságuknak. Vacsora

ló. Az eredmény a sok néző között nagy izgatottságot okozott. Joggal. Ilyen verseny még nem volt a világon.

† **A férj proviziója.** Néhány esztendővel ezelőtt egy L... nevű ur feleségül vett egy több millióval rendelkező fiatal özvegyet. A házasság után azonban L... urra nem következett be az megálmodott idilli állapot, hogy korlátlanul költsékezhetik. Az özvegy ugyanis nagy szerelmében nem olvadt fel annyira, hogy szívével együtt vagyonának is feltétlenül urává tette volna férjét. A pénzes szekrény kulcsát az asszony hordta magánál, ő fizette a cselédekét, a háztartás költségeit, a számlákat, az urának pedig csak szűkre szabott zsebpénzt adott. L... nek ez a dolog természetesen sehogysem tetszett és egyre azon törte a fejét, hogyan jusson bőségesebb pénzforráshoz. Végre is ötlete támadt. Feleségét rábírta, hogy a Monceau-park mellett levő palotájukhoz egy új szárnyat építtessen, azután elment a kőműveshez kőfaragóhoz, szobafestőhöz, lakatoshoz, kárpitoshoz, asztaloshoz, szóval mindenféle mesteremberhez, akire az építésnél és a berendezésnél szükség van. Elment hozzájuk, megalkudott velük, a felesége nevében megbizta őket a munkálatokkal és — proviziót kötött ki magának.

† **Romeo és Julia és a mama.** A híres Romeo és Julia, hosszas hányattatás után végre eljutott a kairói arab színházhoz is. Amig oda ért, az utazás egy kicsit megártott a darabnak. Némiképpen átdolgozott állapotban került előadásra, s Romeo és Julia mellé oda került a mama is. Azt még kell adni, hogy az érdeklődés nagy volt, a nézőtér tarka volt a sok feztől és turbántól. Nő az nem volt a nézőtérre, ellenben a zárt páholyokban sok asszony és leány rejtőzött és onnan nézte kis lyukakon át az előadást. A közönségnek kissé türelmetlenkedni, többek között dobogni is kellett, amíg végre a függöny felgördült. A színpadon ott hajlongott az egész színész trupp, elől a főszereplők. Valami prólógust zümmögtek el éneklő hangon, mire a közönség hatalmas tapsokban tört ki. Aztán öt perc szünet mulva felgördült újra a függöny és piroscék turbánnal a fején megjelent Romeo és éneklő hangon szerelmi bánatot panaszolt el a hallgatóságnak.

— Ah! A—a—h! A—a—ah! — sápitóztak a gyöngye lelkű arabok, amikor nagyon esengett Romeo.

Aztán egyszer megjelent Julia az ablaknál, de nem azért, hogy Romeót vigasztalja, hanem mint illendemes hölgy leszidja Romeót bűnös érzelmeiért. Sőt ezt sem intézheti el kényelmesen, mert egyszer csak kiáltás hangzik a szobából:

— Julia!

— És Julia becsapja az ablakot. De néhány perc múlva újra megjelenik. Romeo eszdekel, a kö-

bölogatva: Jó reggelt, jó reggelt! A levegő olyan illatos volt, hogy csaknem részegülten hajoltam le a pázsitra. Ott ibolyák kandikáltak, apró, kék fejüket ijedten rázva közeledtem. Elhatároztam, hogy szedek egy kis bokrétát, apusnak, ébredésre. A legszebb szálak az utak mentén nyílnak, különösen a rózsaságyák körül, ahol jobban öntözik és gondozzák a pázsitot... Hirtelen megbottlottam valamben. Mintha egy tuskó hevert volna a fűben, egy orgonabokor lombjának árnyékában. Boszorkánokva hajoltam le, hogy felérhátsám, hiszen épp a legszebb ibolyákat takarta el... De hirtelen minden tagomban megfagyott a vér: nem fatuskó, hanem emberi holttest volt az, arecal a föld felé fordulva. Jobb kezében göröcsösen szorongatott egy revolvert, s haja körül egészen véres volt a fő. Köcsögkalapja pár lépésre tőle, bizonyosan akkor gurult el, amikor lezuhant a pázsitra. Lábammal éppen hátához értem és taszítottam rajta egyet, mire a test megmozdult, nehézkesen. Most látszott az arca is, halvány, dacos, jég hideg arc, fehér ajka összeszorítva, jobb szemén a monokli, mely még a halálban sem vált megurától. Bal halántékán tátongó, fekete seb, melyből még szízárgott egy-két esőpp vér. De Larocheoucauld gróf volt, csak hogy alig lehetett megismerni. Minden jószág, udvariasság, gyöngédség eltűnt ebből az areból; kemény volt, merev, igazi gögös arisztokrata arc. Ha családja most látta volna, úgy hiszem, meg lett volna elégedve.

Iszonyu felsikoltottam, de akkor már túl voltam a legborzasztóbb pillanaton, a mikor még nem tudtam sikoltani, csak néztem bambán, a lábaimnál heverő testet. Messziről egy kertészlegény szaladt felém, az aztán sipolt, mire többen siettek elő, futó lépésben, de oly közömbös arecal, mintha ez a dolog még sem lenné őket. Egyikük letérdelt a halotthoz s felgömbölt a mellette a kabátot. Annyira meg voltam rémülve, hogy eszembe sem jutott félre fordulni. Kezeimet földelre, hebegtem:

— Istenem, minő szerencsétlenség!

zönség pártját fogja, de Julia kökemény szívvel utasítja vissza. Már-már hiábavaló minden fáradozás, amikor végül a mama ellágyul s odaadja Romeonak a leányát. Végül dalban dicsőítik a szultánt szízeszek és közönség.

† **Milliomos adósok.** Egy adóügyi szaklap érdekes összehasonlítást közöl arról, hogy az amerikai dusszagad emberek milyen adót fizetnek otthon s milyet kellene nekik fizetniük más országokban. A világ leggazdagabb embere, John D. Rockefeller, akit maga a kincstár egy milliárdra becsül, csak hét-százezer forint jövedelem után adót ad és pedig tizenégyezer forintot. Németországban pedig hét-százezer forint után százötvenezer forint adót kellene fizetnie. Astor Jakab, aki Amerikában csak tizenkétezer forint adót fizet, Németországban és Angolországban egy-egy millió márká adót fizetne. Pieczepont Morgan, D. O. Mills, W. D. Sloane és H. M. Twombly csak ezerkétszáz-ezerkétszáz forint adót fizetnek, holott egyenkint nyolcvan-száz millió forint a vagyonuk.

† **A veséirokk.** Érdekes megnézni a tegnapi előtti francia lapokat abból az alkalomból, hogy tegnapielőtti kezdte tárgyalni a semmitőszék a Dreyfus-pört. Ime:

A *Petit Journal* a Comédie Française-ről.

Az *Eclair* az Opera-Comique-ről veséirokkezik.

A *Journal* nem közöl ma cikket, csak novellát.

A *Gaulois* Brissont ural foglalkozik.

Az *Echo de Paris*ban Jules Lemaitre az alkoholizmust tanulmányozza.

A *Libre Parole* első cikkében Lengyelországgal foglalkozik s csak entrefilet-ben szól az afferről.

A többi lap vezércikkben üdvözlé a nagy napot.

Ime milyen beszédes néha az olyan veséirokk, amelyet nem írnak meg.

De mégis volt egy antirevizionista lap, amely foglalkozott vezércikkben a Dreyfus-ügygyel: az *Intransigeant*. Az még a semmitőszék tárgyalásának első napján is tüzesen folytatta a harcot.

† **Alagut a boulevard alatt.** A Faubourg Montmartre és a boulevard Montmartre sarkán van Paris legnagyobb kocsiforgalma. Sokszor perecek kell itt várakozni a gyalogosoknak, míg át tudnak jutni a bulvard másik oldalára. Ezen a bajon segítő a város közmunkatanácsa elhatározta, hogy a bulvard alatt alagutat épít a gyalogjárók számára. Az alagut falai zománczott majolikából készülnek. Bódékat és bazárokat is fognak elhelyezni benne, amelyek csak emelni fogják ennek a páratlanul díszes földalatti átjárónak az eredetiségét. Az alagutat jövő évi május havában, a világiállítás megnyitásakor fogják átadni a forgalomnak.

A kertész rám nézett s vállat vont. Aztán a holttestre hajolt s fülét ráfekette a szíve tájékán, úgy hallgatózott.

Egy másik a halántékon méregette a seb nagyságát s azt, hogy hány hüvelknyi utat tett a golyó. A bal füle fölött hatolt be s a koponyája jobbik falán jött ki, mindössze hat hüvelyk: elég rövid ut a paradicsomig.

— Szép lövés volt, — mondta — nem kinlódott sokáig.

Égész testem úgy reszketett már, mintha láz gyötörne. Tulajdonképpen miért is ácsorgok még itt? Összehúztam köpenyemet s a fejemmel biccentve, távozni akartam.

— Pardon, madame, — szólott az egyik kertész, kalapját megemelve, — tessék itt maradni, míg az orvos ur megérkezik.

— Miért?

— Az úgy szokás, madame. Egyébként az orvos ur már ott jön... Mindjárt vége lesz a dolgnak.

— De én nem értem... Bocsássanak engem haza... a papához...

— Mindjárt, madame, mindjárt.

Most vettem észre, hogy madamenak szólit. Bizonyosan azt gondolta, hogy a felesége vagyok a halottnak.

Az orvos, szemüveges, szikár öreg ur, udvariasan megemelte kalapját:

— Jó reggelt, madame, — (ez is madame)

— bizony én nagyon szomorú eszt, nagyon szomorú. Larocheoucauld gróf, ugy-e? — szólott a mellette levő urhoz fordulva.

— Igen, azt hiszem, — szólott az, óvatosan közelebb lépve a halotthoz.

— Mindjárt sejtettük, — folytatta az orvos, — mert a gróf az éjjel az utolsó garasát is elvesztette. Ilyen esetben még ez a legokosabb, amit az ember tehet, nem igaz?

— Bocsánat, monsieur, — szólottam hozzá, — én ennek az urnak csupán ismerőse vagyok és véletlenül botlottam belé, itt a kertben.

— Hát nem a... a barátnője?

† **Erkölosnemesítés vízzel.** Az végre már tapasztalt dolog, hogy a léthez nem okvetetlenül szükséges a mosakodás. Annyira nem, hogy egy-némely helyen érdem is a mosakodás mellőzése. Darfont angol városban pedig erkölosnemesítésre is felhasználják már a vizet. Ott ugyanis egy békebírónak az az ötlete támadt, hogy az elharapózott csavargásnak azzal vet véget, hogy a csavargókat, akiket elfognak, s a dologhába visznek, legalább kétszer hetenkint hideg vízben megfüröztik. A csavargók ettől úgy irtóznak, mint a vízveszedelemtől s a legembertelenebb eljárásnak tartják. De ez nem is új dolog. Száz év előtt Hollandiában hasonló módon, de még sokkal keményebben büntették a koldusokat. Arra kényszerítették őket, hogy bemenjenek a kutba, s mindaddig ott legyenek, amíg a víz vállukig nem ér s ott hat óra hosszúra kellett húzniok egy szivattyút, amely úgy volt megszerkesztve, hogy ha abban hagyták a munkát, a víz a fejükre zuhogott.

† **Az anya büszkesége.** A *sétátér felügyelője* t: Kié az a két szép kis baba, aki ott játszik a gyepen?

Egy anya (büszkén): Az enyém, felügyelő bácsi!

A *sétátér felügyelője*: Ugy! No akkor mindjárt felírom a nevét... a gyep rongálása büntetés terhe alatt tilos.

KÖZGAZDASÁG.

Ipar és kereskedelem.

Az ultimo. Az ultimo alkalmából a pénzkereslet tegnap és ma növekedett. Nyílt piacon a forgalom mérsékelte volt. A jegybanknál a benyújtások összege hat millió forint volt, amelyvel hét millió forint esedékesség áll szemben.

Berlini Viktoría. A május 17-én megtartott közgyűlésen a berlini Viktoría biztosító-társaság részvényesei az igazgatóság és a felügyelő-bizottság javaslataira elfogadták az 1898. évi tiszta nyereségének felosztási módját. Ez a tiszta nyereség 10.241.621 márká volt, a múlt évi 8.392.360 márkával szemben. Ennek következtében a Viktoría részvényeseinek 189 márkát fizet részvényenként, a nyereségyrészesedéssel baleset ellen biztosítottaknak az évi díj 38 százalékát, a népbiztosítási osztályba tartozóknak az évi díj 25 százalékát és a balesetre nyereségyrészesedéssel biztosítottaknak a biztosítási összeg 3 százalékát fizeti. Tekintettel az első biztosítási évekre vonatkozó határozatra, hogy ugyanis az osztalék az évi díjnak legalább 10 százalékát kell hogy képezze, a fentiek szerint a nyereségyrészesedésre jogos biztosításokra 1898-ban 10%, 1897-ben 10%, 1896-ban 12%, 1895-ben 15%, a korábbi esztendőkre pedig 3%-kal növekszik, úgy, hogy a nyereségyrészesedés kezdő éve, 1878 óta részesedő biztosításokra az évi díj 63%-a esik. A Viktoría egyéb pénzügyi és üzleti eredményére vonatkozólag a társaság üzleti jelentéséből a következőket vesszük ki:

Az élet- és balesetárazatban beteresztett összes ajánlatok száma 636.905, amelyből az életbizto-

Szurósan nézett rám, úgy, hogy kezdtem magam kényelmetlenül érezni.

— Én Tamassy Mariette vagyok, — szólottam, — és kérem, bocsássanak haza a papához.

— Ah, úgy, pardon... Hát akkor a levelek sem érdekelik?

Két levelet huztak ki a halott zsebéből.

— Az egyik Angliquo Dupontnak szól, Saint-André, Provence...

— A menyasszonya, — szólottam.

— Igen? A másik nyitott... Végrendelet... ha! ha! ha!... és egy medaillon... nem valami gazdag örökség...

Hangosan nevetett s a levelet zsebébe gyűrte. Aztán valamit mondott a kertészeknek, amire azok vállukra emelték a holttestet.

— Mehetek? — kérdeztem.

— Természetesen. Köszönjük szépen a szíveségét, mademoiselle.

Eltávoztak, a kapu irányában. Egy kertész még ott maradt, s vizes ruhával mosta fel a vért a pázsitot...

És ebben a pillanatban, amikor félálomban már, kiesik kezemből a toll, szegény Larocheoucauld a morgueban fekszik, szétbontott testtel. Szegény Angliquo... vajjon miről álmodik az éjszaka?

Május 28.

Ragyogón süt a nap, a korzón nyüzsgés, zsigong a tarka népség, kacagás, jóköd tölti be a levegőt, a két ég bűvészen mosolyog le és teljes szépségben tündöklök a Riviera... én pedig összeszorított ököllel, ajkamat harapva ülök íróasztalkám előtt. Minden mosolyog és örvendezni látszik... pedig alig egy félóra, hogy Larocheoucauld holttestével Paris felé indult el a vonat. Milyen csekélység itt egy emberélet! Ezek a szép hölgyek, akik tegnapielőtti még megálltak gyönyörködni az én daliás barátom ügyességében a lawn-tennis grondon, most közönyösen sétálnak tovább koporsója mellett.

(Folytatása következik.)

sítási osztályra 198,562,470 marka értékben 615,230 ajánlat, a balesetosztályra pedig 1,625,872 marka díjjal 21,675 ajánlat esik. Az összes díj és kamatbevétel 56,842,356 markát tett, ami az előző évvel szemben 10,252,864 marka többletet jelent. Az összes tartalék 178,729,953 marka és az összes aktívák 191,351,664 markára rughak. Ugy mint az előző években, 1898-ban is kedvező eredménye volt minden ágazatnak. A balesetágazatban a díjbevétel 8,258,280 markát tett. Az életbiztosítási ágazatban a biztosítási állomány 1893 végén 1,369,734 kötvény volt 696,515,605 marka biztosítási összeggel és a járadékbiztosítási osztályban 610,806 marka járadékul. Az állomány fokozódása 264,553 kötvény 90,654,541 marka biztosítási összeggel. Ezek az összegzek magukban foglalják az eredményét a népbiztosításnak is, amelyben 596,156 ajánlatot nyújtottak be 111,924,513 marka biztosítási összeggel, amelyből 407,614 kötvényt 77,847,640 marka értékben kiállítottak és beváltak. Az év végén az állomány 1,277,083 kötvény volt 249,321,110 marka értékben. A halálesetre vonatkozó számadatok is az előző évekhez hasonlóan kedvezőek. Biztosítottak halálával csak 2,525,808 marka vált esedékessé és ahálózások kedvező aránya következtében 1,980,758 markára rug a nyereség. A Viktoria összes (tehát a nyereségben részesedő) biztosítottak javára való visszatérítést is beérte) osztálya a haláleseti biztosításoknál (bennfoglalva a hadbiztosítási alapot is) 15,070,402 marka, éleleteseti biztosításoknál 969,152 marka, a népbiztosításoknál 8,568,005 marka, a balesetbiztosításoknál 3,646,663 marka, összesen 28,254,224 marka. Ezenkívül a társaságnak mint tőkényereség és külön tartalék 1,509,457 marka áll rendelkezésére.

Fizetési képtelenségek. A bécsi Creditoren-Verein a következő fizetési képtelenségeket jeleni: Arnold Ábrahám kereskedő Stanislaw, Günsberger Mór kereskedő Pécs, Haninger Adalbert kereskedő Caslau, Weinberger Leon kereskedő Tarnow, Sulzer Ferenc szabó Bécs, Kolla János kereskedő Nagy-Mihály, Nagy Sándor kereskedő Kun-Szent-Márton, ifjabb Hafner József Bécs, Moravics Nándor kereskedő Eibenschitz, Blaha István Mező-Telegd, Komlós J. és Társa cég Arad, Rosenfeld és Mandl cég Nagy-Bánya.

Sorsolás. A Magyar Jelzálog Hitelbank 4%-os koronaértékű zálogleveleinek ma történt második kisorsolása alkalmával a következő számok huzattak ki: 20 darab 2000 koronás. Sz.: 311 487 715 716 717 718 739 740 741 883 986 987 988 989 990 991 1114 1525 1636 1751. 56 darab 1000 koronás. Sz.: 264 417 456 477 498 577 649 709 751 828 1143 1221 1381 1445 1727 2026 2198 2242 2285 2488 2489 2490 2491 2532 2533 2901 3106 3249 3556 3794 4027 4258 4650 4858 5164 5168 5169 5170 5296 5297 5555 5390 6006 6029 6259 6464 6705 6762 6902 6927 6928 6929 7385 7392 7399 7424. 15 darab 500 koronás. Sz.: 135 156 234 524 604 661 676 677 1153 1197 1902 2376 2377 2379 2900. Kisorsoltak tehát összesen 103,500 korona névértékű 4%-os záloglevelet.

Szeszarak. A kontingens nyersszesz ára Budapestén 16,25 forint pénzben, 16,50 forint árban. Belsőben az irányzat valamivel szilárdabb. A nyersszesz ára 17.- forint pénzben, 17,20 forint árban. **Deli gyümölcs-áukció.** A Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság tegnap tartott aukcióján 2000 láda narancsot és citromot adott el a következő árak mellett: Narancs: 160-as 2,75-3.- forintig, 200-as 3.- 3,25 forintig, 300 és 360-as 3,75-4,25 forintig. Citrom: 300-as 3,25-4.- forintig, 360-as 3,25-4.- forintig. A legközelebbi aukció hétfőn, június 5-én lesz, mely alkalommal 2000 láda narancsot és citromot kínálnak eladásra.

Szarvasmarhavásár. (A budapesti marhavásártéri vásári pénztár részvénytársaság tudósítása.) Felhajtás: Vágómarhák, Magyar ökör 1163 darab, magyar tehén 567 darab, szerbiai ökör — darab, szerbiai tehén 1197 db, boszniai ökör — drb, boszniai tehén — drb, bivaly 48 drb, bika 75 darab, összesen 3050 drb. Gazdasági marhák: Igás-és hizalmi való ökör 62 darab, fejős tehén 176 darab, igás bivaly — darab, tinó — darab, bika — darab, üsző — darab. Eladási árak ezen tudósítás zártáig, vágómarhákért: Magyar hizott ökör, legjobb minőségű 28,50 frttól 30,50 frtig, kivételesen —, — frt, 100 kilónként élő súlyban, középminőség 25 frttól 28 frtig, silányabb minőség 22 frttól 24 frtig, Tarka hizott ökör, legjobb minőségű 31 frttól 32,75 frtig, kivételesen 35,50 forintig, középminőség 28 frttól 30 frtig, silányabb minőség 24 frttól 27 frtig, Szerb és boszniai ökör legjobb minőségű 23 frttól 28,50 frtig, kivételesen — forintig, silányabb minőségű 19 frttól 22 frtig. Bika jobb minőségű 28 frttól 32 frtig, kivételesen — frt, silányabb minőségű 24 frttól 27 frtig, Bivaly 16 frttól 20.- frtig, kivételesen — forint. Magyar tehén 21 frttól 28 frtig, Tarka tehén 22 frttól 32 frtig, kivételesen 32 frtig, Gazdasági marhákért: Igás ökör elsőrendű — frttól — forintig, — frttól — forintig páronként, közép — frttól — frtig, — frttól — frtig páronként. Hizalmi való ökör fehér — frttól — forintig; — frttól — forintig páronként. Fejős tehén fehér 75 frttól 100 forintig; keresztzett színes 110 frttól 160 frtig darabonként. Igás bivaly — frttól — forintig. — A vágómarha felhajtás 300 drbbal nagyobb volt a múlt

hetinél, de a kereslet sokkal élénkebb volt, mint hogy sok idegen vevő jelent meg a vásáron, s ennek következtében az árak változatlanok maradtak. Csak a szerb marha iránt, melynek nagyobb része silány minőségű, volt a kereslet lanyhább s 100 kilónként 1 forinttal olcsóbb árak jegyeztettek érték. A bivaly ára is 1 forinttal méterátszánként hanyatlott. Jelen-teknyebb igásmarha üzletet nem lehetett kötni, mint hogy ugy az eladók, mint a vevők a küszöbön álló országos vásárra való tekintettel nagyon tartózkodók. A fejőstehénvásár általában lanyha volt, de Tenyeri hadi tenekre a kereslet valamivel jobb, az árak változatlanok maradtak.

Budapesti sertés-konzumvásár. A ferenvárosi petróleum-rakodónál lévő székes-fővárosi sertés-konzumvásár arjegyzése 1899. május 30-án. Készlet 343 darab. Erkezett 1012 darab. Összesen: 1355 darab. Eladott 765 darab. Maradt 590 darab. — Napi árak: 120-150 kgr. súlyban 44-49 — krajcárig, 220-260 kgr. súlyban 47-48 — krajcárig, 320-350 kgr. súlyban 46-48 krig. Öreg nehéz páronként 400-560 kilos 44-45 krajcárig. Malacok 38-40 krajcárig kilónként. A vásár hangulata élénk volt.

Borjuvásár. (A budapesti marhavásártéri vásári pénztár részvénytársaság tudósítása.) Felhajtás: Belföldi élő borju 980 darab, leölt borju — darab, növendékmarha 16 darab, bárány 65 72 darab, leölt bárány — darab. Arjegyzések: Belföldi élő borju 27 krtól 34 kr.-ig, elsőrendű 35-39 kr. kivételesen 41-43 krig, elsőrendű — kr., növendék marha 20-22, — kr. Elő bárány 5 1/2-7 forintig páronként. A vásár a tegnaphoz arányitva 3-4 krajcárral olcsóbb.

Bécsi szarvasmarhavásár. A mai vásárra felhoztak 4516 darab élő borju, 2720 darab élő sertést, 1153 darab levágott sertést, 209 darab levágott juhot és 598 darab bárányt. Változatlan irányzat.

Eladási árak: Levágott borju — krajcár, elsőrendű 42-48 krajcár, élő borju 34-20 krajcár, kivételesen — krajcár, legelsőrendű 50-54 krajcár, fiatal sertés 40-48 krajcár, levágott nehéz sertés 48-56 — krajcár, könnyű sertés — kron, elsőrendű süldő 50-60 krajcár, levágott juh 34-44 krajcár, kilogrammonként. Bárány 5-13 frt páronként.

Bécsi juhvásár. A mai juhvásáron a felhajtás 785 darab juh volt. Lanyha árak. Árak páronként: kiviteli juh 23.-24.- forint, seletjes 19.-21.- forint, gyapju birka —, — forint, angol —, — forint.

A budapesti gabonátözsde.

Budapest, május 31.

A buzaüzletben barátságos volt a hangulat és változatlan szállár árak mellett 20,000 métermássa került a forgalomba. Árpa érték nagyobb érdeklődés mutatkozott és 2800 métermássa került a forgalomba.

Eladott:

Buza. Tiszavidéki: 700 mm. 80 k. 9 frt 60 kr, 1000 mm. 79-8 k. 9 frt 65 kr, 800 mm. 79.2 k. 9 frt 65 kr, 900 mm. 79.5 k. 9 frt 50 kr, 1500 mm. 79 k. 9 frt 55 kr, 100 mm. 79 k. 9 frt 60 kr, 200 mm. 78-2 k. 9 frt 47 1/2 kr, 200 mm. 78.5 k. 9 frt 50 kr, 100 mm. 78 k. 9 frt 45 kr, 200 mm. 78 k. 9 frt 50 kr, 2200 mm. 78 k. 9 frt 65 kr, 200 mm. 78 k. 9 frt 40 kr, 100 mm. 77 k. 9 frt 45 kr, 100 mm. 75 k. 9 frt 35 kr.

Fejérmegyei: 400 mm. 78.5 k. 9 frt 60 kr, 400 mm. 77 k. 9 frt 40 kr, 100 mm. 76 k. 9 frt 25 kr, 100 mm. 76 k. 9 frt 25 kr, 200 mm. 75.6 k. 9 frt 20 kr, 200 mm. 78 k. 9 frt 25 kr.

Pestvidéki: 100 mm. 79.5 k. 9 frt 50 kr, 100 mm. 79 k. 9 frt 35 kr, 150 mm. 79 k. 9 frt 45 kr, 300 mm. 78 k. 9 frt 30 kr.

Felsőmagyarországi: 100 mm. 77 k. 9 frt 05 kr.

Bácskai: 2870 mm. 77.5 k. 9 frt 30 kr, 400 mm. 74 k. 9 frt 15 kr, 1000 mm. 73.4 k. 9 frt 10 krajcár.

Szerbiai: 300 mm. 77 k. 8 frt — kr. 300 mm, 76.5 k. 8 frt — kr.

Rómániai: 2600 mm. 78 k. 7 frt 60 kr.

Mind 3 hónapra.

Rozs: 100 mm. 7 frt 15 kr, 100 mm. 7 frt — kr.

Árpa: 400 mm. 6 frt 55 kr, 1500 mm. 6 frt 12 1/2 kr, 200 mm. 6 frt — kr.

Zab: 100 mm. 5 frt 85 kr.

Készpénzfizetés mellett.

A keszaru hivatalos jegyzése a budapesti árú-és értéktözsde szokásai szerint, készpénzben 100 kilogrammonként. — A minőség hektoliterenként és kilogrammonként.

Buza (6)	75 k.	8.90-8.95	78 k.	8.95-9.05	77 k.	8.05-8.15
tiszavidéki	75 k.	9.15-9.20	79 k.	9.25-9.35	80 k.	9.45-9.55
pestvidéki	75 k.	9.05-9.15	79 k.	9.15-9.25	77 k.	9.50-9.60
fejérmegyei	75 k.	8.95-9.05	79 k.	9.05-9.15	77 k.	9.35-9.45
bácskai	75 k.	8.80-8.90	79 k.	8.90-9.00	77 k.	9.65-9.75
rómán	75 k.	8.95-9.05	79 k.	9.15-9.25	77 k.	9.25-9.35
szerb	75 k.	8.80-8.90	79 k.	8.90-9.00	77 k.	9.80-9.90
bolgár	75 k.	8.70-8.80	79 k.	8.80-8.90	77 k.	9.00-9.10

Rozs	(6) l. r.	70-72 k.	7.20-7.35	ll. r.	— k.	7.05-7.20
Árpa	(6) tak.	60-62 k.	6.15-6.35	égetni	02-04 k.	6.90-7.-
Zab	(6) söröz.	64-66 k.	6.90-7.-	való	—	—
Tengeri	(u) búzaság	38-41 k.	5.90-6.00	(6)	—	—
Repece	(u) káposzta	— k.	4.40-4.45	(6)	—	5.65-5.85
Köles	(6)	—	11.00-12.-	másn. k.	—	—
				(u) búzaság	—	4.15-4.45

A határidőszámla folyamán a következő kötések történtek:
 Buza októberre . . . 8.54-8.65-8.62-8.68-8.66
 Rozs októberre . . . 6.69-6.78
 Zab októberre . . . 5.47-5.48
 Tengeri májusra 1900. 4.62 4.64
 Tengeri júniusra . . . 4.46
 Tengeri júliusra . . . 4.57-4.56
 Repece augusztusra . . . —

Déli egy óraker a következő záróárakat állapították meg hivatalosan a tőzsdén:

Buza májusra	9.03	9.08	áru
Buza októberre	8.74	8.76	
Rozs októberre	6.79	6.81	
Zab októberre	5.45	5.48	
Tengeri májusra	4.48	4.50	
Tengeri júniusra	4.48	4.50	
Tengeri júliusra	4.56	4.58	
Repece augusztusra	12.65	12.75	

Délután fél 5 óraker zárul:

Buza októberre	8.74-8.75
Rozs októberre	6.79-6.81
Tengeri júniusra	0.—0.—
Tengeri júliusra	4.55-4.56
Zab októberre	5.48-5.50
Repece augusztusra	12.60-12.70

A budapesti értéktözsde.

A mai üzlet irányzata kezdetben gyenge volt, mi annál könnyebben érthető, mivel mindenféle hírek szálltak a kiegyezési kérdések eldöntése felől a tőzsdén.

Az üzlet folyamán azonban az általános nézet oda irányult, hogy a helyzet nem rosszabbodott, mihez hozzájárulván javult bécsi árfolyamjelzések, a hangulat barátságosabb lett s a vezető értékek árfolyamai javultak. A forgalom azonban kezdetől végig korlátozott maradt.

A helyi piac barátságos képet nyújtott. Élénkebb üzlet főleg jelzálogbank-részvényekben fejlődött, mely értéknek árfolyamai csaknem 2 forinttal emelkedtek, ugyszintén városi villamosban, mely szintén emelkedett, zárlatkor azonban némi realizációkra ismét valamivel csökkent. Rimamurányi eleinte 3 frttal csökkent, végül ismét megszilárdult. A déli tőzsde elejétől végig szerény határok között mozgott s lényegtelen eltéréseket tanusított.

Valuták és ércváltók melegebbek.

Az előtőzsde kedvező.
 Jegyzetek: Magyar hitelrészvény 386.50-387.—
 Osztrák hitelrészvény 356.60-357.20. Osztrák-magyar államvasuti részvény 356.60-357.—. Jelzálogbank-részvény 244.75-245.25. Városi villamos részvény 216.—217.50. Rimamurányi vasmű-részvény 307.25-309.25. Közúti vasúti részvény 381.—381.50 forinton.

A déli tőzsde változatlan.
 Jegyzetek: Magyar hitelrészvény 386.70-387.50. Osztrák hitelrészvény 356.90-357.10. Osztrák-magyar államvasuti részvény 356.75-357.10. Jelzáloghitelbank 245.50-246.75. Leszámitolóbank részvénytársaság 258.50-258.75. Rimamurányi vasmű részvény 307.25-309.10. Közúti vasúti részvény 381.25-381.75 forinton.

Az utőtőzsde az irányzat csekély üzlet mellett nyugodt maradt.
 Jegyzetek: Osztrák hitelrészvény 356.90-357.50. Magyar hitelrészvény 387.—387.25. Osztrák-magyar államvasut 356.80-357.20. Rimamurányi vasmű részvény 309.10-311.—. forinton.

Délutáni zárlat:
 Osztrák hitelrészvény 357.40 forinton.

Leszámitoló árfolyamok:

Magyar általános hitelbank	388.—
Osztrák hitelintézet	357.—
Magyar aranyjádék	119.—
Magyar koronajádék	97.—
Magyar ipar-és kereskedelmi bank	101.—
Magyar jelzálog hitelbank	243.—
Magyar leszámitoló bank	259.—
Rimamurányi vasmű	309.—
Budapesti közúti vasp. részj.	381.—
Déli vasut	55.—
Osztr.-magy. államvasut	358.—
Első magyar iparbank	175.—
Pesti magyar keresk. bank	1429.—
Egy. Budap. f. v. takarékpénztár	1184.—
Magyar orsz. közp. takarékpénztár	773.—
Fonciai pesti bizt. r.-t.	100.—
István tégelygyár	68.—
Kassa-somodi köszönbánya részv.	25.—
Magyar aszfalt részvénytársaság	220.—
Salgótarjáni köszönbánya r. társaság	330.—
Schlick-féle vasöntöde részv.-t.	204.—

LODEN	Iskola-öltöny	3.50
LODEN	Fiu-mencsikoff	7.—
LODEN	Férfi-köpeny	12.—
LODEN	Kocsis-köpeny	10.—
LODEN	Havelok	8.—
LODEN	Rövid kabát	8.—
LODEN	Vadász-öltöny	16.—
LODEN	Turista-öltöny	14.—

LODEN	Sacco vattával bélelte	6.—
LODEN	Szörme-sacco	10.—
LODEN	Vadász-sacco	9.—
LODEN	Vadász-bunda	18.—
LODEN	Kocsis-bunda	20.—
LODEN	Utazó-bunda	35.—
LODEN	Szörme-mencsikoff	10.—
LODEN	Gazdasági bunda	10.—

RENDELJENEK CSAK
a „TIROLI“-nál
JUSTITZ LEOPOLD
 speciálta loden-öltönyökben
Bécs, IX., Währingerstrasse 48.
 Mintákat és képes árjegyzékeket ingyen és bérmentve.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes Weitzer-féle waggonyár, Budapesti villamosgár, Magyar cukoripar, Magyar villamosgár r.-t., Bpesti városi villamos vasut.

A hivatalos zárlatok a következők voltak:

Allamadósság.

a) Magyar Allamadósság.

Table listing various government bonds and their values, including Aranyárjádék, Koronárjádék, Kétszáz vasúti kölcsön, etc.

b) Osztrák Allamadósság.

Table listing Austrian government bonds and their values, including Egyes. papírjádék, Egyes. ezüstjádék, Aranyárjádék.

c) Idegen Allamadósság.

Table listing foreign government bonds and their values, including Bolgar vasúti kölcsön, Más kölcsönök.

Más kölcsönök.

Table listing other loans and their values, including Budapesti fővárosi kölcsön, Temes megyei kölcsön.

Takarékpénztárak részvényei.

Table listing shares of savings banks, including Belsővárosi, Újpesti, Kézdivásártól.

Záloglevelek és kölcsönkötvények.

Budapesti intézetek kibocsátása.

Large table listing various types of bonds and loans issued by Budapest institutions, including Belsővárosi lakáskp., Egyes. főv. takarékp., etc.

Előbbségi kötvények.

Table listing priority bonds and their values, including Pályahajózási és tengerhajózási, Magyar-galiciai.

Bankok részvényei.

Table listing shares of various banks, including Bankgyűlés, Első m. iparbank, Fiumei hitelbank.

Gőzmalmok.

Table listing shares of steam mills, including Concordia, Előb. budapesti, Erzsébet.

Biztosítói társaságok részvényei.

Table listing shares of insurance companies, including Belső biztosító, Belső élet-és járadék-biztosító.

Bányák és téglagyárak részvényei.

Table listing shares of mines and brickworks, including Brassói bányá, Budapesti téglagyár, Egyesült téglagyár.

Vasművek és gépgyárak részvényei.

Table listing shares of iron works and machine factories, including Gázdassági gépgy., Danubius, Ganz.

Külföldi vállalatok részvényei.

Table listing shares of foreign companies, including Ait. wagg.-kölcs., Bpesti villamos, Belső magyar részvény.

Közlekedési vállalatok részvényei.

Table listing shares of transportation companies, including Adria tengerhaj., Bpesti közúti vas., Ideg. részv.

Könyvnyomdák részvényei.

Table listing shares of printing houses, including Athenaeum, Franklin, Kosmos.

Sorsjegyek.

Table listing lottery tickets and their values, including Baszika, Osztr. földb., Magyar vör. ker.

Summary table of exchange rates and prices for various currencies and commodities, including Pénzmenek, Külföldi váltók, Határidőre kötött értékpapírok.

A budapesti terménytőzsde.

A terményüzletben a szezonserdű hangulatnak megfelelően alakult az árak és végül a terményüzleti árjegyzőbizottság hivatalosan a következő árfolyamokat állapította meg:

Árfolyamok: Heremag: Lucerna 40.—46.— forint, Vörös tiszai, alföldi és felvidéki 28.—30.— forint, Vörös erdélyi, Vörös bánági, Liszt, Középszemű 32.—34.—, Nagyszemű 36.—40.—, Diennászár: budapesti 49.50—50.—, vidéki 44.—, városi 4 darabos 48.50—44.—, 3 darabos 46.50—47.50, 2 darabos 44.—50.—, Szilva: boszniai, szokás szerinti minőség 8.25—8.50, 8.5 darabos 13.—18.25, Szilvafű: szlovéniai 14.—14.50, szerbiai 13.25—13.50.

A bécsi gabonátőzsde.

Bécs, május 31. (A Budapesti Napló tudósítójának telefonjelentése.)

Árfolyamok: Buza május-júnusra 9.12—9.14, Zab május-júnusra 5.93—5.95, Zab őszre 5.82—5.84.

A bécsi értéktőzsde.

Árfolyamok: Az előtőzsde a válsághirekre rosszabbodott, A déli tőzsde valamivel élénkebb.

Bécs, május 31. (Magyar értékek zárlata.)

Arany 119.50, Tiszai és szegedi kölcsön sorsjegye 138.—, Magyar vasúti kölcsön ezüstben 101.—, Magyar keleti vasúti állami kölcsön 120.10, Magyar lezártak 4 pénzváltóbank 257.—, Rimamurányi vasút részvény 309.—, Magyar koronajárjádék 97.—, Magyar földterhm. kötvény 96.10, Magyar hitelbank részvény 387.—, Magyar nyeregvény kölcsön sorsjegye —, Kassa-oderbergi vasúti részvény 186.75, Magyar kereskedelmi bank 14.18.

Bécs, május 31. (Osztrák értékek zárlata.)

Papírjádék 100.65, Osztrák aranyjádék 119.90, 1860-lki sorsjegye 139.—, Osztrák hitelsorsjegye 200.—, Angol-osztrák bank 152.50, Bécsi bankgyűlés 277.—, Osztrák-magyar bank 915.—, Déli vasút 54.75, Dunagőzhajózási részvény 422.—, Dohányrészvény 143.50, Császári és királyi arany 5.70, Német bankváltók 58.92, 4.2%-os ezüst jádék 100.20, Osztrák koronajárjádék 100.32, 1884-lki sorsjegye 197.25, Osztrák hitelintézeti részvény 357.19, Unionbank 317.—, Osztrák Länderbank 241.50, Osztrák-magyar Államvasút 357.—, Elbavölgyi vasút 282.—, Alpesi bányarészvény 239.40, 20 frankos arany 9.55, Londoni váltóár 120.50, Bécsi Tramway 497.—, Az iránzat nyugodt.

Bécs, május 31. (A Budapesti Napló tudósítójának telefonjelentése.)

A délutáni magánforgalomban a zárlatok a következők voltak: Osztrák hitelrészvény 857.35, Magyar hitelrészvény 387.—, Angol-Osztrák bank 157.50, Union bank 317.50, Länderbank 241.75, bankgyűlés 276.50, osztrák magyar államvasút részvény 357.—, északnyugati vasút részv. 249.—, elbavölgyi vasút 263.—, dunagőzhajós részv. —, alpesi bányarészvény 239.40, májusi jádék 100.60, osztrák koronajárjádék —, magyar aranyj. —, magyar koronajárjádék 97.—, német birodalmi márka májusra 58.96, júniusra —, török sorsjegyek 66.60, rimamurányi vasút 311.25, déli vasút —, dohányrészvény 144.75, Napoleon d'or 9.55, Lombard 64.37.

Külföldi értéktőzsde.

Berlin, május 31. (Tőzsdei tudósítás.) A tőzsde meglehetősen szilárdan, de tartózkodóan nyílt meg. Később kohó- és bányarészvényekben élénkület fejlődött emelkedő árfolyamokkal, ami a siegeni és felső-sziléziai vasipar kedvező jelentésének és annak tulajdonítandó, hogy a rajnai hegység-kartell részéről az árak emelését várják. Bankok nagyon csendesek voltak. Járjádékok ártarték. Spanyolok emelkedtek. Vasutakban egyáltalán nem volt vételked, csak olaszok voltak szilárdak. Hajózási részvények szilárdak, amerikaiak csöndesek. Magánlezártok kamatláb 3 3/4%.

Berlin, május 31. (Zárlat.)

4.2%-os osztrák aranyjádék 101.50, Elbavölgyi vasút —, Magyar koronajárjádék 97.10, Osztrák-magyar Államvasút 152.50, Kassa-oderbergi vasút —, Bécsi váltóár 169.56, Magyar vasúti beruházási kölcsön 103.90, Alpesi bányarészvény —, Disconto-Commandit 197.30, Általános villamosgár Edison 197.50, Gelsenkircheneri 206.10, Laurakohó 272.75, 4.2%-os ezüstjádék 100.10, 4.2%-os magyar aranyjádék 100.30, Osztrák hitelrészvény 223.—, Déli vasút 25.90, Károly Lajos vasút —, Orosz bankjegye 216.85, 4.2%-os orosz kölcsön 100.25, Török dohányrészvény —, Olasz jádék 95.10, Magyar hitelbank —, Dynamit Trust 179.40, Harpeni 204.25, Az iránzat szilárd. Hamburg, május 31. (Zárlat.) 4.2%-os ezüstjádék 100.35, 1890. sorsjegye 146.50, Déli vasút 25.75, 4.2%-os osztrák aranyjádék 101.55, Osztrák hitelrészvény 223.63, Osztrák-magyar államvasút 152.—, Olasz jádék 95.—, 4.2%-os magyar aranyjádék 100.10, Az iránzat nyugodt. Frankfurt, május 31. (Zárlat.) 4.2%-os papírjádék —, 4.2%-os osztrák aranyjádék 101.60, Magyar koronajárjádék 97.25, Osztrák-magyar bank 152.20, Déli vasút 25.80, Elbavölgyi vasút —, Londoni váltóár 243.—, Bécsi bankgyűlés 138.20, Villamos részvény 161.—, 3.9%-os magyar aranykölcsön 85.40, 4.2%-os ezüstjádék 100.10, 4.2%

Magyar aranyjádék 100.30, Osztrák hitelrészvény 223.—, Osztrák-magyar államvasút 152.80, Északny. vasút —, Bécsi váltóár 169.50, Párisi váltóár 810.75, Unionbank —, Alpesi bányarészvény 239.—, Az iránzat szilárd. Páris, május 31. (Zárlat.) 3.9% francia jádék 102.40, Olasz jádék 96.25, Osztrák-magyar államvasút —, Francia értesít. jádék —, 4.2%-os magyar aranyjádék —, Török dohányrészvény 315.—, Osztrák Länderbank —, 3.1/2%-os francia jádék 102.87, Osztrák földhitelintézet részvény —, Déli vasút —, 4.2%-os osztrák aranyjádék 103.—, Ottománbank 899.—, Párisi bankrészvény 1135, Alpesi bányá részvény 501.—, Az iránzat szilárd.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok jelentése.

Május 31. A sertésüzlet irányzata lanya. A) Hízott sertések ára: I. A Magyar elsőrendű: Öreg nehéz (párónkint 400 kilogramm felüli súlyban) 43 1/2—44— krajcár, Öreg közep (párónkint 300—400 kilogramm terjedő súlyban) 44—45 krajcár, Fiala nehéz (párónkint 320 kilogramm felüli súlyban) 47 1/2—48 krajcár, Fiala közep (párónkint 251—320 kilogramm terjedő súlyban) 47—48— krajcár, Fiala könnyű (párónkint 250 kilogramm terjedő súlyban) 47 1/2—48 1/2 krajcár. II. Magyar szodetti: Nehéz (párónkint 260 kilogramm felüli súlyban) — krajcár, Közep (párónkint 240—260 kilogramm terjedő súlyban) — krajcár, Könnyű (párónkint 240 kilogramm terjedő súlyban) — krajcár. III. Romániai: Nehéz (párónkint 320 kilogramm felüli súlyban) — krajcár, Közep (párónkint 250—320 kilogramm terjedő súlyban) — krajcár, Könnyű (párónkint 250 kilogramm terjedő súlyban) — krajcár. IV. Romániai eredeti (Stachl): Nehéz (párónkint 240 kilogramm terjedő súlyban) — krajcár, Közep (párónkint 250 kilogramm terjedő súlyban) — krajcár, Könnyű (párónkint 250 kilogramm terjedő súlyban) — krajcár. V. Szerbiai: Nehéz (párónkint 260 kilogramm felüli súlyban) 46—47— krajcár, Közep (párónkint 240—260 kilogramm terjedő súlyban) 45—46— krajcár, Könnyű (párónkint 240 kilogramm terjedő súlyban) 44—46 krajcár. Sertésállítás: május 29. napján volt készlet 47.078 darab, 1899. május 30. napján felhajtott 1878 darab, 1899. évi május 30. napján elszállított 348 darab, 1899. május 31. napjára maradt készletben 48.105 darab.



Sternberg Ármán és Testvére hangszergyár, cs. és kir. udv. szállítók Budapest, VII., Kerepesi-ut 33. Zongora-termek Kossuth Lajos-utca 22. (Károly-kört sark) Zeneolap. Megjelent a MAGYAR-TILKÓ-ISKOLA, melynek segélyeire a tilinkók, e közkedvelt magyar hangszereken tökéletességgel és alaposan meg lehet tanulni játszani, — minden további magyarázat nélkül. Ez iskola egyszersmind 95 legeszebb magyar s más kedvelt darab gyűjteménye. Ára 1 ftt 50 kr. netto; 1 ftt 65 kr. beklüde ellenében bérmentet küldeték.

Első Leánykiképzési Egyesület Budapest, VI. ker., Teréz-kört 40—42. szám. Alapított 1863. évben. Kifizeltet nászajlatokhoz 1892. december hó 31-ig 1.600.000 ftt. Legelőnyösebb feltételek kiképzésére biztosítókra 300 fttől 10,00 fttig.

Magyar általános takarékpénztár részvénytársaság BUDAPEST, V., József-tér 8. Befizetett részvénytőke 1 millió 500 forint. Elvállal takarékpénztári betéteket 4%-os kamatozás és a legkülönösebb visszafizetési feltételek mellett.

Budapesti takarékpénztár és Országos Zálogkölcsön Részvénytársaság. Befizetett részvénytőke: 10 millió korona. Tolnay Lajos, vezérigazgató; Benke Gyula, VI., Andrásy-ut 5.

New-Yorki Germania életbiztosító társaság; alapított 1868. Biztosított tőkölőmlény 315 1/2 millió korona Európai osztály: Berlin, Leipzigerplatz Nr. 12. (sajt palota). Részvényeseknek korlátolt osztalék. Biztosítói felelősek az osztalékot évenként felvehetik. Ingatlan háboru-biztosítás. Magyarországi vezérkireviselőség Budapest V., Váci-kört 16. sz. Igazgató Kállay Gyula. Prospektus kívánatra ingyen.

Vadászkürt szálloda Kishid-utca 5. sz. Elsőrang szálloda a város központján. Mérsékelt árak. Világítás és kiszolgálás a szobákrakba betudva. Kammer Ernő tulajdonos.

Teljes lakberendezések, háló-, ebéd- és szalonberendezések, ugyszintén valódi angol bór díszburor korszepfenétek mellett, igen előnyösen beszereshetők: illetve megrendelhetők settes részletfizetésre is Gresz Lajos kárpitos és díszítőnél. Raktár és műhely: VIII., József-kört 17.

Pannónia szálloda, Budapest, Kerepesi-ut a Nemzeti Színház és Népszínház között. Színhárműködés és terem. Nagy étkező terem és kávéház. Olvasó- és tárgyaló-terem. Elektromos felhűző (Lift). Villamos világítás. Központi fűtés. Fürdő.

Napirend.

Naptár. Csütörtök június 1. — Római katolikus: Urnapja. — Protestáns: Jusztin. — Görög-ország (május 20.) Találé. — Zsidó: Szivvan 23. — A nap két reggel 3 óra 51 perckor. — Nyugszik este 7 óra 32 perckor. — A hold két éjjel 12 óra 1 perckor. — Nyugszik délután 12 óra 5 perckor. A miniszterek nem fogadják. Urnapi körmenet kiindulás a Mátyás templomból. A hivatalos főistenhitel kezdete reggel 7 órakor. A budapesti Újgyűlési Egyesületének rendkívüli közgyűlése déli 12 órakor. Az Aurora művészkör hangversenye este 7 órakor a Mátyásföldön.

A közbányi kereskedők, iparosok és gazdák körének nyári mulatsága a Régi Sörházban.
Nemzeti Múzeum: Természettörténeti-tára, nyitva délelőtt 9 órától 1 óráig. Többi tárai 1 korona belépődíj mellett megtekinthetők.
Tavaszi nemzetközi tárlat a műcsarnokban. Nyitva délelőtt 9 órától este 11 óráig. Belépődíj 50 krajcár.
A Nemzeti Szalon kiállítása nyitva délelőtt 9-től este 8-ig, a Kossuth Lajos-utcai Cziráky-palotában. Belépődíj 20 krajcár.
Iparművészeti Múzeum és az iparművészeti társulat állandó bazárja, nyitva délelőtt 9-1-ig.
Teknológiai iparmúzeum nyitva délelőtt 9-12-ig.
Szabadalmi levéltár (Erzsébet-körút 19.) nyitva délelőtt 9-1-ig.
A magyar királyi központi statisztikai hivatal nyilvános könyvtára és térképgyűjteménye nyitva délelőtt 10-1 óráig.
Akadémiai könyvtár zárva.
Museumi könyvtár zárva.
Eggettemi könyvtár zárva.
Iparművészeti múzeum zárva.
A Hódoló díszfelvonás. Eisenhut Ferenc óriási kör képe, látható Városliget, Andrássy-út végén, reggel 9 órától este 5 óráig. Belépődíj 50 krajcár, gyermekdíj 20 krajcár.
Magyar Kereskedelmi Múzeum. Állandó kiállítás, kereskedelem-történeti múzeum és keleti mintatár az Iparcsarnokban délelőtt 9-12-ig és délután 3-6-ig van nyitva. Az igazgatóság hivatalos órái ugyanott délelőtt 9-től délután 2 óráig. Magyar házi-ipar központi bazár, Kerespesi-ut 22. 1. emelet délelőtt 9-től déli 1 óráig és délután 3-tól este 7 óráig. Tudakozó iroda és nyilvános szakkönyvtár, Kerespesi-ut 20. szám alatt, délelőtt 9 órától 12-ig és délután 3-6-ig. Vasár- és ünnepnapokon délelőtt 9 órától 12-ig.
Állatkert nyitva egész nap.

TÁJÉKOZTATÓ

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziaszer ellentét az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésnek alkalmazhatók küszvényeinek, csúszás, tagszagatásnak és meghúléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi-szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegeként árban majdnem minden gyógyszerháznál kaphatók van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevizsgálás alkalmával igen óvatossá kell lenni, mert több kisebbbetegek utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyet-üveget "Horgony" védjegyű és Richter cégjegyzékkel mint valódi utasítsa vissza.



RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállító. RUDOLSTADT.

Időjelzés.

— A m. kir. országos meteorológiai intézet jelentése. —
 Budapest, május 31.
 A légnymás maximuma Közép-Európa fölött húzódtott s ott zárt alakot öltött. Ezzel az idő európszerte derültebbre és szárazabbra változott, a hőmérséklet azonban az évszakhoz képest még mindig alacsony.

V i z á l l á s.

május. május 30. 31.		május. május 30. 31.	
m 4 g e r		m 4 g e r	
Inn Duna	Schöding 2.15 1.36	Tisza	M.-Sziget 1.18 1.40
" "	Pannau 2.31 1.44	" "	Tekoháza 1.50 1.80
" "	Lines 1.65 1.12	" "	V.-Nánády 2.71 1.85
" "	Becs 1.60 1.42	" "	Tokaj 3.14 3.10
" "	Pozsony 4.08 3.78	" "	Tisza-Füred 3.52 3.66
" "	Budapest 4.28 4.66	" "	Szolnok 2.77 3.26
" "	Komárom 4.78 4.74	" "	Csongrád 2.60 3.02
" "	Budaörs 4.42 4.69	" "	Szeged 2.97 3.15
" "	Mohács 5.20 5.47	" "	Török-Beosa 2.83 2.96
" "	Gombos 5.50 5.68	" "	Titell 4.39 4.41
" "	Cyriák 4.85 4.66	Óndóva	Barta 0.45 0.40
" "	Pancsova 4.30 4.52	Topolya	Hód 0.75 0.95
" "	Orsova 4.09 4.00	Bodrog	Zemplén 2.97 3.12
Morva Vág	Magyartelva 5.50 5.68	Sajó	Zsolca 2.80 3.16
" "	Zalona 1.24 1.10	" "	H.-Nánád 0.58 0.80
" "	Troncsán 0.95 0.84	Berettyó	Margita 0.29 0.58
" "	Szered 1.24 1.10	" "	B.-Ujfalu 0.05 0.53
" "	Ez-Gothárd 3.08 1.10	Körös	Causca 0.25 0.00
" "	Sárvár 0.75 0.68	" "	N.-Vásád 0.98 0.82
" "	Győr 4.05 3.90	" "	Erdélyes 0.00 0.00
Dráva	Pettan 0.00 0.00	" "	Tenke 1.38 1.20
" "	Zákány 0.00 1.14	" "	Gurahone 1.40 0.88
" "	Baros 2.25 2.17	" "	Borojend 2.72 2.00
" "	Keszék 3.07 3.56	" "	Béka 2.42 4.26
" "	Kisbáb 0.00 1.30	" "	Gyoma 2.09 3.02
Núra Száva	Zágráb 2.10 1.80	Máros	Gy.-Fehérvár 0.45 0.78
" "	Ezsek 6.43 6.74	" "	Branyicska 1.12 1.02
" "	Mitrovica 1.15 1.36	" "	Soborján 0.00 0.00
" "	Deés 1.24 1.36	" "	Árad 0.80 0.84
" "	Százma 1.70 2.84	" "	Makó 0.65 0.68
Kazanka Latorca	N.-Majlány 0.00 0.00	Temes Béga	K.-Kostály 1.80 1.20
" "	Munkacs 0.53 0.40	" "	Kisvánd 1.35 1.18
" "	Homonna 0.41 0.59	" "	Temesvár 0.36 0.65
" "	Ungvár 0.00 0.00	" "	Beeskerek 0.76 0.97

Magyar kölesönös állatbiztosító társaság mint szövötkezet

Budapest, VII., Erzsébet-körút 27.

Biztosításokat elfogad:
 lovak és szarvasmarhák elhullása következtében beállott káresetek megtérítésére.

Kártérítés igénye fennáll:
 ha kölesönös és járványos betegségeken, vagy balaszt folytan pusztul el az állat, továbbá ha a szövötkezet kényezservágást kénytelen elrendelni.

A díjak rendkívül mérsékelték.

Az intézet élén állnak: Bárd Sztolancovits György földbírtokos, úrnök, báró Ámböczy Gyula földbírtokos, gróf Bethlen Balázs cs. és kir. kamarás, országgy. képviselő, földbírtokos, dr. Bélydy László országgy. képviselő, földbírtokos, Cherné György cs. és kir. kamarás, országgy. képviselő, földbírtokos, báró Jókai Gábor cs. és kir. kamarás, országgy. képviselő, földbírtokos, gróf Kormos Károly főrendiházi tag, földbírtokos, báró Nyáry Béla, cs. és kir. kamarás, földbírtokos, gróf Réday Gedeon, földbírtokos, dr. Simay Ádám, a Magyar agrár- és iparbank r.-t. gazdasági tanácsosa, dr. Tetélényi Armin, ügyvéd, Taly István, cs. és kir. kamarás, a pestmegyei gazdasági egyesület alelnöke, földbírtokos, Zalaissy Jenő, földbírtokos, dr. Falcsi István, földbírtokos, intézeti vezérigazgató, igazgatóságtagok.

Felvilágosztatással szívesen szolgál az igazgatóság és a vidéki ügynökösek.

Most jelent meg!

Jukker-leány.

Irtá PEKÁR GYULA.

Ara 1 frt 50 kr.

Megrendelhető:
 a Budapesti Napló kiadó-hivatalában.
 Budapest, József-körút 18. szám.

Legszébb Legjobb Legolcsóbb PAP lan PAP lan PAP lan




1 össezhajható vaságy 3 matracal	10.00	1 acél sodrony ágybetét 5.00	1 tengerifü fejvankos 1.00
1 drb rouge paplan 1.70	1.70	1 levarott szalmaszak 2.30	1 matrac 2.30
1 caemir paplan 2.50	2.50	1 Crinde Afrique matrac 4.50	1 löször 12.00
1 satin caemir paplan 3.60	3.60	1 párnázott ruganyos matrac 16.00	1 nagy szoba szőnyeg 900/300/2.5 1.50
1 atlasz caemir paplan 4.80	4.80	1 ablak tunis függöny 1.50	1 bureat ágyterítő 2.20
1 atlasz selyem paplan 7.50	7.50	1 futószőnyeg méterenként 25 krtól 4 frt.	
1 fodros all. sely. paplan 12.00	12.00		
1 10 vászon ágylepedő varrás nélkül 1.20	1.20		
1 drb jó vászon chifton paplan lepedő 1.80	1.80		
1 drb farsallakár pokróc 1.80	1.80		
1 drb jó löpökroce 1.50	1.50		

GICHNER JANOS és TÁRSA
 paplan, matrac és kárpitoszru gyárosok, szőnyeg, függöny-ágy- és asztaltérítő stb. nagy vái áruházaiban.
 Budapest, VII. ker., Erzsébet-körút 20. szám.
 Árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentesen küldünk. Nem tetsző árakat kicserélünk, vagy a pénzt visszaadjuk.

Vizgyógyintézet „Priessnitz hal”

Mödlingben

Bécs mellett, 48 éve áll fenn, 20 év óta Dr. Weiss József vezeti. — Kitiño gyógyszerokorok **belső betegségeknél és idegajókniál.** — Vizkurák — Villamos kurák. — Hízáló kurák. — Mérsékelt árak legjobb ellátással. Prospektusok kívánatra ingyen.

Egy butorvevő

se mulassza el

Sárkány és Schütz butorvevő

Budapest, VII., Erzsébet-körút 12. sz., a New-York kávéház átellenében,

teljes lakberendezés vagy egyes butorokbanani szükséglete fedezésé végett felkeresni, mivel a cég üzleteliségeinek alapos átvizsgálása miatt a készletben levő butoroknak **minden elfogadható áron való elárúsítását elhatározza**, s így a t. c. butorvásárló közönségnek rövid ideig **azon rendkívül kedvező alkalma nyílik, hogy a lehető legrövidebb árukat igazán jutányos áron szerzhetti be.**

Arjegyzékét 25 kr. bélyeg ellenében bérmentesen küldünk.

Titkos betegségek ellen

25 évi, részben katonarorvosi (a bécsi és budapesti katonakórházakban), részben magánorvosi tapasztalatai után legmelegebben ajánlíható

DR. KAJDACSÝ,

v. cs. és k. ezredorvos.

Electrotherapiai rendelő intézete

Budapest, Váci-körút 4. sz. 1. em.

Ala legelhanyagoltabb húgycsőfolyásokat, bujakóros sebeket, syphilit, az önfertőztetés utóbjait

Elgyengült férfierőt

az orvosi világ által legújabbban olyannyira felkarolt és hatásában páratlan sikerű

Electro-Massage vagy Psychrophor

által, magómléseket, nőknél fehérőlyást befecskendezés nélkül, a legmakacsabb börtbetegségeket, valamint ifjúkori bűnök következtében beállott ideg és ennek utókövetkezményeképp létrejött háterinebjákat gyógyít a legújabb gyógy-mód szerint alaposan és biztos, állandó sikerrel.

Rendel: délelőtt 9 órától 4 óráig; este 7-8 óráig. Nőeknek úgy mint férfiaknak külön be és kijárat. Külön várótermek.

Levelekre díjtalanul azonnal válaszoltunk; esetleg gyógyszerokról is gondoskodva lesz.

Kiss József összes költeményei.

Első teljes kiadás, mely a Jehova és mese a varróépről című hosszabb költeményeket is tartalmazza. Ara a költő arcképével díszes vászonkötésben 1 frt 50 krajcár.

Ez a legszebb, legolcsóbb s lekedveltebb ALKALMI összejáandék. 0 0 0

Vidékre postai bérmentes küldéssel 1 frt 60 kr., ha ez összeg előre küllentik be, Kapható a „BUDAPESTI NAPLÓ” kiadóhivatalában.

Diskrét betegségek ellen.

Ideg- és nemi betegségek

elnevezés alatt rejli különféle legelhanyagoltabb bántalmak, a vér infektionális betegségei, valamint bármily nagyfoku gyengeségi állapotok (impotentia) ellen páratlan sikerű gyógyhatásait folytán legmelegebben ajánljuk

DR. MITZGER TIVADAR HIRNEVES

HYDRO-ELEKTROTHERAPIAI RENDELŐ-INTÉZETÉT

Budapest, VI., Teréz-körút 44. I. em.

Az intézet, mely a maga nemében páratlanul áll, a modern kgyics és orvosi technika elsődrendű vívmányai szerint a korszakalkotó „Katharose” gyógymód alapján nagyszabású gyógytermekkel van berendezve és a legrovidebb idő alatt gyökeres, állandó és teljes gyógyulást biztosít.

Tapasztalt gyors és biztos eredmények folytán honorárium teljes gyógyulás után fizethető.

Az intézet nyitva d. e. 8-1-ig, d. u. 2-3-ig. Levelekre díjmentesen válaszoltatik. Külön váró- és gyógytermek, külön be- és kimenet.

Tavaszi és nyári évad 1899.

Valódi brünni szövetek

Egy 3-10 méter hossz u szelvény, legenyő telj s ferőtöltözre (kabát, mellény és nadrág) ára csak

2.95	3.70	4.80	frt jó
6.00	és 6.90	frt jobb	valódi
7.75	frt finom		gyap-
8.65	frt legfinomabb		júbból
10.00	frt legeslegfinomabb		

Egy szelvényt szalon-öltönyhöz 10.00 frttól, valamint felöltő-szövetet, turistalövedet, legfinomabb kammarnokot szállít gyári áron a legjobb hírnevűnek és szolidnak elismert postó gyáraktár

Siegel-Imhof Brünnben.

Minta ingyen és bérmentesen. Mintának megfelelő kizsoltgáláslról kezeskedünk.

A magánvevőnek, aki a szöveteket **közvetlenül** a fenti cégnél a gyár székelyén megrendeli, **előnyvel** lelkények.

Jutalomdíjazott a SACHS ÁRMEN-1616

első magy. cs. és kir. szabadalmassal hordozható jégsekrengőgyár

Budapest, Gyár: VIII., Bezzerdi-utca 19. sz. és fő-ktárhelyiség: VIII., József-körút 16. sz.

Kitűntetve a nagy milleni uni éremmel!

Ajánlja újonnan szerkesztett fépkészletet a sör, bor, tej, víz, hús, étel stb. behűtésére, valamint tartályait fagyalt számára s gépei annak előállítására, minden nagyságban és alakban, nemkülönben szabadalmilag legújabb és leggyakorlatosabb fémházból és önházból készült hordóknak, szellőnyűk sörhöz, melyek folytan a legnagyobb választékban raktáron tartatnak, a legolcsóbb árak mellett.

Raktár a Fleischmann-féle tejszálító kannákból eredeti áron.

Arjegyzékek és ábrák ingyen megküldetnek.

BUTOR

üzletünk tetemes megnagyobbítása által arra törekedtünk, hogy a legmodernebb butorokkal felszít-sük ki raktárunkat, melyek a mai kor legmagasabb igényeinek is megfelelnek, különösen főszít-fektettünk a szalon berendezésekre, továbbá háló-, ebédlő- és uriszobák nagy választékban úgy magonai, mint matt fáblól egyaránt óriási választékban és a legolcsóbb árak mellett. **Mahagoni hálószobák 300 frttól kezdve.**

PATYIKÁLMÁN és TIVADAR (Testvérek)

Üzletünk kizárólag Kossuth Lajos-utca 11. földszint.

Üzletünk szolidaságáról számos elismerő levél van birtokunkban.

AZ ANGOLSZABÓHOZ

KOHN HEILMANN és FIAI.

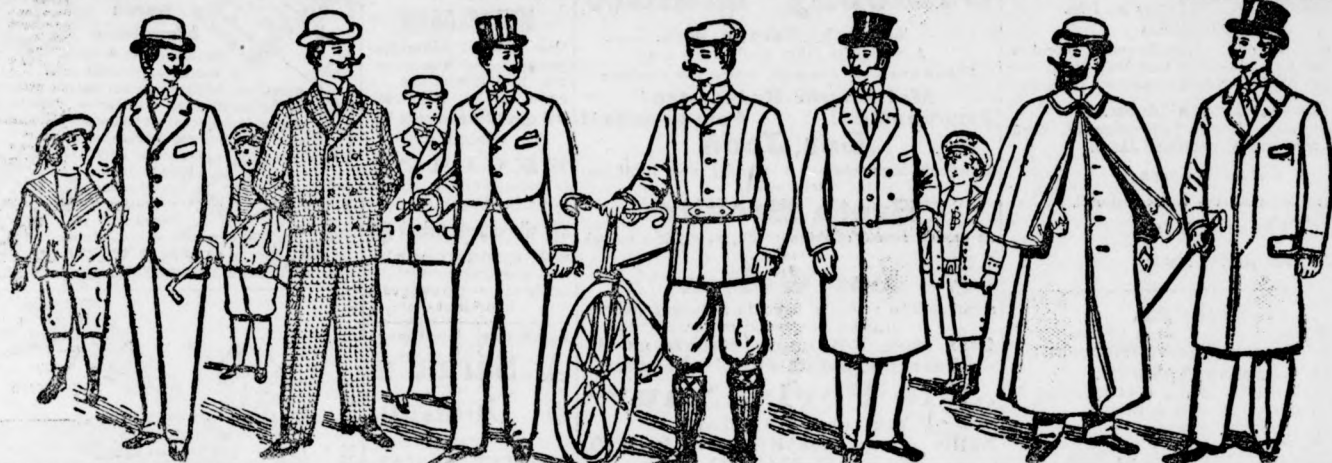
Kétségtől legnagyob

FÉRFI- ÉS GYERMEKRUHA ÁRUHÁZ

Budapest, IV., Károly-körut 12. sz. földszint és I. emelet.

Legelősb szigoruan szabott árak minden darabrányomva.

Cégünk címével számoss visszaélés történik, miért is kérjük a pontos címre figyelni!



Utazó öltönyök	Elegáns divat öltönyök	Nyári turf öltönyök	Redingot öltöny	Gyász öltönyök	Luster sacco öltönyök	Kerékpáros öltöny	Gyermek öltöny 3-13 évesig.	Gyermek mosó öltönyök	Fiu öltönyök mosó- és gyapjuszövetből.
20., 16., 14., 12.,	25., 20., 18., 17.,	18., 16., 14.,	32., 28., 26., 24., 22.,	24., 22., 20., 18., 16.,	24., 18.,	16., 14., 12.,	10., 8., 7., 6., 5., 4.,	4., 3., 2.50,	15., 13., 12., 10., 8., 7., 4 forint.
10 forint.	15 forint.	7.50 frt.	20 forint.	14 forint.	10 forint.	9.50 frt.	3.50 frt.	1.50 frt.	

Kérjük a hirdetést kívágni.

A pontos címre ügyelni méltóztassék.

Vigyázn! IV., Károly-körut 12.

GUMMI!

A legfinomabb francia és angol gummi-különlegességek, valódi jótállás mellett. Roulé eredeti dobozban, tucatja 3, 4, 6 és 8 frt. Roulé egyenként csomagolva, tucatja 3, 4, 6, és 8 frt. Capotte americ. (rövid) fehér szinű, tucatja 3 és 4 frt. narancsszinű 5 és 6 frt. Viktoria, tucatja 4, 6 és 8 frt. Halhólyag (hosszu) tucatja 3, 4, 6 és 8 frt. Halhólyag (rövid) tucatja 4 és 6 frt. Poly Porus Haase, drbjá 2 frt. Poly Porus Mensinger, drbjá 2.50 frt. Párisiúv spongya, tucatja 4, 6 és 8 frt. No. nek legjobbb Dianasow, Teufel-féle, 3-5 frt.

Cealib
Pollitzer Mór és Fianál,
Bpest, Deák Ferenc-utca 10. kaphatók.

Verne Jules művei:

Az eddig megjelent 5 kötet címei:
A győzedelmes Robur.
A kárpáti kastély.
Egy sorsjegy.
Robinsonok iskolája.
Lángban álló szigetenger.

E gyűjtemény egyöntetű kis 8° alakú és pompás színnyomatú borítékkal van ellátva.

Ára 2 frt 50 kr.

Megrendelhet a 'Budapesti Napló' kiadóhivatalában, József-körut 18.

Eppen most jelent meg!
Chrysantheme

TÁTRA-LOMNIC

magaslati gyógyhely (Szepes vármegye) vizgyógyintézet.

Masszás, villanyozás, svédgimnasztika, diétetikus gyógy mód, nap- és légfürdők.

Posta, táviráda és vasutállomás.

Kívánatra prospektus.

Kettős delejvillamos csillag.

86867. sz. ném. bir. szab. gyógyít és földvidit képesség mellett! Csuz, reumatizmus, asztma, álmatlanság, fülzúgás, nagyothalás, idegesség, étvágyhiány, sápkör, fofájás, migren, impotencia, fejfájás, epilepszia, valamint minden idegbej esetében. Az a páciens, aki készülékemből 45 nap alatt nem gyógyul meg, azonnal visszakapja pénzét.

A kis készülék 2 frt. A nagy készülék 3 frt. Könnyebb betegségeknek használható, súlyosabb betegségeknek használható.

Szétküldés utánvettél vagy előleges ártérítéssel.

Müller Albert, Budapest, V. Kálmán-utca 19/A. sz.

Fontos sörvbajosoknak.

SZENZÁCIÓS TALÁLMA NY.

Egy magyar találmány sem lett oly általánosan ismert, mint a Pollitzer által feltalált és k. kir. szab. gummisörvbajó. Ezen sörvbajó előnyei a többi sörvbajóé felül a következők: 1. nagy gyakori költségtelen nyomást. 2. Ugy éjjel, mint nappal hordható. 3. A pollitzák oly módon ide minak a sörvhas, hogy a sörvkapu teljesen elzáródik és így a sörv kicserzésse lehetetlen. 4. A biztonsági és feltalálásával pedig a sörvbajó lecsúszása meg van gátolva. Célszerűségét nem egy bel- és külföldi orvosi tekintély ismerje el. Használhatóságát bizonyítja továbbá azon számos kóros és hányást okozó, mely a világ minden tájáról (Német, Orosz, Francia, Olasz, Törökország, Amerika, India stb.) hozzánk beérkezett, s melyek a t. vevőinknek mindenkor rendelkezésükre állának.

Célszerűsége mellett az árak mérsékeltek.

Megoldaló ára 7 és 10 frt. Kétoldalué 10 és 16 frt.

Gyermekeknek a félével olcsóbb.

Rendeljenél a fent bősége kéréstik csontiméterekben, továbbá, hogy a sörv jobb, bal vagy mindkétoldalué.

Nagy raktár továbbá valódi angol és francia csodásgyógyászok és szűrésű 20%, aranyoldamban részestülnek. — Postai megbízásokkal, rendelvényekkel pontos és illóztatás mellett legjobbosbbit utánvétel nélkül.

POLLITZER MÓR és FIA
és k. kir. szabad. orthopedial kötszerészek
Budapest, Deák Ferenc-utca 10. o Alapították 1858
ARBOLYVÉZÉK kívánatra zárt borítékban bármennyre küldetők
A címre ügyelni tessék.

Bérbeadási hirdetmény.

A tanulmányi alap tulajdonát képező, Zemplénmegye Bodrogkisfalud és Szegi-Loug községek határaitban levő, mintegy 1299¹⁰²⁰/₁₂₀₀ holdat tevő földbirtok 1899. évi október 1-től 1911. évi szeptember hó 30-áig, vagyis 12 évre Budapesten, a vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztérium IX. ügyosztályában

1899. évi június hó 27-én

tartandó zárt ajánlatu verseny után haszonbérbe fog adatni.

Az 50 kros bélyeggel és 1300 forint bánatpénz letételét igazoló pénztári nyugtával ellátott zárt ajánlatok

1899. évi június hó 27. napjának déli 12 órájáig

a vallás- és közoktatásügyi magy. kir. minisztérium segédhivatalok igazgatójánál nyujtandók be.

A részletes haszonbérleti és versenytárgyalási feltételek a vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztérium segédhivatali igazgatóságánál, a borsodmegyei Sajólad községben levő közalapítványi ispánságnál és zemplénmegyei Bodrogkisfalud községben levő közalapítványi erdővédségnél betekintheők.

A vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztérium.

Színházak, szórakozó helyek.

NEMZETI SZÍNHÁZ.

Csütörtökön, 1899. évi június hó 1-én.

Válság előtt.

Vigjáték 3 felv. Irtá Julien Berr de Turique. Fordította Adorján Sándor.

Személyek:

Lengay	Mihályi	Clotilde	K. Gerő L.
Marie	Cs. Alszegi	Vautier	Náray
Loisel	Gabányi	De Mornang	Horváth
Loiseine	Vizvári	P. Grandin	Ivánfi
Claire	Ligeti J.	Auguste	Latabár
Durand	Zilahi	Annette	Koczéri

Kezdete 7 1/2 óraker.

Pénteken A nők barátja. Szombaton Fehér nász. Vasárnap Zách család.

M. KIR. OPERAHÁZ.

Csütörtökön, 1899. évi június hó 1-én.

Első vendégjátéka

Petipa Mária k. a. első jellemű táncosnő, Preobraszenskaja Olga első klasszikus táncosnő, Legat Scorgius és Legat Miklós nr magántáncosok fellépésével

Lovasság szálláson.

Ballet 1 felv. Petipa Marius balletmestertől. Zenéjét szerezte Armsheimer János.

A fárakó leánya.

Ballet Petipa Marius balletmestertől.

Táncgyuleg.

Kezdete 7 1/2 óraker.

VIGSZÍNHÁZ.

Csütörtökön, 1899. évi június hó 1-én.

Délután 3 óraker mérsékelt helyárak mellett:

Az „Arany Kakas”.

Bohózat 3 felv. Irták Blumenthal O. és Kadelburg G. Magyarostotta Fái J. Béla.

Személyek:

Szikra Julis	Haraszthy H.	Klárka	Kalmár P.
Fürge Antal	Hegedűs	Dr. Gyárfás	Góth
Dachsmayer	Szathmáry	Müller	Tapolezai
Ercsi	Varsányi	Flóris	Gyöngyi
Liza	Rostagni	Treszka	Sugár M.
Horváth	Gál	Körmös A.	Kalaczký

Este:

G. Séverin ur mimodrámai művész vendégfellépésével.

Gaszner Boriska k. a. m. kir. Operaház tagja mint vendég:

„Chand d'habits!”

(A házaló.)

Zenés névadását 3 képpen. Szövegét írta: Catulle Mendès. Zenéjét szerezte: Jules Bouval.

Ezt megelőzi:

A királyné apródja.

Vigjáték egy felvonásban. Irták: Heltai Jenő és Makai Emil.

Kezdete 7 1/2 óraker.

Pénteken, szombaton „Chand d'habits!” (A házaló) és A királyné apródja. Vasárnap d. u. „Az Arany Kakas.” Este: „Chand d'habits!” (A házaló) és A királyné apródja.

NÉPSZÍNHÁZ.

Csütörtökön, 1899. évi június hó 1-én.

A görög rabszolga.

Operett 3 felvonásban. Szövegét írta Owen Hall. Fordította Makai Emil és Pásztor Árpád. Zenéjét szerezte Sidney Jones.

Személyek:

Antonia	Szelepcsényi	Diomed	Raskó
Iris	Blaša S.	Silvius	Lubinszky
Pomponius	Solymosi	Manlius	Ujvári
Heliódorus	Kovács	Lollius	Várnai
Aspasia	Bárdy	Curius	Ternyey
Archias	Kenedich	Melanopis	Csatai

Kezdete 7 1/2 óraker.

Pénteken Görög rabszolga. Szombaton, vasárnap Toledad.

MAGYAR SZÍNHÁZ.

Csütörtökön, 1899. évi június hó 1-én.

MÁSODSZOR:

Vasuti baleset.

Énekes bohózat 3 felv. Irtá: Faragó Jenő. Zenéjét szerezte: Donáth Lajos.

Ezt követi:

MÁSODSZOR:

Az apja, az anyja, meg ő.

Jelenet. Irtá: Faragó Jenő. Előadja: Ráskai Emília.

Kezdete 7 1/2 óraker.

Pénteken Az apja, az anyja, meg ő. Vasuti baleset (harmadszor) Szombaton B. A. L. E. K. Vasárnap d. u. A becsület. Este: Az apja, az anyja, meg ő. Vasuti baleset.

FŐVÁROSI NYÁRI SZÍNHÁZ.

a Krisztinavárosban.

Csütörtökön, 1899. évi június hó 1-én.

Délután 3 óraker fél helyárakkal:

A szombatok.

Színmű 3 felvonásban. Irtá Somló Sándor.

Este 7 óraker rendes helyárakkal:

Szegény Jonathán.

Operette 3 felvonásban. Irták: Wittmann Hugó és Bauer Gyula. Fordították: Fáy J. Béla és Rajner F. Zenéjét szerezte: Millöcker K.

ŐS-BUDAVARA.

Csütörtökön, 1899. június hó 1-én

20 és 30 krajcáros nap

5 nagy előadás

és pedig: délután 1/2 óraker, este 7 és 8 óraker, 1/2 óraker és 10 óraker.

Uj! Rose és Johan francia kettős. Uj!

Uj! Del-Terelli Trió zenebohócok. Uj!

A S Matzetti ikáriai játékok.

A teljes hónapzenekar hangversenye.

Megnyitás délután 3 óraker.

Belépő díj: (érvényes a belépéstől reggeli 4 óráig) délutáni 6 óráig 20 krajcár, azután 30 krajcár.

Confetti és serpentin.

Mérsékelt áru belépő jegyek a dohányfőzsdékben.

Somossy Mulató

Albrecht Ferenc, bérlő.

A mulató 16 fokra szellőztetve van.

Kezdete 1/2 óraker, vége 12 óraker.

Ma! Először Budapesten!

Fenomenális!! Fenomenális!!

Les Joóé

a legjobb légtornászok még eddig nem látott mutatványai.

Broth Broklin

az eredeti zenélő ölközszerűsük, az elsők a maguk nemében.

Les Welton

a kitűnő kézi acrobata, ugyint az ujonnan szerződött különlegességi műsor.

Csak még két napig látható az oly sikerrel előadott énekes bohózat

„Die Perlschnur“

Kutscheira Alajestől.

Mile Vecsera dán énekesnő.

Miss Edith Cora

egész új szerepint táncival.

Uj! Igen mulattató! Uj!

Fehér Gusztli és Grethie a „Nászaton”

c. kettős jelenetben.

KRIEBAUM NŐVEREK

legjobb énekkettős.

Szombat, 1899. június 3-án első vendégszereplése JOSEFFI JOZSEF urnak a Theater an der Wienből, az 1 felv. operettében „Die Jungfrau v. Belleville”, Millöcker Károlytól.

Mint ének betétek:

I. „Die von der Infanterie” Couplet. II. „Schwarz ist mein Lieblings Couleur” Couplet. III. „Piferari Duett”. IV. „Virginia Duett”. V. „Weib, Wein Gesang” Lied.

Cipőüzlet áthelyezése.

Van szerencsém igen tisztelt vevőimert értesíteni, miszerint cipő-üzletemet a Deák Ferenc-utca

V., Marokkói-utca 4. sz. alá

(Váci-körút 12. számú sarokháza) helyeztem át és kérem nagybecsű rendeléményekkel továbbra is szerencséltem.

Egyidejűleg bátorkodom e lap tisztelt olvasóinak figyelmét felhívni *dusan felszerelt*

saját készítményű női, uri- és gyermekcipő raktáramra.

Kitűnő tisztelettel

Székely A. Ödön.

V. ker., Marokkói-utca 4. szám,

(a Marokkói házsal szemben).

Herczeg Ferenc

új könyve:

Egy leány története.

Ara 1 frt 80 kr.

Disszkötésben 2 frt 80 kr.

Megrendelhető

a „Budapesti Napló”

kiadóhivatalában,

Budapest, József-körút 18-ik szám.

Katona-ügyekben

legjobban, leggyorsabban és legolcsóbban eljárás elintés

reklamációkat,

megszerez utlevéleket, idős előtti nővére

engedélyeket, új és új utrak és önkéntesek

összes személyes ügyekben stb. a Dománka János v. csász. és kir. százados tulajdonát képező

KATONAÜGYI IRODA

Budapest, VII., Kerepesi-ut 6. sz.

Zongora

termeinkben

Kossuth Lajos-utca 22.

(Károly-körút sarkán.)

Zenepalota.

a legjobb zongorák

hírv

állandó dúsz válasszékban



ERARD

híres párisi és londoni zongoragyártó (szállítója az angol királynőnek és az egész királyi családnek)

egyetlen képviselője

valamint a

FEURICH

(a szász királyi udv. szállítója)

világhírv zongoráknak

mely gyártmány minden más zongorát messzeszárnyal — kizárógos a képviselote.

Eppen most jelent meg!

A Sárga

Dominó.

Irtá:

PRÉVOST MARCEL

Fordította:

Dr. Bethlen Oszkár.

Ara: 50 krajcár.

Megrendelhető:

„Budapesti Napló”

kiadóhivatalában,

Budapest, József-körút 18. szám.

1199./1899. fügszám.

Árverés.

Közadás „Vermes és Kozma” budapesti cég

csődügében leltározott és

csődügékelt 886 frt 35 krnyi követelések csődügé-

lasztmányi határozat folytán folyó 1899. évi június

hó 2-án d. e. 11 óraker

közjegyzői irodában

(V., Erzsébet-tér 15. sz. II., 4.) közbenjövetelem

mellett megtartandó nyilvános árverésen a leg-

többet ígérnök el fognak adatni. Dr. Gallus Sándor

mint Dr. Stamburger Ferenc, budapesti kir.

közjegyzőnek a budapesti kir. közjegyzői kamara

269/1899. sz. rendelvénnyel felhatalmazott helyet-

tes.

Kelt Budapesten, 1899.

május hó 31-én. 4381

Benczkyné

Rajza Lenke

válogatott regényei

28 díszkötésű kütben.

1. Nyomavesszett 2 k. 4.—

2. Delia 1. 2.—

3. Az anyajegy 1. 2.—

4. Egy szegény leánytörténete 1. 2.—

5. Hercegi korona 2. 4.—

6. Családi hagyomány 3. 6.—

7. Öt óraker 1. 2.—

8. Megkészt fecske 2. 4.—

9. A titok 1. 2.—

10. Átíltított virág 2. 4.—

11. Ruth 1. 2.—

12. A vér hatalma 1. 2.—

13. Arany kigyó 2. 4.—

A 28 kötetből álló gyűjteményt egyszerre

való megrendelés esetén 56 frtért szállítjuk, mely

összeg 2 frt 50 kros egymásután következő havi

résletekben törleszthető. —

Az egyes kötetek a kütet

bolli árakon külföld is kap-

hatók. Az ár és 20 kr.

portó előleges beküldése

esetén bérmentve.

Megrendelhető

„BUDAPESTI NAPLO”

kiadóhivatalában,

József-körút 18-ik szám.

Magyar ember magyar íróttal írjon!
Aki jó magyar íróttal és tollszárral akar írni, az használjon Schuler József-féle magyar acél-íróttal.



Felülmulhatatlan, angol gyártmányokkal minden tekintetben versenyképes.

Különösen ajánlatok a következők: Dániel Ernő 532, 408, 450, 455, 554. Dániel Ernő 1893. Minden papírkereskedésben kapható.

Rohitsi

FORRÁS

TEMPER

FORRÁS

FORRÁS

Savanyúvíz

Hoffmann József-át

Bathory-utca 8. szám.

A Rohitsi savanyúvíz mint egyszerű felülmulhatatlan hatású gyomor- és béhurutnál, az ivarszervek hurutjainál máj- és lépajajknál, de különösen váltózásnál.

A Tempel forras borral vegyítve kitűnő üdítő ital.

A Sztiva forras ellenben kizárólag ivókúra használatát.



Heckenast Gusztáv

Budapest, most IV., Gizella-tér 2. szám.

A legjobb bel- és külföldi zongorák forrártára.

Legnagyobb kölcsönző intézet.

Árjegyzék ingyen. Árjegyzék ingyen.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására juttatni, hogy francia módszer szerint, s saját termésű boraimból elő-

„Diadal” pezsgőboromat

több év óta üzembben levő pezsgőborgyáramból június havától kezdve forgalomba hoztam.

Szives pártfogást kérve

Eberhardt Antal,

Budafok.

A Kőbányai Királysórfőző
Dr. Korányi és Dr. Kötly egyetemi tanár urak által gyógycélokra ajánlott

GOLIÁT MALÁTASÖRE

Ideghajokban, vérszegénység, emésztési zavaroknál, gyengeségnél stb. kiváló sikerrel használtatik és egyáltal

Legkellemelebb üdítő ital.

Ára vidékre kőbányai vasuti állomáshoz szállít

va: nagy palack 19 kr, kis palack 13 kr, fog-

gyasztási adóval együtt. Vidékre legkisebb

szállítmánya 30 palack.

Betét: nagy ládát: 1 frt 60 kr, kis ládát: 1

frt 20 kr, palackért 6 kr, mely azoknak bér-

mentes visszaadásakor viss

VASSUTOROK. DIVATÁRUK. PÉNZSZEKRENYEK. GYERMEK-RUHÁK. FA-BUTOROK. KALAPOK. UTAZÓ-CZIKKEK. CZIPÓK. EZÜST-ÉKSZER.

PÁRISI NAGYÁRUHÁZ

BUDAPEST, VII. KERESPESI UT 38.

NÁSZ-és ALKALMI AJÁNDÉKOK.
TELJES KONYHA-BERENDEZÉSEK.
KÉPES NAGY ÁRJEGYZÉK INGYEN és BÉRMENTVE.

FÉGVEREK. JÁTEK-ÁRUK. INGA-ÓRÁK. DISZMŰ-ÁRUK. ZSEB-ÓRÁK. CHINA-EZÜST. ESERNYŐK. SZÖVETEK. KOSAR-ÁRUK.

SENSATIO Minden 10 frtnyi bevásárlásnál, 1899. június havában **INGYEN** a Párisi Nagy Áruház bármely fénykép után, művészies hű kivitelben, 60 cm. nagyságban 3 nap alatt szállít. — A világ egy műintézete sem képes egy ily ingyen képet ön-magában 10 frtéért elkészíteni.



Ablakredőnyöket

fa-szővethől, vászongrádliból és léce-zsalukatrendkívül olcsón és tartós minőségben szállít. 13227

Nettel Lajos

ablakredőny-, jaloulisa-és faszövő-gyára

Budapest, VI., Király-utca 112.

Javítások jól és olcsón teljesíthetnek. Mintaszelvényeket kívánatra ingyen és bérmentve küldök.

Ugyes ügynökök vidéken kerestetnek. Telefon 15-24.

Keserűviz-forrás eladó.

A néhai herceg Odescalchy Gyula hagyatéki csődötmegehez tartozó fejméregyei alapi **keserűvízforrás 1899. június 30-án d. e. 10 órakor** a székesfejérvári kir. törvényszék telekkönyvi irodájában bírói árverésen el fog adatni. A forrásnak és a hozzá tartozó földnek kikiáltási ára **1674 forint**. Bánatpénz 167 frt 40 kr. A forrás vize **Than Károly tanár**, magy. tud. akadémiai tag vegyi analízise szerint sok konyhasó tartalmazó keserűvíz, mely vegyi összetételére nézve a magyarországi keserűvizek közt egyedül áll és teljesen hasonló a világhírű **Friedrichshaller** keserűvízhez. Bővebb értesítést alulirt tömeggyűdnek ad, a ki kívánatra megküldi Than tanár ismertetésének egy példányát is.

Dr. Nagy Dezső ügyvéd,
Budapesten, VIII., József-körút 21. sz.

ARAD.

Révész Nándor könyv-, zenemű- és papírkereskedése Arad, Szabad-ságtér 20. sz. Hazai és világirodalmi termékek állandó és dus raktára. Iskolai könyvek. Őrségi zenemű raktára a legnagyobb igényeket kielégítőleg van felszerelve. Úgyvélő könyvek és nyomtatványok. Gasdag raktár mindennemű ird., levél- és rajzpapírok-é- és rajszerekből. Legnagyobb és legjobb választék raktára mindenféle dísz levél-papírok és egyszerű levélpapíroknak. Üzleti könyvek gyári raktára.

Krausz Lajos órák, ékszerész és látszerész, Arad,
Andrássy-tér 15.
Javítások pontosan és jótállás mellett eszközöltetnek.

Magyar Király Szálloda Arad. A város legszebb helyén, villamos megállóhely, csak Arad hegyvidéki borok. Kitűnő konyha, szép szobák, mérsékelt árak.

Graz. **Hotel „zur goldenen Birne“** Graz.
A város központjában, a meráni parkkal szemben, a legszebb fekvésű szálló, ujonnan kényelmesen berendezve.
HUTTER J., tulajdonos.

Nagy butor-eladás.

2 szekrény, 2 ajtó, diófa fényezett ... 34 frt	1 ebédlőszék, ó-német stíl ... 4 frt
2 ágy, diófa, fényezett ... 22 „	1 íróasztal, 3 fiókos ... 16 „
1 éjjeli szekrény, diófa, fényezett ... 8 „	1 hálószoba, matt diófa ... 125 „
1 mosdó, 2 ajtó, diófa, fényezett ... 14 „	1 hálószoba, faragott ... 170 „
2 szekrény, 2 ajtó, diófa, matt ... 38 „	1 garnitúra orsóp- vagy bourette-behuzat ... 60 „
2 ágy, magas, diófa, matt ... 38 „	1 garnitúra selyem-behuzat ... 80 „
2 éjjeli szekrény, diófa, márvánnyal ... 22 „	1 garnitúra plüss-behuzat ... 95 „
1 kredenc, 4 ajt. fiókés, faragott, feh. márv. 46 „	1 szalonasztal ... 10 „
1 diván, magas támla szőnyeggel ... 40 „	1 consol márvánnyal és tükör ... 26 „
1 ebédlő-asztal, diófa, matt ... 14 „	

Nagy választék egyszerű, valamint a legdiszesebb kivitelű butorokban.

Dósa Kálmán fővárosi asztalos és kárpitos butortelepe
Budapest, Erzsébetter és Sas-utca sarok, I. emelet.
Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Berlini Victoria
általános biztosító részvény-társaság.
Magyarországi vezérképviselőség: IV. ker.,
Kossuth Lajos-utca 6. sz.
44-ik vagyonkimutatás 1898-ik évi december 31-ével.

Vagyon-állomány:	Márka	Teher-állapot:	Márka
Váltak részvényesek részéről	4,800,000	Részvénytőke	6,000,000
Vészpénz-készlet	346,967 20	Tőke- és nyereség tartalék	1,200,000
Értékpapírok és esedékes szelvény kamatok	5,266,772 64	Életbiztosítás kártartaléka	229,537 27
Jelzálog-kölcsönök	156,157,408 78	díj-tartaléka	101,531,591 31
Kölcsönök biztosítási kötvényekre	7,408,012 58	Háború esetére való tartalék tőke	2,458,443 30
Biztosítási kölcsönök biztosított hivatalnokoknak	32,489 80	Óvadékok biztosítási kölcsönökre	18,882 67
Ingatlan bírtok	7,175,480 85	Hivatalnok segítő alapja	735,116 68
Künnlevéségek	2,049,744 36	Kölcsön-kamat átvétel	78,144 18
Értékpapíroknak folyó kamata	42,988 50	Népbiztosítás díj- kár- és külön tartalékai	30,145,993 29
Halasztott életbiztosítási díjak	3,937,321	Szállítmánybiztosítás kár-tartalékai	169,903 23
Tartalék más biztosítási társaságoknál viszontbiztosított életbiztosítás után	2,705,881	Balesetbiztosítási díj-kár- és külön tartalékai	22,331,087 89
Halasztott baleset biztosítási díj-részek	1,205,211	Nyereménytartalék az életbiztosítási ágba	9,131,499 60
Kártartalék más biztosítási társaságoknál a baleset biztosítási ágba leíratott	220,337 06	Nyeremény-tartalék a nép-biztosítási ágazatban	5,025,817 03
Leíratott és berendezés leíratott		Nyeremény- tart, baleset-bizosit.	5,847
Szervezési költség leíratott		Fel nem vett osztalékok	10,241,621 63
	191,351,664 77	Felcsig	191,351,664 77

Az 1898. évi üzleti évről oszalték fejében a nyereség-részesüléssel biztosítottak részére 9 millió 590 ezer, 289 márká 10 f. számoltatik el és pedig:
a) 38% az évi díjnak a **baleset-biztosítási** ágazatban;
b) 3% az **életbiztosítási** ágban a biztosítás kezdete óta fizetett díjnak (nem csupán az egyes évi díj után) vagyis a legújabb évfolyamra az évi díj 10%-kal kezdődőleg emelkedik 63%-ig az 1878. évi legfrissebb évfolyamra;
c) 10% az évi díjnak az **életbiztosítási** ágban nyereség-részesüléssel megkötött előléti biztosításoknál;
d) 25% az évi díjnak a **népbiztosítási** ágazatban.

Az igazgatóság.

A „MISKOLCI HITELINTÉZET“ áru- és terményraktáraiban az ez idei

VII-ik évi Gyapjuvásár

beraktározással egybekötve
1899. június 14-ik napján tartatik.
Részletes felvilágosítással szívesen szolgál
A „Miskolci Hitelintézet“
részvény-társaság igazgatósága.
(Utánnyomás nem díjaztatik.)

Kitüntetve 32 éremmel.

A nyers anyag gyors megvilágosítás biztosítja a gyapjúanyag méltányos árát és kifolóságát.

A Hartwig és Vogel-féle gyár Ausztria- Magyarország legnagyobbika, berendezései a legjobbak és legteljesebbek!

Elismert kitűnő minőség!

Kiadós, kellemes!

Minden szó egyszeri beiktatása postá... betükből 2 kr. Címmei ellátott hírd... detésekről külön 30 kr. kincstári bélyegdíj jár.

APRÓ HIRDETÉSEK

A hirdetésekre díjmentesen ad felvilágosítást a kiadóhivatal: József-körút 18. szám.

Levélbeli tudakozásokra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasznak szükséges bélyegyet kell mellékelni. Tudakozódsoknál a hirdetés számát a kiadóhivatallal mindig közölni kell.

APRÓ HIRDETÉSEK

és ELŐFIZETÉSEK felvételnek a BUDAPESTI NAPLO részére

a kiadóhivatalban József-körút 18.

valamint a következő dohányszüzekben:

Breuer nővérek, Teréz-körút és Podmaniczky-utca sarok.

Nemesek-féle tőzsde Pálfi-tér.

Weitenfeld Jakab, Király-utca 1.

Benda Józsefné, Andrásy-utca 59.

Deutsch Miksáné, Andrásy-utca 38.

Schwartz hirdetési iroda Marokkói-utca 2.

Sopronyi V. dohány-nagy-tőzsde, Kerepesi-utca 1.

Nem értettek, Irj!

Menyecske 24.

Igazán nem szép dolog és nem is bölcs dolog, hogy önmagát akadályozza meg abban a mi nekem nagy, aszonnyomnak pedig mérsékelt (?) örömet szerezne. Ha vágyait, óhajait ilyen kicsinyiségekben is korlátozza akkor mit fog tenni, ha nagyobb dolgok keresztülvételére kerül a sor? Avagy nem érdekli, hogy én miket gondolok? Az idő itt is olyan bolondos, bátor ha szép napok lennének sem tudnám mit csinálnak veled. Vagy fel tudom használni a hét végén?

Diákhiszasszony.

Talán elkerülte figyelmedt a hirdetésem a melyben kérdeztem, hogy mért nem volt a találatán. Minden szemrehányást kerültem akkor, kerülöm most is, mert hát nem érzem magam egyedül a megbántva, ha elfogadható okkal menti elmaradását. Tegye meg ezt kérem és ha lehet, ne hagyjuk félbe a szépen megkezdett ismeretséget. Címemet tudja! 6748

Vezérlőcsillagom.

Ott voltam, remélem látta edesem, fáj a lelkemnek nagyon hogy nem találkoztunk, 1/4 óráb lése a vonat, voltál előbb kiem lelkem, avagy egyáltalán nem lehetett. Irj édes 3-ra mindjárt nem menj kérek sehoval, csokol eszserig srig hü. 4389

Hű szív

teljesen bízhatik lovasig discretumban, tehát minden aggodalom nélkül közhitheti vesem nevét, mert másképp kénytelen volnék az egészemet rossz tréfának tartani, mert a hál szerelem van, ott bizalomnak is kell lenni. 4386

Gyöngyvirág!

Bájos édes szép asszony! Nem tudom eléggé ismételni hogy imádom a gyöngyvirágot. Emon kis akak a gyönyör forrása és ugy vágyodom utánna, gondolatnak is költemény és isteni kő! 4388

Fehér fátály Kaposvár.

Hajh! Kegyed csak játékok úz belőlem! Már mi-csoda dolog az engem folyton azzal bízgetni, hogy Pesten lesz, holott semmi nyoma. Egyszer már történnie kellene valaminek. Vagy sohasem fog semmi sem történni? 6749

COPYING OFFICE.

Bárminemű írásmunkákat, leírásokat, sokszorosításokat és fordításokat minden nyelven, ugymint gyorsírói v. fonográf felvételeket elvállal a „YOST” írógép r. t. Erzsébet-körút 9-11. New-York palota.

Részika!

Fogas üzenetmre még nem válaszolt. Ha ilyen hallgatag marad akkor Trencsénbe nem üzenek semmit sem. Gyűrű. 6786

Házasság-

közvetítő kiterjedt ismeretséggel a nagyérdemű közönség szives figyelmébe ajánlja szolid közbenjárású utólagos honorellal. Fenyvesy D. II. Donáti-utca 46 szám. 4395

Házasságokat

eszközöl minden előleg nélkül legszigorubb titoktartás mellett a Continent szerkesztőség Budapest, Lipót-körút 28. Bővebb értesítés 30kr. postabélyeg ellen küldetik. 4392

Két magyar nő

Amerikába óhajtanak menni, ha valaki találkozna ki kivné őket. Cím a kiadóba. 4398

Egy vidéki

biztosítási irodában a magyar és német nyelvben, valamint kettős könyvtelben tökéletesen jártas másodiknyelvű azonnali felvételre kerestek. Ajánlatok „V. S.” jelölve kiadóhivatalhoz

Kis családi házat

keresek megvételre a tisztviselőtelepen vagy Budán. Ajánlatokat „K. M.” jelölve a kiadóhivatalba kérek küldeni. 2308

Irnokai

vagy díjnoki állást keres egy írással bíró 22 éves fiatal ember, beszél magyar, német, tót és horvát nyelven. Címe a kiadóhivatalban. 2336

Secession-atlasz,

legfinomabban mintázva, egy maradó nyolc méter 2,25, különböző nyom, himzőtt, selyembattiszt nyolc méter, 2,50. Egy finom damasztabrosz, 6 drb damasztaszalvétal, 2,30. Lovábbá 6 drb finom damasztörölköző 1,20. prima fehér vászon vagy szines kanavász, rózsaszín kécsikos, kockás, egy vég 3,60, ugyanilyen finom cénázva, 4,20, nagy nehézségi szakajtóruhák 6 drb 70 kr. Kapható, Károly-körút 17., udvarban. Röth. Vidéki rendelmények postautóvaltellet pontosan eszközöltetnek. 4391

Fiatal orvos

tudatja az érdekeltekekkel, hogy a beérkezett 42 levél közül csak 3-nak küldöjére kíváncsi. Választ kapott: Sz. I. 18. 10 ílés; az ifju öngyógy értesítést pedig várom. A többi levelek alaki hibák vagy kihívó modoruknál fogva, nem nyerték meg tetszésemet. Ha van e lapnak még oly hölgy olvasója, ki felelőni óhaj, vagy a szerelmet megjelölni kívánja, az feltétlen bizalommal írhat a „fatai orvos”-nak a kiadóba. 4390

50 frt kölcsönt

keresek illő kamattal. Levelet a kiadóba, „uri asszony” címen. 4387

Olesó villa

az Ujpest-Palotai állomás és a villamos vasút közvetlen közelében jutányos áron azonnali átvehető készpénzfizetés mellett. A 4 szoba, fürdő, és gyermekszobán kívül szép nagy gyümölcsös és virágkert is tartozik hozzá. Cím a kiadóban. 2288

Gyermektelen

házas pár házastéri teendőkért és takarításért, magánházban szép lakást kap. Értekezés fél 2-fel 3-ig naponta. Cím a kiadóban. 2394

Titkárnak,

felolvasónak, utadsára kiserőnek vagy esetleg más bizalmi állásra előkelő urhoz vagy hölgyhöz ajánlkozok 23 éves jughallgató tartalékos hadnagy, óvadékképes. Közvetlenül kizárva. Levelek „Megbízható 23” címen a kiadóba kértetnek. 4380

Nagyon szépen

butorozott szalon kényelmes hálószobával együtt, mely két személynek is alkalmas, teljesen különbéjáratu, féregmentes és tiszta, egy-két urnak vagy hölgynek június 1-re kiadó. 2290

Köhögésnél,

rekedtsémmel vegyen 30 krédit Rétly-féle pemestefüccukorkát.

Makacs

viszketeg - sömör - bőrkütiésekben, izzadásban szenvedők vegyének Erényi-féle „Ichil-Saly-cit” téglényenkint 3 korona utasítással. Czim a kiadóhivatalban.

Csimosan

butorozott különbéjáratu szoba, esetleg fürdőszoba, használatlalt szőlő nőnek június 1-től olesó kiadó. Cím a kiadóhivatalban. 2270

Vidéki nő jó

írással irodai alkalmazást keres. Cím a kiadóban. 4396

Uradaim birtokokról való

Hizómárhát és sertést legjobban fizet Wagenhofer János Grác, Wickenburg-gasse 8. sz. 4394

Cimbalom

pedálos, kitünő hangu díszes szalonhangszer olesón eladó. Cím a kiadóhivatalban. 4393

Két szerény

művelt nő kik a főzés és háztartásban jártasak, gazdaasszonyoknak ajánlkozhatnak. Cím a kiadóban. 4397

Szatóciszület,

Rákospalotán, jó forgalmú tőzsde és italméressel jutányos áron azonnali elad. Cím a kiadóhivatalban. 4392

Gyárak

közelében 2 kemonccével ellátott földszintes pékgyár 1899. Augustus 1-ére kiadó, ugyanott szoba konyhából áll lakások 100 frt évi bérért kaphatók. 2337

Szépen

berendezett különbéjáratu utcai szoba fürdőszobahasználattal június 1-re 12 frtért egy urnak vagy hölgynek kiadó. Cím a kiadóhivatalban. 2304

Az országosi

magyar gyorsírásati egyesület június hó 1-én

Báthori Dezső

középiskolai tanár ur vezetése alatt

uj magyar és német-nyelvű gép- és gyorsírásati

tanfolyamot nyit. Jelentkezöket felvesz a „YOST” írógép részvénytársaság Erzsébet-körút 9-11. New-York palota.

Magyar ruha

teljesen jó karban és sarkantus lakosoknál olesón eladó. Cím a kiadóhivatalban. 2288

Kiadó szoba

a Kerepesi-uton a Népszínház szomszédságában egy csinosan butorozott, két ablakos, tágas és világos, teljesen féregmentes szoba, tágas előszobával és külön bejárattal a lépcsőházból jutányosan kiadó. Cím a kiadóhivatalban. 2251

Most jelent meg!

Korhad fakeszeszek

Irta: Rákosi Viktor.

A szabadságharc

szól ez a kötet, akik korhad fakeszeszek alatt, szerterest az országban alusszák siri álmutak. Erdemes, sőteten színezett, fantasztikus novellákban vezet elénk a szerző a nagy nemzeti époszt, s hang, felfogás, feldolgozás annyira új és eredeti, hogy ez a könyv a maga nemében páratlan a magyar irodalomban.

Ára 1 frt 40 kr.

Postai bérmentes küldésel 1 frt 50 kr., ha az összeg előre utalványoztatik. Megrendelhető: „A Budapesti Napló” kiadóhivatalában.

József-körút 18.

2 frtj terjedő megrendelések csak az összeg előleges beklüldése ellenében teljesíttetnek.

Eppen most jelent meg: Jósolás a kézből.

Több külföldi író nyomán írta: f. J. Lónyay Sándorné. Ara 1 forint. Megrendelhető a Budapesti Napló kiadóhivatalában, József-körút 18.

2 frtj terjedő megrendelések csak az összeg előleges beklüldése ellenében teljesíttetnek.

EGYETEMES REGÉNYTÁR

s legkiválóbb hazai és külföldi regények gyűjteménye. Egy-egy kötet ára csinos vászonkötésben 50 kr. Jegyzéke az Egyetemes Regénytár eddig megjelent köteteknek.

Gyarmathé. Asszonyokról asszonyokról... -50

Gyp. A szeleburdi... -50

Haggard Rider. „Ó.” Haggard Rider. Salam király kincse Haggard R. Ismeretlen ország... -1-

Horozog F. Fenn és lenn... -1-

Horozog F. Simon Zeusz... -1-

Herman Ottó. Knopfmacher... -50

Hayes P. Felejthetetlen szavak... -50

Hungerford Mrs. Kis hercegnő... -50

Hungerford Mrs. A kis hőbortos... -50

Jókai. A ki a szivét a homlokán hordja Kazár. Lég és föld. Kitöröl évek. Két elbeszélés... -50

Kazár. A szivárvány Kövér Ima. Damáz Margit... -50

Kövér Ima. Két világ közt... -56

Kupa A. A napszámosok... -1-

Kupa A. Képzelt királyok... -1-

Leteff. Anjuta. Orosz regény... -1-

Lindau. Jung Helén. Elbeszélés... -56

Lindau. Lázban... -56

Margitay. Megölt lelkék... -56

Mercedes. Noémi... -56

Mikszáth. A lohalnafi. Elbeszélés... -56

Mikszáth. A fészék regénye... -50

Mikszáth. „Almanach” 1888., 1889., 1890., 1891., 1892., 1893., 1894., 1895., 1896., 1897., 1898., 1899-re... -1-

Moeller O. M. Az arany Mudrony S. Ildénné leánya... -1-

Ohnet A banya... -1-

Ohnet A Lisa Fleuron. Ohnet A Croix-Mort grófnők... -1-

Ohnet Sarah grófnő Ohnet Akarat... -1-

Ohnet Rameau orvos... -1-

Ohnet Utolsó szerelem... -1-

Ohnet A vasyáros (hámosos)... -1-

Ohnet A Pierre lelke. Ohnet A gyűlölet adója... -1-

Ohnet Nimród és társai... -1-

Ohnet A gyermek joga... -1-

Ohnet Régi harag... -1-

Ohnet Hiába való gazdagsg... -1-

Ohnet A képviselő leánya... -50

Ohnet A favierei lelkész... -1-

Ohnet Páris királya. Quida. Freskók... -50

Pekár Gyula. Lavina. Pekár Gyula. Hatalom... -50

Petelei. A fülemile. Elbeszélés... -50

Prevost M. A titkos kert... -1-

Rákosi V. Téli regé. Reade Charles. Titok... -50

Róberts Sándor. Lou Rovetta G. Az első kedves... -50

Rovetta. Egy leány miatt... -1-

Thury Z. Ulrich főhadnagy... -50

Savage R. H. Hivatalos felelés... -50

Megrendelhető a „Budapesti Napló” kiadóhivatalában, József-körút 18.

2 frtj terjedő megrendelések csak az összeg előleges beklüldése ellenében teljesíttetnek.

Hölgyeim.

Minden hölgy födisze a tiszta, sima, fehér, rózsás úde arczára. Ezt elérheti mindenki, ki Mille Fleurs-Crémét használja, mely szirtalan, vegyítizta és nappal is használható. — Mille-Fleurs-Crème kis tégegy 50 kr. könyvesekével; ebben megtalálható minden tizta az arc, kéz, haj és test ápolásának. Mille Fleurs-zappan 40 kr. Mille-Fleurs-poudre, fehér v. rózsaszín, 1 doboz 60 kr. — Főraktár: Török József gyögy-szertára, Király-utca 12. — Lelkiismeretesen ajánlhatom mindenkinek kitünő hajvizemet, mely az őz hajnak 1 óra alatt eredeti színet visszaadja, kapható fekete, barna és arany-szőkében, üvegeze 3 frt (2 hóig elegendő). Kitünő fogpászta kapható, mely párszori használata után a legelhanyagoltabb fognak gyönyörű fehér színt ad; próbatégegy 60 kr. Nem eléggé ajánlhatom hölgyeinknek homlokötömöt, mely a legrövidebb idő alatt a ráncokat a homlokról tökéletesen kisimítja, szép formás s fehérré változtatja, nappal v. éjjel alkalmazható; darabja utasítással 1 frt 50 kr. — Szirtlén. próbatégegy 60 kr. — Hölgyeim, legyenek teljes bizalommal hozzám biztos eredményért és cikkeim ártalmatlanságáért kezeskedem. Utánvétellel discreten bárhová küldöm. MANDL IDA, Budapest, VII. ker., Bethlen-utca 12.

Butorok

Barok, ebédli, angol, halgészoba és szalంగarnitúra,

kevessé használt, család körülmények folytán szobánként is olesón eladó. Megtekinthető d. e. 9-11-ig. d. u. 3-5-ig Kerepesi-ut. a Patyi Testvéreknél.

Könyvü fizetési feltételek! Díszes, olesó vasbutorok, gyermekkoscsik, gyermekágyak, ruganyos acélszorongó-gyötyeték, afrikai és löszér-matracok, paplanok, szövetszöngyök, ágyn és asztalterítők, kárpított fa-butorok, tükrök és függőlámpák kaphatók Pápai és Nánán gyárosoknál, Budapest, V. ker., Andrásy-utca 2. (Fonóce-palota). Vidékre is helyben részletfizetésre is szolgálunk minden árfélemmel nélkül. Árjegyzékét ingyen és bérmentve küldünk

Saison!

beállítvány figyelmeztetem a n. é. közönséget azon szép és jó új berendezésre, hogy nálam darabonként 1 forintért lehet szép és elegáns kidolgozott Makari-fényképek készíttetni. Hölgyeket vagyok bátor figyelmeztetni, hogy világos ruhákban is tökéletes sikerült képeket készítek. Vidéki fényképek után nagytársok lelkiismeretes kivitelben jutányos áron elkészíttetnek. WAITZNER fényképész, Budapest, Erzsébet-körút 20. szám.

A „Budapesti árjegyzőlap”-ban nem jegyzett összes értékpapírok és pedig vidéki taksakapénztár... valamint bank-részvények, továbbá vidéki malom és iparrészvényeket legjutányosabban vesz, elad és azokra kölcsönt ad Fuchs H. v. költőháza, Budapest, IV. k. Keoskeméti-utca 1. Egyetem-tér.

Köznepr-osztály,

Frakk 5 frt. Nadrag 3 frt. Mellény 1 frt. Ferenc József-kabát 4 frt. Jaquet 3 frt. ROTHBERGER JAKAB Kristóf-tér 2. I-5 emelet.

Fatal szigorló orvos

irodai teendőkre vagy magántitkári állásra, esetleg állandó szerény igények mellett ajánlkozhat. Cím a kiadóhivatalban. 2315

Olesó arany és ezüsteladás,

részletfizetésre is, valamint a legszebb ékszertergyak, u. m.: arany ferialáncok grammja 85 kr., arany ferialáncok 16 frt, arany női órák 10 forint, gyémántgyötyük, félbevalók, broszitók, 6 frt 50 kr-t kezdve. 12 darab valódi ezüst evő-eszköz 6 frt 25 kr., étkező-szervizek 12 személyre 140 frt, 6 személyre 75 frt-tól kezdve. Girandolok, gyertyatartók, tálcák és a szakmába való cikkek grammja 6 kr, minden darab hivatalos fényképpel van ellátva. Veszélyes zálogházi cédulákat. Grünberger A. Béla örökösél Budapest, Városház-tér 8. (Harris-bazár) l. em., ajtó 23. Köpés árjegyzékét ingyen és bérmentve.

Szolid jó butorok, Háló és ebédli-szoba asztalostól beraktározva gyári áron kapható Váci-körút 16. szám az udvarban.

Férfi-ruhák: Felöltő 89 frt, Loden öltöny 15 frt, Havelock 8 frt, Kerekpár öltöny 10 fr. Rothberger Jakab és. és kir. udvari szállítónál Budapest, IV., Váci-utca 23.

Használt ruhák újra kicserepeltetnek és a legmagasabb árban beszámitatnak.

Butor részletre vagy készpénzért legolcsóbban kapható GONDA S. butor-raktárban VII. István-tér 7.

Bazinasvas-fürdőben Pozsony mellett nyaraló uraságok részére nagyon szép butorozott szobák kiadó. Májusban és júniusban tetemesen mérsékelt árak. Két vendéglő (ezek közt az egyik kóser) a házban. Tavólság Budapesttől 4 óra, vasuti állomás. Csodaszép fekvés az erdőben. Felvilágosítást nyújt Dr. Róti, Bécs, Singerstrasse No 1. vagy Bazin fürdőintézetéig.